



CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

Abandonan a Collor, renuncia ministro de Educación de Brasil,

(página nueve)

Consumo de bebidas alcohólicas se incrementó 40,5% en todo el territorio nacional

(página seis)



CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952  
AÑO XLI- Nº 12.181 - LA PAZ, BOLIVIA, MARTES 4 DE AGOSTO DE 1992 - 48 PAGINAS - LA PAZ Bs 1.50; EL PAIS Bs 2.00

## En esta Edición

**El Duende**  
Exija suplemento infantil "El Duende"



## Torturas de la DEA

Colonizadores acusan a UOMPAR y DEA de torturar a campesino que murió a consecuencia de un ataque en policía antinarcóticos (página 8)

## Rebelión cocalera

Uujimori visita la principal zona cocalera del mundo, donde se viene un conato de rebelión de los productores (página 9)

## Desfiles- protestas

OB instruyó participar en desfiles cívicos para protestar contra el gobierno (página 6)



## DMIBOL

Nuevo presidente de DMIBOL desconoce minería, pero respeta trabajadores (página 4)

## El atacaría

se alista para represalias si el intenta atacar otros atómicos.

Para elección de presidente de diputados

# Falta de consenso en cúpula del MIR desata crisis interna

Diputado Hugo Carvajal logró apoyo "aritmético" del SEN mirista; Encinas presiona para que bancada se pronuncie sobre el tema y confía en su reelección. "El Secretariado Ejecutivo de mi partido debería desaparecer", afirmó.

Después de tensas y prolongadas sesiones, el Secretariado Ejecutivo Nacional (SEN) del MIR no logró consenso para elegir su candidato a la presidencia de la Cámara de Diputados y realizará un último esfuerzo en la mañana de hoy.

Desde el pasado sábado, la cúpula mirista se vio en medio de una profunda crisis caracterizada por presiones políticas de cada uno de los bloques formados en torno al actual presidente Gastón Encinas y el joven candidato Hugo Carvajal.

Aunque "aritméticamente" el SEN apoyó la candidatura del diputado Carvajal, "las presiones" de Encinas obligaron a los dirigentes de este partido a convocar a una definitiva reunión con la bancada parlamentaria mirista para hoy en la mañana.

Tras conocer el apoyo a Carvajal de cinco de los once miembros del SEN, Encinas lanzó una fuerte ofensiva. "Algunos han tratado de pescar en río revuelto y lo único que han hecho es inhabilitar históricamente al secretariado ejecutivo y sus decisiones", señaló.

Mientras en la cogobernante Acción Democrática Nacionalista todo está preparado para reelegir a Guillermo Fortín como presidente del Senado, dirigentes cercanos al jefe en ejercicio del MIR, Oscar Eid, no descartaron la intervención del presidente Jaime Paz para poner fin a la crítica situación interna de esta tienda política.

Encinas admitió que hace dos semanas mantuvo una "sistemática presión" para que se resolviera la elección del candidato a la presidencia de la Cámara de Diputados, "pero a lo único que se ha llegado es a aplazar las cosas. El Secretariado Ejecutivo de mi partido debería desaparecer porque no hace nada y ha perdido legitimidad", afirmó Encinas en un audaz desafío destinado a lograr el apoyo de la máxima instancia del MIR.

A su vez, Eid señaló que la discusión interna se realiza en términos democráticos y que no hay por qué hablar de crisis interna por la elección del presidente de la Cámara baja. Más bien, sostuvo, las directivas camarales que sean elegidas deberán viabilizar los acuerdos del 9 de julio que se refieren a las reformas de la Constitución Política del Estado, del Poder Judicial, Ley Electoral y otros temas.

(Más información, página cinco)



## Superada crisis política por control de alcaldía de El Alto

El municipio de El Alto emergió ayer de una crisis política que duró 15 días y que virtualmente paralizó sus actividades, en medio de pugnas entre Condepa y UCS por controlar la cuarta comuna del país, con 392 mil habitantes, pero también una de las económicamente más pobres y socialmente marginadas.

La elección del nuevo alcalde, el condepesta Flavio Clavijo -que sustituye al impugnado alcalde Jaime Reyes, también condepesta, y reemplaza al cesista José Antonio Nuñez, designado por el Concejo Municipal-, llegó a ejercer el cargo -fue garantizada por la presencia de los principales jefes políticos del MIR, UCS y Condepa, que junto a sindicatos y fracciones de juntas vecinales protagonizaron la crisis.

La solución llegó precedida de un violento "asalto" a la sede del edificio municipal, por parte de militantes exaltados de la UCS y policías alteños, que desalojaron a un grupo de huelguistas de hambre, que apoyaban la continuidad de Reyes en la alcaldía.

Pese a los hechos vandálicos, Condepa seguirá gobernando El Alto, un municipio que tiene un

Solución llegó precedida de un "asalto" vandálico al municipio. Jefes de UCS y MIR garantizan solución del conflicto y continuidad de Condepa en el gobierno alteño.

gran conglomerado humano, pero que cuenta con un presupuesto municipal proyectado en 25 millones de bolivianos, pero que en los hechos no pasa de 14 millones. Condepa denunció un "golpe de estado" de UCS, en complicidad con concejales de ADN-MIR, situación que llevó a los dirigentes del frente que lideriza el presidente Jaime Paz a conciliar posiciones con Condepa, ante el temor de que la bancada condepesta en el Congreso se constituya en un obstáculo difícil de superar en las sesiones legislativas. En una conferencia de prensa conjunta ofrecida por los jefes de UCS y el MIR, Max Fernández y

Oscar Eid, respectivamente, el primero advirtió que "es la última vez que damos nuestro voto para que continúe la primera mayoría. Nosotros no estamos desesperados de tomar la alcaldía de El Alto. Queremos trabajar en esta ciudad incondicionalmente no para hacer campaña; gracias a Dios tenemos nuestros recursos bien ganados y no necesitamos tomar una alcaldía".

Por su parte, Oscar Eid pidió a los dirigentes alteños mayor responsabilidad, "reconstruir un ambiente fraternal y dar vuelta la página". (Más información, PRESENCIA del País)

30 veleros zarparon anoche de España para "repetir" la aventura

## Hace 500 años, Colón partía rumbo a América

Huelva, España (EFE).- Una parada naval, una reunión extraordinaria del gobierno español y la inauguración de la Casa de Colón sirvieron para conmemorar ayer en Huelva, al suroeste de España, el 500 aniversario de la partida de Colón al entonces desconocido continente americano.

Acompañado de la Reina Sofía, el rey Juan Carlos presidió a bordo de una patrullera de la Armada una parada naval, antes de inaugurar la Casa de Colón en Huelva, que pretende ser un centro para el fomento de la cultura y la relación de esta ciudad con América Latina.

Entre las naves que desfilaron ante el monarca se encontraban treinta veleros que zarparon anoche del Puerto de Palos para repetir el viaje de Colón dentro de la regata "América 500", en la que participan más de 150 barcos de 20 países.

Los tripulantes de los 30 veleros reproducirán milimétricamente la jornada que vivió Colón hace 500 años, por lo que oyeron misa en Palos al amanecer y zarparán cuando se ponga el sol.

Previamente, en el monasterio de La Rabida, donde Colón encontró apoyo y comprensión para su aventura, el rey Juan Carlos presidió un consejo de ministros extraordinario para tratar de la marcha de los actos y acontecimientos que tienen lugar en España con motivo del Quinto Centenario del Descubrimiento de América.

Comenzó "reajuste" de relaciones

## Embajador de EE.UU. se reunió con Paz Zamora

Bolivia y Estados Unidos comenzaron el proceso de "reajuste" de sus relaciones bilaterales en una reunión sostenida entre el presidente de la República, Jaime Paz Zamora, con el embajador Richard Bowers, en la que también participaron el Canciller Ronald MacLean y el embajador boliviano en el país del norte, Jorge Crespo.

Previamente, MacLean declaró que las relaciones con EE.UU no necesitan ser "redefinidas" y que en la nueva fase se considerarán temas referidos a la ayuda militar para combatir el narcotráfico, acción cívica y el "status" de los agentes de la DEA.

Durante la reunión se trató el tema de la ayuda económica estadounidense que para el presente año, alcanza a un monto de 191 millones de dólares. El asesor legal de la Cancillería,

Armando Loayza, explicó que la cooperación de Estados Unidos se destina al desarrollo alternativo, a las tareas de interdicción del narcotráfico, al asesoramiento a las Fuerzas Armadas y a programas de acción cívica. Una parte importante está dirigida al apoyo de la balanza de pagos, que este año alcanza a 66 millones de dólares.

**ANEXOS**  
Para la próxima semana está prevista la firma de las nuevas "secciones" del convenio bilateral para la lucha antidroga.

Estos nuevos documentos reemplazarán a los tres anexos del acuerdo original que comprenden la ayuda técnica y logística a la Armada Boliviana, a la Fuerza Aérea de Bolivia y la cooperación militar para los efectivos especiales de lucha contra las drogas. (Más información, página siete)

## Colombia decomisa un avión boliviano y arresta al piloto

Santafé de Bogotá, (EFE).- Las autoridades de Colombia inmovilizaron un avión de matrícula boliviana cuando intentaba recoger cocaína en una remota zona selvática del suroeste del país, se informó ayer.

El aparato fue decomisado por tropas del Comando Unificado del Sur (CUS) y una fuente militar precisó que el avión aterrizó en el lugar conocido como Curiplaya, cerca a la localidad de Puerto Leguizamo, en el amazónico departamento del Putumayo, vecino a Ecuador.

El CUS detuvo al piloto del aparato, cuyas identificación y nacionalidad no fueron suministradas.

Según la fuente, el piloto confesó que tras recoger la droga debía transportarla a una pista cerca a Cali, al suroeste de Colombia, donde debía comunicarse con un hombre, del que dijo sólo conocía el nombre: Armando Arias.

## Comisiones negociadoras redactan el "toque final" EE.UU., México y Canadá se aprestan a firmar Tratado de Libre Comercio

Washington (EFE).- Estados Unidos, México y Canadá esperan terminar esta semana en Washington la redacción del Tratado de Libre Comercio que creará un mercado común que registrará intercambios comerciales por valor de seis billones de dólares.

Los grupos negociadores de los tres países comenzaron, el pasado sábado en Washington, sesiones casi inintermitentes para tratar de resolver las trabas existentes.

Entre otros obstáculos, se mencionan principalmente la falta de apertura de la industria del petróleo de México a las empresas norteamericanas y canadienses, derechos de autor y leyes "antidumping".

El presidente estadounidense George Bush reiteró ayer su apoyo al tratado trilateral en un discurso que pronunció ante una reunión con productores de una empresa

en Dalton, Georgia.

Bush dijo que el tratado creará en Estados Unidos más de 300.000 puestos de trabajo en los próximos tres años, y una de las mayores áreas de libre comercio en el mundo, con 360 millones de consumidores.

Sobre las negociaciones, un portavoz de la responsable norteamericana de Comercio Exterior, Carla Hills, informó que no se prevé ningún anuncio especial sobre las negociaciones de alto nivel hasta que concluyan.

Otras fuentes del gobierno de Estados Unidos consideran que el Tratado de Libre Comercio, que se negocia contra reloj, no se concretará antes de las elecciones presidenciales del 3 de noviembre, a pesar de que Bush y Hills mantienen un optimismo y han insistido en que las negociaciones trilaterales están en su etapa final.

# "Tribuna"

## Los sueños de David

Por Oscar Sandóval Morón

Al hacerse pública la presencia de soldados norteamericanos en nuestro país, se produjeron una serie de reacciones que nos hacen meditar acerca de nuestra irremediable dependencia y creciente sumisión al poder imperial. En rigor de verdad nuestro país nunca abandonó su condición colonial ante los EE.UU. ni siquiera en las décadas de los 50, 60 y 70 en que los encendidos discursos revolucionarios pretendían hacernos creer que estábamos a punto de desembarazarnos de la tan cacareada dominación yankee. Pero también debe aceptarse que nunca antes la sumisión había sido tan marcada y ésta es la base para una actuación cada vez más prepotente de parte no sólo del Embajador sino hasta del último de los empleados de la Embajada norteamericana.

En el caso que nos ocupa y que tanta desinformación, confusión y especulación ha generado, nuestro gobierno -acostumbrado a mentir cuando no a omitir- ni siquiera se molestó en solicitar el permiso congresal para el ingreso de los soldados USA -sabiendo que lo obtendría sin problemas mediante el rodillo parlamentario-, seguramente porque pensó que el estado de sumisión mental de sus principales perсонeros, ha sido ya implantado en el pensamiento y la conducta del resto de la ciudadanía.

Esto es lo grave: La sumisión mental que en un exceso de pragmatismo, ve al virrey con corbata de Embajador y sabe que no

puede cuestionar sus determinaciones. Este estado mental se ha ido plasmando en pocos meses, al concretarse una serie de actos de flagrante intervención que el gobierno aceptó y el país tuvo que asimilar. Desde los secuestros ejecutados en México, Panamá y Bolivia -mucho antes de que pasados por la destitución de Capobianco y Carvajal, hasta los atropellos a parlamentarios y militares bolivianos durante operaciones realizadas en el Beni, para culminar con un puente aéreo que ocupa Viru Viru y lanza la espectacular operación de construir la escuela "Daniel Rivero" en Santa Ana de Yacuma con un gasto superior a los 2 millones de dólares, cuando bien pudieran construirse 100 escuelas.

Esta es una ilustración gráfica de la real correlación de fuerzas entre Bolivia y EE. UU. Lo demás son sueños del pequeño y moderno David que pretende enfrentar a Goliath haciendo el ridículo para compensar su falta de honda y esconder un estado mental de sumisión absoluta. Mientras tanto, Goliath utiliza en ocasiones su ejército, a veces sus agentes asentados en diferentes países y también a mercenarios nacionales.

Lo malo es que en todos los casos, sus acciones están encubiertas y abonadas por la sumisión mental, nuevo rasgo de una dominación imperial de larga data.

Oscar Sandóval Morón es jefe cátedra de Pediatría de la Facultad de Medicina U.M.S.A., Presidente Sociedad Boliviana de Pediatría.

## Efectos de la descentralización

Por Hipólito Encinas Aldape

En el ámbito de la opinión pública se discute acaloradamente sobre el tema de la descentralización política y administrativa que en el caso de algunos departamentos, como Santa Cruz y Chuquisaca, pretende ser implantada ipso facto, obediendo en las presiones internas de su propia sociedad civil y el cansancio que resulta de que se vaya dilantando su aprobación en instancias del Congreso Nacional.

Al respecto cabe hacer algunas reflexiones sobre los efectos de su ejecución en el propio ámbito estatal: - En esferas del Poder Ejecutivo, pese a compromisos preocupación su aprobación, pese a compromisos oficiales y puesta en ejecución de dicho proyecto, que llevaría a la pérdida de ciertas prerrogativas presidenciales como por ejemplo en la designación de las autoridades departamentales y otros funcionarios de orden jerárquico inferior, representantes del ejecutivo, y la consiguiente pérdida de instancias de legitimación al interior de la propia coalición gobernante.

- En el seno del Poder Legislativo, la aprobación de dicho proyecto paradójicamente pondría como una espada de Damocles sobre las cabezas de nuestros padres de la patria, debido a la pérdida de representatividad delegada por la vigente forma de elección parlamentaria con listas únicas; de esta manera no existe una real voluntad política para su aprobación en dichas instancias camaráles.

- En el ámbito de las regiones, paulatinamente éstas se van convenciendo de que los más afectados con dicha medida serían los departamentos llamados "pobres" (Oruro, Potosí, Beni, Pando) por su participación en el PIB departamental; que los llevaría a convertirse en una suerte de "perlas" de los departa-

mentos llamados "grandes" al ponerse en el Fondo de Compensación Regional.

Los pasos apresurados que se pretenden obedecer a un afán de integrarnos en el pleno sentido de la palabra con sus multitémicos -clases contradictorias sociogeográficas diferenciadas que parten de manera de ser y de pensar en relación a fines sociales circundantes, es decir, bolivianos antes que como argentinos (1), obedecerá más a la satisfacción de clases regionales-dominantes.

El proceso de la descentralización que uno de sus objetivos principales es absorber el aparato estatal, debe darse real de diálogo y entendimiento con efectos primero regional, después nacional participación más amplia de nuestra social: naciones originarias, grupos étnicos movimiento obrero organizado mediante matriz: la COB, las universidades y otras representativas de las propias regiones boliviana.

Es mejor avanzar en este proceso consensuado, antes que pretender imponer que llevaría a crear enconos de corte por que afectaría la tan precaria unidad nacional.

(1) Isaac Sandoval Rodríguez: "Naciones Bolivia"

Hipólito Encinas Aldape es licenciado en Ciencias de la Paz.

## Reformas y reformas

Por Santiago Berríos Caballero

El mecanismo de la Reforma, entendido que se lo hace en el marco de la tesis de "Modernización del Estado", parece no ser el más aconsejable, seguramente por el poco conocimiento de quienes proponen el tema.

No nos parece correcto el mecanismo o la metodología que se viene aplicando, cuando se inicia "previamente" (?) estudios relativos a los textos secundarios, como son LA LEY DE ORGANIZACIÓN JUDICIAL, LEY DEL MINISTERIO PÚBLICO, LEY DE PRIVATIZACIÓN, LEY DE DESCENTRALIZACIÓN ADMINISTRATIVA, etc., etc.

Decimos que no nos parece correcto, porque entendemos que la denominada "CUMBRE" ha aprobado nuevos puntos, entre los que se cuenta la necesidad de la REFORMA CONSTITUCIONAL.

Es que la Reforma Constitucional, que constituye LA BASE DEL ORDENAMIENTO JURÍDICO NACIONAL, es fundamentalmente el primer paso para viabilizar las otras tareas.

En efecto, no sabemos si en aquella reforma se continuará manteniendo el principio filosófico doctrinal de nuestra actual Constitución Política del Estado que está enmarcado en el constitucionalismo social, o contrariamente se determinará su status LIBERAL, dado el nuevo sistema de economía de mercado, que es la característica del actual gobierno.

Con esto queremos decir que, las reformas que se vienen introduciendo en las leyes secundarias no están compatibilizadas con el texto constitucional; de ahí el hecho de plantearse permanentemente demandas de inconstitucionalidad sobre diversos actos asumidos por el Poder Ejecutivo y aún por el Legislativo.

Estamos muy convencidos que las actitudes de la dirigencia política para apresurar reformas "SECUNDARIAS", no han tenido en cuenta esta anomalía, pese a que algunos entendidos en la materia y que fungen como "ASESORES", han tenido seguramente la previsión de

hacer notar. No nos anima ninguna actitud de crítica peyorativa; contrariamente consideramos de nuestro deber provocar un análisis más científico y no meramente especulativo, dada la necesidad de comenzar por el principio de manera tal que seamos titulares de un ordenamiento jurídico coherente, que no constituya el caldo de cultivo de actitudes, que en rigor de verdad no se los puede considerar como "majaderías", puesto que tienen mucha razón jurídica quienes se ven perjudicados con algunas disposiciones legales que contradicen a la Carta Magna y utilizan los recursos que la propia ley les franquea.

Si se continúa con la metodología equivocada, se emmarcará más el ordenamiento jurídico que en rigor de verdad debería denominarse "DESORDEN JURÍDICO".

Santiago Berríos Caballero es abogado. La Paz.



## A propósito de la educación popular intercultural

Por Víctor Hugo Medinaceli

El director del CEBIAE (Centro Boliviano de Investigación y Acción Educativa), José Subirats, ha publicado en "Presencia" (14/7/92) un artículo referente a "Educación Popular Intercultural", en el que a los entendidos y al lector se le pregunta y transcribe el D.S. 23036 de 28/1/92 para que se cuestionen en el seno del D.S. La apostilla va dirigida "a algunos dirigentes del Sindicato Docente" y "a algunos queridos colegas" que prefieren vivir en la rutina o mantenerse anclados en el pasado; seguramente, eso de "algunos" se refiere a "algunos" participantes en el Seminario Internacional de Educación Intercultural Bilingüe efectuada en La Paz hace poco con auspicio de unicef/B.

¿Dónde apuntan los dardos de Subirats? Apuntan a la ejecución, al cumplimiento del Art. 1º del D.S. 23036 y los encargados de su ejecución son los maestros urbanos y rurales, las ONG y los "sindicatos docentes", que si se dan cuenta del espíritu que conlleva el D.S. pueden convertirse en "héroes"; pero como no hay mejor sordo que el que no quiere oír, ni peor ciego que el que no quiere ver, Subirats plantea a todos el dilema: "renovarse o morir". Entretanto, mientras deciden dónde inclinarse dichos entes, en la práctica, es la Dirección Nacional de Educación de Adultos y No Formal dependiente del Ministerio de Educación y Cultura la que está ejecutando la política de educación popular bilingüe e intercultural, tanto modalidades.

Ejemplos clarísimos y elocuentes es la educación no formal, humanística, técnica y agropecuaria que se imparte en los CETHA (Centros de Educación Técnica, Humanística y Agropecuaria) y sub-CETHA que existen en el área rural -v. gr. el CETHA Corpa en la Huayllamarca de Oruro, Yachaywasí de Sucre, CETHA coadyuvados eficientemente por la Iglesia a través de la Comisión Episcopal de Educación Rural Integral de Adultos, que año tras año hace un reciclaje de sus contenidos y objetivos, desde la alfabetización para acabar en la mano de obra calificada a través de seminarios-talleres continuos.

Lo mismo podemos decir de la Misión Alianza Noruega (MAN) que atiende alfabetización y educación no formal en las provincias Los Andes y José Manuel Pando en La Paz; las Escuelas de Cristo en Carmen Pampa y otras comunidades de La Paz; la Comunidad Salesiana en Puerto Acocha y Escama, Fey Alegria con CETAL, IRFA y ARFA, Radio San Gabriel con SAAD

(educación radiofónica a distancia), y en también están ACLO y ERHOL só sistemáticamente con la tución de la Dirección Nacional de Educación de Adultos y No Formal, instituciones cooperan con educación de formal.

Aquí debemos hacer punto alto para contribuir que presta desde hace 10 años a la educación de Adultos y No Formal implementando con materiales y equipos técnico especialmente a los Centros Integ que ahora se ha interesado en educación no área rural; además es la única institución una biblioteca especializada en adultos y más de costear los gastos de congresos, conferencias, reuniones técnicas y de acción también por convenio con el MEC hacer la Dirección Nacional de Adultos de una mov efectuar las supervisiones del caso a implementados por esta Asociación.

La filosofía de Educación de Adultos es cha y está basada en la tríada: Educación - Producción que nace en la alfabetización, tutiar en los niveles avanzados, acelerado, hasta y acabar en el agropecuario, en base de obra calificada. Este tipo de educación ni el sistema regular ni el privado.

Muchas comunidades e instituciones, como a este caminar de educación popular, no formal. El ministerio del Interior, Aeronáutica y la Policía han solicitado su apoyo para los centros penitenciarios, conscriptos y carabineros de base para su cultura, tecnificación.

Muchas ONG indirectamente coadyuvación de Adultos y No Formal y ahí están los Movimientos Pedagógicos Populares. No está faltando ahora es que las Normales Bolivianas su accionan juntamente con las subsistemas para estar de acuerdo con las daciones de la CTEUB (Confederación de Docentes de Educación Urbana de Bolivia) que precisamente, como el alfabetización popular intercultural en el campo y la ciudad (ver "perfil docente" en la revista "Apuntes Educativos", 2, publicación de la CTEUB).

Víctor Hugo Medinaceli es Supervisor Nacional de Adultos, en la modalidad de CEMA.

## El síndrome de la sumisión

Por Gloria Eyzaguirre LL.

Hay dos tipos de sumisión: la que se asume por cobardía y la que se practica por malicia.

Sin llegar a ser opuestos -porque creo en procesos de interrelación- advierto que a las infinitas posibilidades de ser o no ser, del "ser" humano, se suma la de la sumisión, como una consecuencia que el miedo o la manipulación otorgan, a un determinado momento de la vida. ¿Cuál mi fuente de inspiración? ... Yo misma quizá y quizás todos, cuando comenzamos a descubrir el terrible encanto de mostrarnos indefensos para lograr un determinado objetivo o cuando percibimos nuestra deficiencia inmunológica respecto al miedo. Entonces actuamos, escudando la posibilidad.

Agacho la cabeza y miro hacia arriba la expresión imponente del hombre amado disponiéndolo a andar y desandar certezas y confuciones, verdades e imaginarias, por mi aparente fragilidad.

¿Puede ser cierto? ... ¿Puede ser falso? ... las actitudes de los políticos de nuestro país están en condiciones de mostrar con mayor agudeza, mis posibles distorsiones.

De pronto el imponente líder de un partido político "fuerte" (entre comillas), declara al calor de las presiones que le rodean, que actuará defendiendo la verdad (¿?), para demostrar al país que tanto su persona como su parti-

do, están dispuestos a limpiar el espejo, que les refleja empañados.

De pronto, el mismo líder, declara al calor de las presiones que le rodean, que actuará defendiendo la otra (¿?) verdad, para demostrar al país que "pueden defenderse otras verdades" ... dejando de lado el reflejo del espejo.

Los gringos están legalmente en el país, porque el Congreso de la República no les autorizó la entrada y ¡basta!

Los ministros de Defensa, Interior y Relaciones Exteriores, no pudieron haber ignorado todo el tiempo (¿o sí?), la Constitución Política del Estado.

La oposición (al gobierno, me refiero), pidió la interpellación, censura y sustitución de los tres representantes del gobierno, en un acto figurativo de expiación de culpas.

El miedo que la presencia de soldados gringos inspira gracias a sus actitudes en el hemisferio sur, puede traducirse muy bien en intenciones. ¿Si ayer fueron capaces de prestarnos dólares con intereses impagables, de acumular nuestro estaño para reverirlo luego y bajar nuestros precios, de introducir en golpes de Estado y controlar la política interna a través de proyectos y representaciones diplomáticas... por qué hoy, no podrían extenderse a nuestra Amazonia, debilitar nuestras fuerzas armadas y ocupar nuestro territorio?... ¿Por qué no? Pero todos los argumentos no bastan, así como no basta pretender actuar, según nos mostraron los propios políticos "que defienden lo indefendible".

¿Quién manda allí? (en el ámbito personal y social)... "el partido" y "la disciplina partidaria", de acuerdo a sus declaraciones; ¿quién impone la disciplina partidaria?... el partido; ¿quién manda sobre el partido?... la ansiedad de perpetuar el poder y sus dividendos, por deducción fácil y lógica.

Retrocediendo más, ingresaríamos en otras posibilidades humanas, que a veces permiten pensar en hombres y sociedades involucradas en un delicto común y por inferencia, en culpabilidades comunes, pero nos alejaríamos de la posibilidad específica que tratamos. "Ellos" (los sumisos o ambas especies), exponen conceptos preservados por sus inmediatos superiores, en un intento de preservar sus existencias a costa de lo que sea y lo que sea llega a ser en este caso, la existencia de un país frágil a partir de sus propias instituciones.

¿Cómo encarar la existencia de los "ellos"? ... supongo que no tenemos forma de evadirla. La democracia en sus múltiples connotaciones, les concede un seguro de vida que puede más que cualquier protesta o reflexión. ¿Cómo encarar "ellos" su propia existencia?... sometidos o fingiendo someterse. Finalmente, como seres que jamás aceptan su condición de sumisos, pueden argumentar que la disciplina y el respeto son corrientes de lo más aceptables.

¿Y si duda de ello... sólo que tendríamos que establecer a que o a quién se rinde tal respeto.

Gloria Eyzaguirre LL. es periodista.

## A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA "Tribuna" y Editorial, están abiertas a todos quienes a la reflexión sobre otros, o debatir cuestiones internacionales. Deseamos, sin embargo, recordar a nuestros colaboradores las siguientes normas: - Los artículos no deberán sobrepasar las sesenta líneas, a doble espacio. En lo que toca a la

extensión, habrá excepciones y eso ocurrirá en la Dirección de PRESENCIA invite a un colaborador a desarrollar un tema específico. El lenguaje deberá ser el adecuado a la tribuna donde se debaten ideas. - Tanto el envío de materiales como su recepción no comprometen su publicación. No se devuelven originales.

Directora:  
Ana María Romero de Campero  
Subdirector: Carlos Ossio Amador  
Jefe de Redacción: Juan Cristóbal Soruco Q.

La Paz, Bolivia, martes 4 de agosto de 1992

## Politización prematura

La Federación de Empresarios Privados de Cochabamba ha manifestado su preocupación por lo que considera un prematuro inicio de las campañas pre-electorales y las consecuencias de un alojamiento de las labores de gobierno podría tener en la marcha del país.

La observación no hace sino poner en evidencia que a diez meses de los comicios generales y un año de la inauguración del próximo gobierno institucional, los partidos se han lanzado de nuevo a su labor proselitista, lo que significa que cada uno de lo que hagan y digan de hoy en adelante tendrá al margen de su interés por captar el voto ciudadano. Más vale estar en sobreaviso que jarse pillar desprevenido.

Una muestra que avala esa preocupación está en la manera en que varios jefes políticos se han dedicado a celebrar el Día del Indio que, en realidad, es la fecha en que se conmemora la promulgación del decreto de Reforma Agraria. Si hacemos un poco de memoria, veremos que esa fecha se celebró prácticamente desapercibida el año pasado que se nos pocas las promesas electorales que se cumplió.

No es menos evidente que el prolongado impasse entre los concejales de El Alto y el alcalde estuvo rodeado de un gran sectarismo pre-electorar en el que pudo advertirse el deseo de dos partidos de sacados dentro del espectro populista de hacer fuertes en esa plaza con miras a los próximos comicios. Las negociaciones a través de las cuales se resolvió el problema, revelan lo que podría ser un panorama de alianzas ya no pre sino post-electorales.

Es indudable también que últimas actuaciones del Vicepresidente de la República han sido particularmente atinadas pero, al mismo tiempo, han desbordado el marco de prudencia que éste viene impreso a su gestión. Las veces que el Dr.

Ossio marcó el paso de lo que debería ser una posición oficial de dignidad y de cordura nacional suscitó no pocas especulaciones sobre las consecuencias que esas declaraciones podrían acarrearle.

Está claro que el Vicepresidente deseaba dejar constancia de su propio criterio en el último año de su gestión, pero también que buscó poner en evidencia la posición de su partido que jugó un rol secundario en el acuerdo gobernante y que aún no ha definido qué hará en los próximos comicios.

Otro síntoma de que nos aprestamos a ingresar de lleno en la recta electoral lo dan las negociaciones para definir las directivas camarales y las tendencias que se advierten en el seno de uno de los partidos co-gobernantes.

Además, aunque el límite para decidir fórmulas y candidaturas al Parlamento estará más bien a fin de año cuando muchos políticos que desean habilitarse para participar en las elecciones deben dejar la función pública, la inquietud que se advierte en uno de los partidos oficialistas está directamente ligada con las cuotas de poder que se repartirán el momento de confeccionar las listas de candidatos.

Que los partidos se dediquen a hacer política está dentro de lo previsto. Lo grave sería que el gobierno ingrese en esa vorágine y que descuide sus obligaciones constitucionales o que, bajo el pretexto de reivindicaciones laborales o de otro tipo, se haga juego a la oposición y se perjudique la acción de gobierno.

Tenemos por delante un tiempo rico en desafíos para los partidos y especialmente difícil para el país. Sólo cabe esperar que las elecciones no entranen la marcha lenta, pero marcha al fin, en que estamos empeñados.

## La razón compasiva

Por Francisco Dardichon, sj.

Jon Sobrino, el teólogo nacido vasco y hecho salvadoreño por adopción, ha escrito un artículo, que dirigió principalmente a los europeos, tiene también su interés para el Tercer Mundo. Inspirados en él hemos escrito estas líneas.

### La razón instrumental

La Edad Moderna ha tenido como una de sus principales características el haber hecho de la razón humana la medida de todas las cosas. Se pensó que el hombre, guiado por las luces de la razón, dejaba atrás el pretendido obscurantismo medieval y empezaba su mayoría de edad. Esta razón ilustrada, al correr del tiempo se convirtió en la razón instrumental que ha pretendido justificar los abusos cometidos en la edad moderna, desde las injusticias del sistema económico capitalista hasta los campos de concentración nazis; también se culpa a la razón instrumental de haber convertido al hombre en mero instrumento del aparato productivo, reduciéndolo a mero consumidor de objetos muchas veces innecesarios para su pleno desarrollo humano. En fin, que la enaltecida razón humana ha quedado desprovista de fines y ha quedado reducida a simple medio de explotación de la naturaleza (problema ecológico) y del mismo hombre (consumismo).

### La postmodernidad

El tema está de moda. Los postmodernos proclaman el fin de la razón y el fin de las utopías proclamadas por la modernidad y con ellas el fin de la historia.

Según los postmodernos ha llegado el momento de renunciar a los grandes saberes y a buscar las respuestas últimas para limitarnos a un "pensamiento débil" que da respuestas provisionales a preguntas circunstanciales. Las palabras Progreso, Libertad, Fraternidad, Justicia, tan apreciadas por la modernidad, no son más que pura retórica y llegó la hora de desenmascarar el engaño que encierran. Rechazada, pues, la razón instrumental se nos propone quedarnos con el "pensamiento de la fricción", el esteticismo del presente para saber disfrutar de lo bello que se nos presenta en cada instante. El único límite al proyecto individual serán los mínimos éticos requeridos para la pacífica convivencia de los interesados. Resumiendo y quizás simplificando demasiado, la propuesta postmoderna es como un ajuste de cuentas con los excesos de la ilustración y nos propone que cada cual viva de acuerdo a su personal jerarquía de valores. Algunos han llamado ya a la postmodernidad como la apoteosis del egoísmo individualista iniciada por los modernos del siglo XVIII.

### La razón compasiva

Jon Sobrino opina que "el debate sobre la modernidad y la postmodernidad en su forma actual es totalmente irrelevante si en él no están centralmente presentes las víctimas de este mundo". No faltan motivos de expresarse así aunque está frase quizás escandalice a más de un intelectual bien alimentado.

Como ciudadanos de la aldea global y sumamente interdependientes unos de otros, no podemos pensar nuestra realidad pretendiendo ignorar el problema número uno de nuestra época, la miseria del Tercer Mundo, y menos cuando conmemoramos los famosos quinientos años de la llegada de la cruz y la espada, a nuestra América Latina. No hay por qué repetir aquí las cifras que nos hablan de las condiciones de vida y de muerte en que se debaten las dos terceras partes de la humanidad, mientras el otro tercio vive en una abundancia cada vez más sofisticada.

Aceptando lo que tienen de positivo la modernidad y la postmodernidad y que hay que despertar de los sueños dogmáticos y de los sueños utópicos, hay que despertar también, dice Sobrino, del "sueño de inhumanidad". Por lo tanto, bien venidos todos los maestros de la sospecha y de los maestros que apelan a un realismo presente. Pero, mal venidos si nos llevan a olvidar la suerte de millones de hombres que mueren a nuestro lado. Por ello es que hay que hablar de una razón compasiva que nos lleve a hacer presente y actual la suerte de los desheredados de la tierra. Es precisamente la razón compasiva la que nos podrá llevar, como dijo monseñor Romero, a "defender lo mínimo que es el máximo don de Dios: la vida".

Francisco Dardichon sj., párroco en Cochabamba y docente universitario.



## Vamos a ver

Por Rodolfo Salamanca

## Cosas de la Edad Media

No poco se ha hablado y escrito acerca de militares saxoamericanos asentados en el Beni, donde se mueven como en su propio país. Algunos de ellos controlan lugares de tránsito, sin que valen conducta autoritaria, denunciada ya. Lo que rebasó la indiferencia colectiva fue la presencia de 122 soldados con sus planas mayores y la llegada de naves poderosas con carga pesada. ¿Equipo para levantar una escuela, edificar un cuartel o hacer letrinas en trabajos de acción cívica? La ingenuidad popular -y también la intelectualidad- no fue supina para dar fe a esas versiones fantásticas.

Tales noticias despertaron de su trasuño a estantes y habitantes y les hicieron sentir que son bolivianos. ¿Tan descuidada está la heredad territorial para que gente uniformada y armada instale sus tiendas sin permiso del dueño de casa? En los decires tópicos sucede que no se dio a la colectividad la oportuna información que desvanecía su alarma: Explicación, por cierto, no explicativa. Entretanto, hace dicho en rumores y frases estampadas en letras de molde, que las visitas mencionadas vienen efectuándose desde hace más de tres o cuatro décadas. Toleradas entonces con simpatía por varios gobernantes, comenzando por el nacionalista revolucionario MNR. No se si el lector guarda memoria del movido embajador Stepansky que se presentaba como incondicional adherente del MNR. Por tanto, las visitas especiales norteamericanas no son nuevas ni recientes.

La reacción actual contra los armados forasteros es censura a hechos consumados y a las demasías de reconocerles estatus diplomático. Se dice, se promete enmiendas, acuerdos, permisos... Como pésimo augur que soy, creo que la cuestión es que caminamos raudamente hacia atrás. Nace este retorno de la situación surgida con el hundimiento del régimen soviético y de la falta ponderadora del equilibrio en la política internacional. EE.UU. se convierte en el centro del poder omnimodo. Su Corte Suprema de Justicia se atribuye jurisdicción sobre la tierra y dispone que los delinquentes buscados por esa nación sean apresados en cualquier lugar, aunque esos lugares tuviesen con soberanía y gobiernos propios.

Clara conducta imperial, copiada acaso de la Roma de los Césares. Su acomodación dominante tiene instrumentos eficaces: Créditos, asistencia técnica y económica, organismos que diseñan políticas para los estados dependientes. De paso, realizan tareas de acción cívica.

Otros motivos que conducen a una transformación radical de la política mundial es que no sólo nosotros sino el mundo sufre una crisis abrumadora, enunciada ya por Spengler. Sabe y siente que se desmoronan los patrones de valores, ruedan por el suelo las instituciones. Los estilos de convivencia en paz son cuentos. Todo cuanto antes de la Guerra Mundial parecía estable, es ahora deleznable y caduco. Se debilitan y adelgazan las estructuras sociales y económicas. Ingresamos -se dice- a la era de la decadencia que puede durar poco a muchísimo, pero, ahondando sus características catastróficas. Recuerda que el escritor y vate español Pedro Salinas, ha más de 40 años, decía que se acercaba una nueva Edad Media, como aquella que apareció con la destrucción del Imperio Romano...

Lo que ocurre sobre la tierra, no es el inicio de manifestaciones impetuosas de quien domina el mundo con las armas y con el dólar de curso universal? Pero no hay que creerse a pie juntillas. Soy un frustrado adivino. A veces ni yo mismo me creo...

## A mano alzada

Por Rulo Vali



## Biblia en sus manos sobre las aguas

Mediatamente después, Jesús bajó a sus discípulos a que se embarcaran y fueran a esperar al alado, mientras él despedía a la multitud. Una vez que los despidió subió a un cerro a orar hasta entrada la noche. Entre tanto la barca estaba a muy lejos de tierra, sacudida fuertemente por las olas porque había viento en contra. Cuando amaneció fue Jesús hacia la barca caminando sobre el lago. Al verlo los discípulos se asustaron y exclamaron: "¡Es un fantasma!" Jesús les dijo al instante: "No, no teman, soy yo." Pedro respondió: "Señor, si eres tú, manda a que vayas a ti caminando sobre el agua." Jesús le dijo: "Ven." Pedro bajó a la barca y caminó sobre el agua para llegar a Jesús. Pero al sentir la violencia del viento, miedo y comenzó a hundirse. Entonces gritó: "¡Sálvame, Señor!" Entonces Jesús extendió la mano y lo tomó de la peca fe, ¡por fe!" Mateo 14, 23-31

## Venezuela: Los 180 días que no cambiaron la historia

Estrella Guitiérrez

Los efectos de la madrugada más larga de la democracia venezolana están lejos de amortiguarse, pero en los días transcurridos, después de que más de una vez se dijo que todo podía suceder, terminó por no pasar nada.

El 4 de febrero de 1992 ha dividido la democracia venezolana en un antes y después, pero ese después aún no ha venido, tras tumultuosos meses de rechazo al presidente Carlos Andrés Pérez y al agotado modelo político en el país.

Cuando este martes se cumplen seis meses de otro día en que la mayoría de los caraqueños fueron testigos de su primer sueño por los disparos que resonaron a punto de poner fin a un ciclo de 34 años de democracia, la calma, así sea engañosa, volvió a dominar la ciudad.

Los tres principales protagonistas de aquella jornada -ellos, la cabeza del alzamiento, el teniente coronel del ejército, Hugo Chávez, cayó ya en el olvido, se convirtió en efímero mito de una población desochoada y de líderes que asuman sus responsabilidades. El quien fracasó en la obtención de sus objetivos: los rebeldes del poder en Caracas, Pérez incluido, así que los otros cuatro jefes de la asonada habían sido mayor suerte. Pero la asunción pública de su responsabilidad y su fracaso, junto con un "por ahora" de no convertirlo en un triunfador.

La suerte contraria corrió Pérez, pese a que nadie desconfiaría de su arrojo personal en aquella madrugada, en que se venían varias ocasiones a los alzados, para desde la cima dominar la situación y volver a la sede de gobierno cuando aún el tiroteó horadaba sus paredes.

Pero su triunfo democrático se hizo hiel, porque la asonada quitó los diques a la frustración popular por la drástica caída en el nivel de vida de un pueblo acostumbrado a flotar en el corcho petrolero, que vio vapuleada su economía y su relativo igualitarismo por quien mejor les había hecho vivir en el pasado.

Pérez regresó al poder en febrero de 1989, con 54 por ciento de los votos, y aunque anticipó que a su vuelta modernizaría la economía, acabaría con el paternalismo e impulsaría los cambios para "democratizar la democracia", el subconsciente colectivo lo mantuvo a la bonanza de su primera gestión (74-79).

En ese pasaje de que todo lo que antes agradaba de un líder que gusta gobernar "a lo grande" pasara a ser aborrecido, influyó tanto la personalidad de Pérez como la manera en que la tradicional clase política del país, incluido su partido Acción Democrática (AD), aprovechó el 4 de febrero.

Fue el tercer protagonista de estos meses, el ex presidente socialista Rafael Caldera, quien mejor supo "surfear" en la ola de aquel día al disculpar la asonada, presentarla como parte de la protesta y razonar que cuando se tiene hambre la libertad pasa a segundo plano. Caldera convirtió así un acto del Parlamento en respaldo a las instituciones en el inicio de la "sociologización" de lo que hasta entonces era una hora menguada para la democracia, pero que bien pudo servir para apuntalar a todos los sectores en torno al gobierno constitucional.

Quedará a la historia discernir cuáles fueron las razones reales del alzamiento de un grupo pequeño pero representativo del ejército, que conspiraba desde hacía unos ocho años, y que si algo demostró fue pensar y actuar según una lógica estrictamente militar.

Pero cada quien puso a los alzados los objetivos que hubiera deseado que tuvieran y ellos mismos asumieron el papel asignado, hasta que su propio discurso y la dinámica de los hechos los confinó a figurantes de la crisis política abierta con su gesto.

Como en toda historia coral, otros muchos protagonistas colectivos o individuales han marcado el convulso devenir de estos meses, pero las Fuerzas Armadas, el Parlamento y la gente han tenido momentos estelares.

Si algo une a las fuerzas armadas y al pueblo en este periodo es como todo el mundo ha hablado su nombre, sin que de los dos sectores haya habido más que expresiones sujetas a múltiples interpretaciones.

Se cuentan por docenas los anuncios de un nuevo golpe, a los que más de una vez se les puso día y hora, pero estas expresiones de temor o deseo fueron siempre negadas por unas fuerzas armadas que insisten en su carácter institucional.

El ahora Canciller y general en retiro Fernando Ochoa, quien comandó la derrota de la asonada como ministro de la defensa y restañó las heridas del trauma del golpe, ha precisado que toda la dirigencia nacional, militares incluidos, es culpable de la situación, sin poner como los políticos los reflectores en Pérez.

También ha insistido en la necesidad de promover "los cambios que el país exige" por parte de una dirigencia que supo forjar la democracia pero se estancó y corrompió, para quedar rezagada respecto a la sociedad que construyó.

Su aceptación de convertirse en el primer militar en ocupar una cartera civil en los últimos 34 años, fue un expedito gesto de respaldo del alto mando militar a Pérez, que en una de las paradojas de estos meses,

convirtió un momento super crítico en la oportunidad para consolidar su piso político.

Pérez retomó la iniciativa cuando el 12 de junio sustituyó por el de Ochoa el parche que para su resquebrajado piso político, supuso el opositor Partido Socialista Democrático COPEI durante 93 días, lo que le permitió además adelantar en un mes los cambios en la cúpula castrense, eliminando ese peligroso factor de tensión.

La población se expresó con contundencia el 10 de marzo con un "cacerolazo" que estremeció Caracas, pero con el que la gente pidió cosas tan diversas como la salida de Pérez, la cárcel para los corruptos, cambios políticos, desalzo de la dirigencia actual y una democracia real.

Esto aseguran las encuestas, única indicación, así sea parcial, del sentir popular, que muestra que el fenómeno de la protesta anima sobre todo a Caracas y algunas otras ciudades pero no tiene carácter nacional.

Ello determinante rechaza a Pérez, pero no se satisface ninguna de las salidas electorales posibles, aunque se define claramente por la democracia, mientras Caldera se mantiene como el político con mayor opción de triunfo si hubiera comicios ahora.

Los partidos, en especial AD y COPEI, vieron en el 4 de febrero una posibilidad de retomar el protagonismo, forzar a Pérez a gobernar con y gracias a su respaldo, manejar la crisis estructural del país y mediatizar los cambios económicos y políticos cuya conclusión natural es la mengua de su poder.

(Inter Press Services/ Caracas).

## PRESENCIA

La Paz, Bolivia, martes 4 de agosto de 1992

### Nuevo Presidente de COMIBOL satisface al Banco Mundial

Con la posesión de su nuevo presidente, la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL) comenzó ayer un decidido programa de reestructuración, que cuenta con el respaldo del Banco Mundial.



Pérez Monasterios no conoce de minería pero dice que guarda respeto por trabajadores

"Iniciamos con seriedad y responsabilidad la reestructuración del sector minero", dijo el ministro de Minería, Alvaro Rojas, al poseer ayer al nuevo presidente de la COMIBOL, Marcelo Pérez, conocido dirigente empresarial aunque sin tradición en el campo minero-metálico.

"No tengo experiencia ni conocimiento sobre la industria minera, pero tengo un gran respeto por los trabajadores", afirmó el flamante presidente de la empresa estatal.

Hasta ayer, Pérez presidió la Comisión de Conmemoración del V Centenario. En la década pasada estuvo a la cabeza de la Confederación de Empresarios Privados de Bolivia y de América Latina; durante este gobierno desempeñó una controvertida Subsecretaría de Relaciones Exteriores.

Reemplaza en el cargo a Alberto Oño, un ingeniero con cerca de 20 años de trabajo en la COMIBOL y el sector minero.

"Creo que es un paso positivo y vamos en una senda nueva", comentó Constance Bernard, representante del Banco Mundial en Bolivia, al ser consultada sobre la posesión de Pérez, quien cuenta con influencia en las altas esferas de su partido, Acción Democrática Nacionalista.

En sus primeras declaraciones a los periodistas, el nuevo presidente de la COMIBOL ratificó la decisión gubernamental de llevar adelante un severo programa de reducción de las actividades de la empresa estatal.

"Vamos a hacer un plan para que las minas continúen operando, pero ya no a cargo del Estado sino del sector privado, a través de contratos de riesgo compartido", afirmó la nueva autoridad en una táctica confirmación de los anuncios efectuados por el saliente presidente de la Corporación.

En un vano intento por

### Banco Mundial niega haber designado a presidente de COMIBOL

(ERBOL). - La representante del Banco Mundial en Bolivia Constance Baermanas negó que la designación del nuevo presidente de la Corporación Minera de Bolivia que recayó en Marcelo Pérez obedezca a recomendaciones de ese organismo.

Baermanas se mostró optimista por la política de privatización iniciada por el gobierno y que también será aplicada en las empresas mineras que dependen de COMIBOL. El Banco Mundial está apoyando un programa de gobierno para la reestructuración de COMIBOL, para que esta sea una empresa competitiva con el mercado internacional", dijo.

Sin embargo, la representante del organismo internacional admitió que los cambios iniciados en COMIBOL, aún no son significativos.

"Yo creo que todavía no se han visto muchos cambios en COMIBOL, con respecto al país sí creo, pero no tenemos mucho optimismo con respecto a sus cambios estructurales", agregó.

La designación del nuevo presidente de COMIBOL en sustitución de Alberto Oño causó susceptibilidad entre los trabajadores de esa empresa estatal, quienes afirmaron que Marcelo Pérez no conoce el trabajo de interior mina, y por tanto, no podrá dar solución a los problemas concretos del área.

evitar su caída. Oño dijo, días atrás, que estaba dispuesto a ejecutar un proyecto largamente perseguido por las autoridades nacionales y el Banco Mundial, que busca que la COMIBOL se convierta, hasta fines de 1993, en una entidad de control y fiscalización de las operaciones mineras, que estarán exclusivamente a cargo del sector privado.

Para ese propósito, la empresa estatal sólo presta de 343 funcionarios, por lo que los restantes 6.158 trabajadores serán despedidos.

"Los trabajadores (despedidos) serán recontratados por las empresas (privadas) que operen con los contratos de riesgo compartido o arrendamiento", explicó Pérez al considerar que la "única solución factible" para impedir el cierre de las minas es el ingreso del sector privado en los centros dependientes de la minería nacionalizada.

"La COMIBOL hará un nuevo ensayo hacia la reestructuración de un modelo 'holding' (...) con la participación de tecnología y capital privado, que permita generar excedentes económicos y garantizar el empleo", agregó por su parte el ministro Rojas, durante la ceremonia de posesión.

"Lo que queremos ver es un directorio fuerte y una gerencia competente en la COMIBOL", añadió Constance Bernard, representante del organismo internacional, que aparentemente habría presionado para lograr el cambio de Oño.

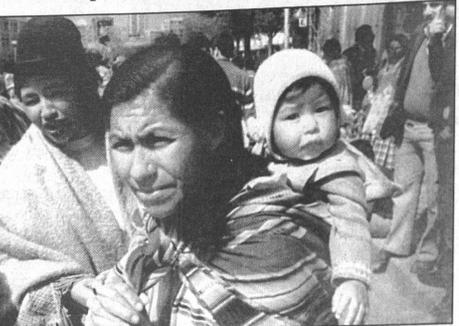
El Banco Mundial "congeló" a principios de este año un crédito de 35 millones de dólares destinado a la minería boliviana, tras constatar un marcado retraso en los programas de reestructuración de la COMIBOL.

"Vemos con mucho optimismo las perspectivas para regularizar el proyecto de garantía internacional, que aparentemente está apoyando un programa del gobierno para la recuperación de la COMIBOL, para hacer una empresa que pueda competir más efectivamente en el mercado internacional", dijo la ejecutiva de esa organización.

TIPO DE CAMBIO (En Bolivianos)	
EE.UU.	dólar venta 3.93000
EE.UU.	dólar compra 3.92000
Inglaterra	- libra 7.55588
Alemania	- marco 2.65843
Japón	- yen 0.03065
Chile	- peso 0.01009
Argentina	- austral 3.94604
Brasil	- cruzeiro 0.00084
Perú	- Nuevo Sol 3.18140

MINERALES	
Estano	3.08 \$US l.f.
Oro	357.70 \$US o.l.
Plata	0.30 \$US l.f.
Plomo	0.61 \$US l.f.
Zinc	1.14 \$US l.f.
Cobre	2.30 \$US l.f.
Bismuto	0.75 \$US l.f.
Cadmio	53.00 \$US l.f.
Wolfram	1.715.00 \$US tmf

### Plan especial del FMI Bolivia, entre los países más pobres del planeta



Bolivia al ser parte de los países más pobres del mundo se beneficiará de un programa especial de Cooperación del Fondo Monetario Internacional (FMI), según un informe divulgado por UNIS, de la embajada de Estados Unidos.

Son ocho los países latinoamericanos y del Caribe incluidos en el programa ampliado del FMI a los "países de bajos ingresos que emprenden reformas económicas". El programa proveerá préstamos en condiciones concesionarias.

Bolivia estaría junto a Haití, República Dominicana, Afganistán, Guyana, Saint Kitts, Nevis, Nicaragua, Honduras, Santa Lúcia y San Vicente.

Estos países pobres se acogerán al servicio mejorado de ajuste estructural (SMAE) que facilitará préstamos durante un período de tres años. Los créditos recibidos deberán ser devueltos en un período de diez años, pero disfrutará de cinco años de gracia. La tasa de interés será del 0,5 por ciento anual.

Bolivia al acogerse a este programa, del que ya formaba parte, debe someterse a los "documentos de política estructural (DPE)" que preparan para la economía interna el FMI y el Banco Mundial.

Hasta ahora de los fondos del SMAE fueron utilizados 2.300 millones de dólares, de un total de 3.800 millones de dólares de recursos que posee este servicio.

Veinte de los 72 países miembros del FMI que tienen derecho a ello utilizan actualmente financiamiento del SMAE.

### Por cuarto año de ajuste con el FMI \$US. 64 millones a la esp

Si Bolivia accede a un año más al programa de ajuste estructural del Fondo Monetario Internacional, FMI, recibirá cuarenta y cinco millones de DEG (cada derecho especial de giro equivalente a 1,44 dólares, vale decir, 64 millones de dólares).

Sin embargo, lo importante de un cuarto año de programa de ajuste, de acuerdo a las declaraciones del ministro de Finanzas, Jorge Quiroga, es la apertura y carta abierta que el gobierno tendrá para poder negociar con los otros países.

Un programa con el FMI significa una carta de garantía frente a la comunidad internacional que respalda y dice que la economía de un país goza de salud y que puede ser objeto de crédito.

Los 45 millones de DEG's, que sirven para equilibrar la balanza de pagos, no serían lo trascendental, según el ministro.

Si Bolivia accede a un cuarto año la cuota disminuirá porque se supone que las economías de los países están en mejor situación.

En los tres primeros años el FMI entregó anualmente 60 millones de DEG's.

**MALAWI Y BOLIVIA**  
Cabe recordar que un cuarto año de acceso a ese programa es excepcional puesto que sólo tiene una duración de tres años.

Hasta ahora únicamente un país de África, Malawi, ha obtenido ese tratamiento.

El gobierno toma prácticamente como un hecho poder acceder a un año más de programa con el FMI.

El ministro dijo estar optimista frente a la aceptación del Fondo. La reunión con los ejecutivos de ese organismo interna-

Bolivia recibiría 45 millones de DEG's si accede - cosa muy factible, según el gobierno - a un cuarto año del programa de ajuste del FMI.

El ministro de Finanzas, Jorge Quiroga, es la apertura y carta abierta que el gobierno tendrá para poder negociar con los otros países.

Un programa con el FMI significa una carta de garantía frente a la comunidad internacional que respalda y dice que la economía de un país goza de salud y que puede ser objeto de crédito.

Los 45 millones de DEG's, que sirven para equilibrar la balanza de pagos, no serían lo trascendental, según el ministro.

Si Bolivia accede a un cuarto año la cuota disminuirá porque se supone que las economías de los países están en mejor situación.

En los tres primeros años el FMI entregó anualmente 60 millones de DEG's.

**MALAWI Y BOLIVIA**  
Cabe recordar que un cuarto año de acceso a ese programa es excepcional puesto que sólo tiene una duración de tres años.

Hasta ahora únicamente un país de África, Malawi, ha obtenido ese tratamiento.

El gobierno toma prácticamente como un hecho poder acceder a un año más de programa con el FMI.

El ministro dijo estar optimista frente a la aceptación del Fondo. La reunión con los ejecutivos de ese organismo interna-

cional se realizó entre la tercera semana de septiembre.

Las exigencias que Bolivia para un cuarto año de manejo macroeconómico son: reestructuración, pólizas.

Todas las exigencias, no hay nada traumático en ellas, en la necesidad y reformas, dijo.

**UNIFICACIÓN DE BOLIVIA**  
Quiroga señaló que el fin del FMI que Bolivia...

ción anual de un dígito, porque supuestamente una realidad en el país.

"No hay nada más que hacer para llegar a un dígito. Ya estamos en esa etapa. No hay que la economía de Bolivia para bajar la inflación."

Dijo que una tasa de desempleo alta es lo que puede estar sometida la población. La inflación de los más pobres sería algo del "bruchus".

"Los ricos tienen edificios, tienen bancos que pueden lidiar un proceso inflacionario, los pobres nada, por lo que resultan los más afectados."

Los programas de reestructuración, manifestó, mejoran la situación de los más pobres.

El FMI manifestó su preocupación por el hecho que ha significado en Bolivia, Uganda, Mozambique y Vietnam los programas de ajuste estructural.

### ASERFIN dice En mercado de valores las experiencias de otros países no son "importables"

En materia de mercado de valores la experiencia de otros países no son importables. Esto es que deben examinarse detenidamente para ver si se aplican en el mercado nacional.

La afirmación está inserta en el boletín de ASERFIN, Asesoría de Servicios Financieros y Valores, que señala que un traslado directo de las experiencias de otros países significaría un nuevo error a la hora de fortalecer el mercado de valores nacional.

**"BOLIVIANIZABLES"**  
Empero señala que las ideas sí pueden ser "naturalmente bolivianizables",

es decir, adaptadas a la realidad boliviana.

Para ello se necesitaría imaginación y creatividad bursátil, dice ASERFIN.

Señala que Bolivia ha ingresado a la denominada "globalización" de mercado de capitales internacional con la suscripción de un acuerdo entre Bolivia y Argentina tendiente a concretar relaciones de carácter administrativo, disciplinario y operativo entre sus mercados bursátiles.

"Notese que éste es no sólo un gran paso para el país sino para Argentina también ya que para dicha nación una

eventual interconexión con Brasil chocaría con problemas de índole cambiaria en tanto existían controles de esa clase en el lado brasileño."

Inversiones extranjeras debe tener un obligatorio período de permanencia, lo que es incompatible con la filosofía de movimientos de capitales en el tiempo y el espacio.

"La conexión del pequeño mercado bursátil boliviano (un par de años y mil millones de dólares) con el ahora gigante argentino (150 años y varias decenas de miles de millones de dólares), luce muy interesante en el subcontinente."

**CAISSE DES DEPOTS DEVELOPPEMENT**

AGENCIA DE COMPRAS Y CONTRATACION DE SERVICIOS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

---

**LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL**  
N° C3D/Y.P.F.B./024/91

**SEGUNDA CONVOCATORIA**  
CABEZALES DE POZO Y ARBOLITOS DE PRODUCCION

República de Bolivia  
Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos  
**Y.P.F.B.**

PRESTAMOS BID: 816/SF-BO, 542/OC-BO y 568/OC-BO

---

**C3D CAISSE DES DEPOTS DEVELOPPEMENT**  
Agencia de Compras y Contratación de Servicio del Gobierno de Bolivia

Habiéndose declarado desierta la primera convocatoria de la Licitación 24/91, la C3D, en representación y por cuenta de **Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos**, mediante esta segunda convocatoria, invita a las firmas fabricantes y/o proveedoras de materiales petroleros a presentar propuestas para la provisión de **CABEZALES DE POZO Y ARBOLITOS DE PRODUCCION**, material requerido para un programa de perforación de 25 pozos (2 pozos exploratorios en el Altiplano Sur y 23 pozos de desarrollo en el Departamento de Santa Cruz).

El financiamiento del proyecto procede de los contratos de préstamo suscritos entre el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y la República de Bolivia y de los recursos de YPFB.

Las firmas proponentes deben pertenecer a países miembros del BID. La adjudicación del contrato estará sujeta a los requisitos de elegibilidad del BID y a las normas del reglamento de licitaciones de los contratos de préstamos del proyecto.

Plazo de presentación de propuestas:  
**21 de septiembre de 1992 Hrs. 11:30**

Acto de apertura de propuestas:  
**21 de septiembre de 1992 Hrs. 15:00**

Los documentos de licitación podrán consultarse o adquirirse en nuestras oficinas a partir del **4 de agosto de 1992**.

Consultas iniciales del interior o exterior sobre las especificaciones técnicas podrán hacerse vía telex o fax.

A solicitud se podrán efectuar envíos de Documentos de Licitación al interior y exterior.

Valor del Pliego: \$us 150.-

Calle Hnos. MANCHEGO N° 2571 Teléfonos: 379452 - 379428 364689 - 391945  
Telex: 3347 C3D FAX: 391614 LA PAZ - BOLIVIA

**CAISSE DES DEPOTS DEVELOPPEMENT**

AGENCIA DE COMPRAS Y CONTRATACION DE SERVICIOS DEL GOBIERNO DE BOLIVIA

---

**LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL**  
N° C3D/Y.P.F.B./046/91

**PROVISION DE MATERIAL TUBULAR DE PERFORACION**

República de Bolivia  
Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos  
**Y.P.F.B.**

PRESTAMO BID: N° 568/OC-BO

---

**PRESENTACION DE DOCUMENTOS Y PROPUESTAS**

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (Y.P.F.B.), empresa del petróleo de la República de Bolivia, tiene programada la ejecución de un proyecto de perforación de 13 pozos de desarrollo en el Departamento de Santa Cruz y como complemento para sus operaciones, requiere tubería de perforación y cañería de línea de perforación, suscritos entre el Banco Interamericano de Desarrollo y la República de Bolivia y de los recursos de Y.P.F.B. Caisse Des Depots Developpement C3D, Agencia de Compras y Contratación de Servicios del Gobierno de Bolivia, en representación de Y.P.F.B., invita a las firmas especializadas en precalificación y propuesta.

Las firmas postulantes deben pertenecer a países miembros del BID y a las normas del reglamento de licitaciones de los contratos de préstamo del proyecto.

Plazo de presentación de propuestas:  
**4 de septiembre de 1992 Hrs. 11:30**

Acto de apertura de propuestas:  
**4 de septiembre de 1992 Hrs. 15:00**

Los documentos de licitación podrán consultarse o adquirirse en nuestras oficinas a partir del **3 de agosto de 1992**.

Consultas iniciales del interior sobre las especificaciones técnicas podrán hacerse vía telex o fax.

A solicitud se podrán efectuar envíos de Documentos de Licitación al interior y exterior. Los Documentos de Licitación están disponibles en el exterior solamente.

Valor del Pliego: \$us 100.-

Calle Hnos. MANCHEGO N° 2571 Teléfonos: 379452 - 379428 364689 - 391945  
Telex: 3347 C3D FAX: 391614 LA PAZ - BOLIVIA

La Paz, Bolivia, martes 4 de agosto de 1992

### Pugna por presidencia de diputados desata crisis interna en el MIR

A escasas horas de la instalación de la sesión preparatoria para elegir las directivas camarales del Congreso de la República y en medio de muestras de descontento por lo que se vino a llamar la "directiva" de los cardenales del MIR Nueva Mayoría, senadores y diputados de ese partido se reunieron ayer en el secretario ejecutivo nacional presidido por Oscar Eldrande, empujando la decisión del presidente de la Cámara de Diputados.



**Encinas, Barrientos y José Luis Carvajal coinciden: El Secretario Ejecutivo Nacional del MIR se descalifica frente a la militancia de jerarquía del partido. Hoy se pedirá su censura. AP ratificó a Fortún en la presidencia de la Cámara de Senadores y Hugo Carvajal recibió apoyo del SEN mirista para asumir la dirección de la Cámara de Diputados.**

Explicaron que la intención de ese empujamiento fue de asumir por cuenta propia y como imposición, la elección de un candidato, al margen de la decisión de la bancada mirista y sin tener en cuenta la crisis que podría desatarse en el partido.

El presidente de la Cámara de Diputados, Guillermo Fortún y los senadores Jorge Barrientos y José Luis Carvajal, coincidieron en señalar que el SEN del partido dejó postergada para última hora la elección en la presidencia de la Cámara baja "a propósito o en un acto de indecisión e ineficiencia", para determinar "por" y "en nombre de la bancada parlamentaria" la nominación de un candidato, que, de acuerdo con un sondeo en el SEN, podría ser el actual jefe de bancada Hugo Carvajal.

Gastón Encinas manifestó que "los cuatro días de reunión han sido únicamente para discutir aspectos generales, que no tienen nada que ver con las directivas camarales. Si no tiene capacidad de decisión el secretario ejecutivo del partido, debería desaparecer de una vez por todas y ceder su puesto a otros niveles más ejecutivos". Encinas desconoció la decisión que emanó del SEN mirista para apoyar a Carvajal.

El candidato a la reelección en la Presidencia de la Cámara baja, conjuntamente el actual jefe de bancada, Hugo Carvajal (tras la declinación de Leopoldo López), criticó severamente el trabajo del organismo del cual es también miembro y señaló que se halla incapacitado para resolver problemas.

"Mañana (hoy) se va a censurar al secretario ejecutivo, que empujando a la censura para buscar situaciones espectaculares personales y ese es un chantaje que no podemos aceptar", dijo dejando entender que la alta cúpula favorecería la candidatura de Carvajal, argumentando que se trata de un postulante con mayor aceptación frente a los partidos de oposición.

Saliendo de una reunión de senadores del MIR que se hizo al respecto, Encinas dijo que "en medio de las directivas camarales, el senador José Luis Carvajal manifestó que las dilaciones e indecisiones del SEN de su partido, derivarían en un conflicto interno, que bien podría interpretarse como una crisis lo suficientemente seria como para sustituir al secretario ejecutivo por el comité político nacional. "Mañana (hoy) plantearemos la elección de las

directivas basada en parámetros de alternabilidad y presencia regional y para ello precisamos un SEN eficiente que ayude a resolver problemas en lugar de agrandarlos", dijo.

El senador Jorge Barrientos no descartó un enfrentamiento entre la bancada del partido y el SEN, por la "irresponsabilidad" de este último organismo partidario que no sólo dilató decisiones, sino que evidenció una mancha para adoptarlas en nombre de los parlamentarios, imponiendo una decisión interna del partido que se halla en peligro de desmoronamiento porque no se la practica", sostuvo en alusión a los once miembros que componen el SEN, entre los que se cuentan a Oscar Eld, Gastón Encinas, Hugo Carvajal, Gonzalo Valda, Guillermo Capobianco, Carmen Pereira, Gustavo Fernández, Leopoldo López, Luis González y Lauro Ocampo.

**DECISION DE ADN MAS EXPEDITA**  
Acción Democrática Nacionalista (ADN) culminó la elección de sus representantes en las directivas camarales, oficializando para la de Senadores, los nombres de Guillermo Fortún, Leopoldo Fernández y Carlos Farah y en Diputados, los nombres de Tito Hoz de Vila y de Walter Alarcón.

La elección de estos candidatos en la sesión de hoy, por lo menos en lo que hace a la Cámara alta, estaría desdiciendo por el apoyo mayoritario de senadores oficialistas, según Fortún y Fernández.

La situación del MIR Nueva Mayoría que aún tiene que clarificarse en la reunión de "última hora" (considerando la votación, incluyendo la participación del Partido Demócrata Cristiano (PDC) y del Frente Revolucionario de Izquierda (FRI), aliados del acuerdo gobernante.

En ese entendido, la directiva cameral de la gestión 1992-1993, estaría conformada de la siguiente manera:

- Cámara de Senadores:
  - Presidente: Guillermo Fortún (ADN)
  - Primer Vicepresidente: Jorge Barrientos o José Luis Carvajal (MIR)
  - Segundo Vicepresidente: Leopoldo Fernández (ADN)
  - Primera Secretaria: Gonzalo Peñaranda (MIR)
  - Segunda Secretaria: Carlos Farah (ADN)
  - Tercera Secretaria: Oscar Vargas (MIR)
- Cámara de Diputados:
  - Presidente: Hugo Carvajal o Gastón Encinas (MIR)
  - Primer Vicepresidente: Tito Hoz de Vila (ADN)
  - Segundo Vicepresidente: Benjamin Miguel (PDC)
  - Primera Secretaria: Walter Alarcón (ADN)
  - Segunda Secretaria: Sergio Medinaelli (MIR)
  - Tercera Secretaria: Walter Villagra (FRI)
  - Cuarta Secretaria: Ramiro Argandoña (MIR)

### Jefe de UCS: Cumbres políticas sólo son reuniones de buenas intenciones

**(ERBOL).** Las cumbres políticas sólo son reuniones de buenas intenciones ya que los acuerdos a que se llegan no son respetados, afirmó ayer el jefe Nacional de Unidad Cívica Solidaridad (UCS), Max Fernández.

Agregó que "la reunión del 9 de julio pasado es un ejemplo de lo afirmado, porque si bien se llegó a importantes acuerdos políticos, ninguno de los partidos cumplió, debido los problemas que existen al interior de estos, en especial en el llamado Acuerdo Patriótico".

El jefe de UCS afirmó que si el presidente de la República convoca a otra reunión de este tipo, "yo asistiría para demostrar a los demás que yo no condono ni participación a estos eventos".

**PRIVATIZACIÓN**  
Para el jefe de UCS, en el país se está ejecutando "una privatización de aprovechadores" y agregó: "personalmente no me interesa este tipo de privatizaciones porque soy un empresario que sé dónde invertir y en qué invertir".

"Por el momento no me interesa comprar ninguna de las industrias que se venden a través de lo que se denomina remate; para demostrar que realmente soy un empresario y que quiero aumentar mi capital estoy realizando una inversión en la ex Unión Soviética en una fábrica de cerveza que se instala en Moscú", dijo el dirigente político y empresario cevesero.

Señaló que su fábrica de cervezas en Moscú será inaugurada en septiembre próximo, tras llegar a acuerdos finales.

Añadió que su espíritu de empresario debería ser imitado por todos aquellos que defienden la libre empresa y recordó que durante todos los años que lleva a la cabeza de la Cervecería Boliviana Nacional nunca tuvo ningún problema y el consejo directivo siempre lo apoyó.

## Paz Zamora iniciará último año de gestión bajo implacable oposición

A tres años de haber asumido la Presidencia de la República, Jaime Paz se apresta a iniciar su último año de gobierno apoyado en el Acuerdo Patriótico, bajo una permanente e implacable crítica de la oposición política. Tras haber conseguido el tercer lugar en las elecciones nacionales de 1989 y luego de una hábil pero fructífera negociación con Acción Democrática Nacionalista, el MIR logró en agosto de ese año coronar un largo deseo, llegar al Palacio de Gobierno y copar plenamente el poder político.

Desde entonces, muchas y de diferente tono han sido las críticas dirigidas contra la gestión de ese partido.

"El pueblo esperaba que se iniciara una etapa de crecimiento económico, que impulsara el fortalecimiento de los sectores productivos y la posibilidad de generar excedentes para resolver los problemas sociales", señaló el diputado movimentista Guillermo Richter, mientras que el vicepresidente del MBL, Miguel Uriste, afirmó que la política económica oficial, anunciada con "bombos y platillos", en la práctica mantuvo la ortodoxia del modelo neoliberal que inició el 21060, con una fe ciega en la "dictadura del mercado".

El diputado de la Izquierda Unida, Germán Gutiérrez, tras revisar la gestión del Acuerdo MIR-ADN, la calificó de "precaria administración de la crisis del país matizada por los signos de la corrupción; no ha existido un criterio de resolver el problema económico con justicia social", precisó.

Gonzalo Bilbao, diputado de Conciencia de Patria, dijo que la acción del Ejecutivo no ha impulsado ninguna política de fortalecimiento de la industria nacional, en la perspectiva de aumentar la producción y la productividad. "La reactivación económica no se ha dado en los términos que esperaba el pueblo boliviano".

En criterio de Bilbao la Vieja, lo único bueno ha sido el impulso al desarrollo regional en el Beni y Tarija, además de ayudar a la vertebación caminera departamental. Añadió que el programa social propuesto por Jaime Paz "no ha pasado de ser un mero discurso formal, en la práctica no se ha convertido en prioridad pública de inversión social".

Según el diputado condepesta, en el gobierno del Acuerdo Patriótico se manifestó más dramáticamente la corrupción. "La acción estatal configura un estancamiento en todos los ámbitos y se traduce en una pérdida de confianza de la sociedad civil en el sistema democrático", observó.

Los diputados de oposición coincidieron en calificar al Acuerdo Patriótico de "frívolo e irresponsable" y subrayaron que el país continúa sufriendo las consecuencias de los elevados índices de pobreza.

### EN EL CAMPO INTERNACIONAL

Los dirigentes de la oposición coincidieron en afirmar que la política internacional, llevada a cabo por la administración central, está signada de una enorme debilidad y sometimiento en las relaciones con los Estados Unidos, perdiendo toda noción de soberanía y de autodeterminación.

Admitieron que los esfuerzos de la "diplomacia directa" impulsada por el presidente Paz estuvo caracterizada por una política internacional "agresiva y diplomática". Sin embargo, dijo que el resultado de una acción personal del jefe de Estado que de una estrategia global.

El diputado Uriste señaló que "nunca como ahora, el Estado boliviano ha estado sometido a condiciones dramáticas impuestas por los norteamericanos". Tras evaluar los esfuerzos diplomáticos del presidente boliviano, afirmó que éste se desempeñó como un "exitoso canciller", ejecutando las labores que debería haber cumplido un buen ministro de Relaciones Exteriores.

"El gobierno va a pasar a la historia, como ningún otro, en un papel de sumisión y de entrega a la administración estadounidense", afirmó por su parte Gutiérrez al subrayar que "se ha puesto a los tres poderes del Estado al servicio de un gobierno extranjero". Agregó que si bien se ha llevado a cabo una "política agresiva" de contactos directos con los jefes de Estado, ella ha dado la imagen de un país distinto al real.

Richter explicó, a su turno, que la administración de Jaime Paz trató de insertar a Bolivia protagonicamente en el contexto internacional, pero sólo con acciones personales del primer mandatario y no como producto de una "estrategia de política exterior".

Agregó que el gobierno cometió varios errores, como "el de la negociación del gas con la Argentina, donde aplicando su política denominada 'borrón y cuenta nueva', imposibilitó que Bolivia pueda contar con 300 millones de dólares para resolver sus problemas sociales, que son tan lacrantes".

Otro reciente y latente error, mencionó, tiene que ver con la presencia de tropas extranjeras asentadas en nuestro territorio, que refleja "la incapacidad gubernamental de cumplir su mandato y el que señala la Constitución Política del Estado".

- Políticos opositores critican a la actual administración. La corrupción y el sometimiento a las políticas de EE.UU. son aspectos negativos que observan los contrarios al MIR-ADN



Richter



G. Gutiérrez



Bilbao



Uriste



República de Bolivia  
Honorable Congreso Nacional

## HONORABLE CONGRESO NACIONAL

POR INSTRUCCIONES DEL PRESIDENTE EN EJERCICIO DEL HONORABLE CONGRESO NACIONAL, ING. GUILLERMO FORTUN SUAREZ Y DE CONFORMIDAD A LO DISPUESTO POR EL ARTICULO 46º DE LA CONSTITUCION POLITICA DEL ESTADO Y EL DECRETO SUPREMO Nº 23231 DE FECHA 30 DE JULIO DEL AÑO 1992, DICTADO POR EL EXCMO. SEÑOR PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA, LIC. JAIME PAZ ZAMORA, SE CONVOCA A LOS HONORABLES SENADORES DE LA REPUBLICA Y HONORABLES DIPUTADOS NACIONALES, A LA SOLEMNE INAUGURACION E INSTALACION DEL PERIODO ORDINARIO DE SESIONES, CORRESPONDIENTE A LA LEGISLATURA 1992-1993 DEL HONORABLE CONGRESO NACIONAL. LA SESION SE EFECTUARA EN LA CIUDAD DE LA PAZ EL DIA JUEVES 6 DEL PRESENTE, A HORAS 15:00 EN EL HEMICICLO DE LA H. CAMARA DE DIPUTADOS, CON EL SIGUIENTE:

### ORDEN DEL DIA

1. CORRESPONDENCIA
2. INSTALACION DEL H. CONGRESO NACIONAL POR EL PRESIDENTE EN EJERCICIO DEL H. CONGRESO NACIONAL, ING. GUILLERMO FORTUN SUAREZ
3. MENSAJE DEL EXCMO. PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA, LIC. JAIME PAZ ZAMORA

La Paz, agosto de 1992

Dr. Froilán Calderón Vega  
OFICIAL MAYOR  
HONORABLE CONGRESO NACIONAL

### EMPRESA METALURGICA VINTO

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

Vinto (Oruro), 3 de Agosto de 1992

#### INVITACIONES DIRECTAS

La Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro), en previsión a lo dispuesto por el reglamento de adquisiciones, del D.S. 21660, del 10 de Julio de 1987, tiene a bien invitar a todas las firmas comerciales legalmente establecidas, presentar ofertas para la provisión de los siguientes materiales.

20	Pzas.	Porta lámpara sin reactor con lámparas de vapor de mercurio de arranque directo tipo HQI 500 V. 250 V. 50 Hz.; pedido 5N/47 V. cat. Siemens 15/35.
20	Pzas.	Fotocélulas para alumbrado.
100	Pzas.	Portador de lámparas base B 15d cat. 3SY 1057 Siemens.
60	Pzas.	Lámparas piloto con anillo metálico color rojo cat. 3SL1100 Siemens.
60	Pzas.	Lámparas piloto con anillo metálico color verde cat. 3SL1101 Siemens.
300	Pzas.	Lámparas de señalización para base W2, 1 x 9.52 cat. 2541 W2, 1 x 9.5 Oeram 24 - 30 V. 2W.
200	Pzas.	Lámparas de señalización para base B 15 d 24 - 30 V. 10/6 W. Nº de pedido 6815 Oeram.
200	Pzas.	Lámparas de señalización para base B 15d 250 - 220 V. 10/6 W. Nº de pedido 6825 Oeram.
300	Pzas.	Borneras para conductores de 2.5 mm <sup>2</sup> cat. 8WA216 Siemens.
200	Pzas.	Borneras para conductores de 6 mm <sup>2</sup> cat. 8WA224 Siemens.
100	Pzas.	Borneras para conductores de 10 mm <sup>2</sup> cat. 8WA240 Siemens.
50	Pzas.	Borneras para conductores de 35 mm <sup>2</sup> cat. 8WA250 Siemens.
50	Pzas.	Pulsador a presión cat. 3SA1010 Siemens.
50	Pzas.	Pulsador a presión cat. 3SA1011 Siemens.
50	Pzas.	Pulsador a presión cat. 3SA1020 Siemens.
50	Pzas.	Pulsador a presión cat. 3SA1015 Siemens.
60	Pzas.	Mecanismo pulsador color rojo cat. 3SA1101 Siemens.
60	Pzas.	Mecanismo pulsador color verde cat. 3SA1104 Siemens.
20	Pzas.	Mecanismo pulsador color rojo con llave cat. 3SA1150 Siemens.

**3ª INVITACION DIRECTA DCN-58/92**  
PEDIDO: 20-76-0008

20	Pzas.	Calefactores eléctricos de cuarzo sumergible para ácidos y bases de las siguientes dimensiones ø 2.2 cm. x 43 cm.
20	Pzas.	Calefactores eléctricos de cuarzo sumergible para ácidos y bases de las siguientes dimensiones ø 2.2 x 22 cm. para 220 V. 1000 W ambos ítems.

Toda oferta deberá hacer referencia a la numeración respectiva y deben ser presentadas en sobre cerrado, en oficinas de Sub-Gerencia Administrativa de la Empresa Metalúrgica Vinto (Oruro), y/o oficinas de Gestoría La Paz.  
Teléfonos: 51343 - 54060 (Oruro); 369546 - 369547 (La Paz).

**NOTA:** PLAZO DE ENTREGA DE LAS OFERTAS HASTA HS. 15 DEL DÍA 13 DE AGOSTO DE 1992. PASADO ESTE TERMINO NO ACEPTAMOS NINGUNA OFERTA, EL MATERIAL DEBE SER COTIZADO PUESTO ALMACENES DE LA OFERTAS DEBERÁN ESTAR COTIZADAS DEL REGISTRO DE COMERCIO DEL MINISTERIO DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO.

EMPRESA METALURGICA VINTO

### Juventud paceña rindió homenaje al 167 aniversario de la Patria

Las promociones de los establecimientos educacionales del sistema fiscal y privado de la ciudad de La Paz, acompañadas de sus respectivas bandas musicales, rindieron ayer homenaje al 167 aniversario de fundación de la República. El tradicional desfile escolar, que se prolongó por más de ocho horas, se realizó después de una concentración realizada en la Plaza de los Héroes.

Miles de estudiantes, impecablemente uniformados, desde tempranas horas de la mañana se concentraron en esa recientemente inaugurada plaza.

Tengo el convencimiento de que el estudiante, es decir la persona que busca el conocimiento, es principio, proceso y resultado a que quiere llegar al cambio, mediante la verdad y la creación inintermitente", señaló el ministro de Educación, Heñin Góspes, durante la concentración escolar.

Justamente por eso, esta concentración escolar, en homenaje al 176 aniversario de la fundación de la República, adquiere un valor trascendental, porque estamos reunidos para reafirmar la convicción y nuestra fe en los héroes de la independencia, así como para admirarlos", añadió.

Destacó la grandeza de quienes fundaron la república y demandó mantener la libertad, democracia, independencia, seguridad, desarrollo y el bienestar del pueblo boliviano, "aunque para eso sea necesario el renunciamiento de nuestras propias vidas. Sólo así el conocimiento será el mazo que forje la luz del porvenir", subrayó.

El gobierno está empeñado en realizar una trans-



formación de la vida de la nación. Por eso, dijo, entre sus objetivos está la reforma de la Constitución Política del Estado, para que los derechos y deberes de las personas formen el cimiento inamovible de la participación ciudadana y que, igualmente, participen en una cooperación entre los ciudadanos, para la construcción de un mundo mejor sobre la base de su realidad. Las autoridades gubernamentales tienen la seguridad de que la educación, fortaleciendo su organización, gestión, investigación, programación y evaluación descentralizada, permitirá la calidad del aprendizaje, así como el fortalecimiento de la unidad nacional y la provisión planificada del desarrollo, para el bienestar del pueblo boliviano, concluyó.

### En el día de la Patria COB convertirá los desfiles cívicos en marchas de protesta

La Central Obrera Boliviana (COB) instruyó a sus organizaciones afiliadas del país para que en los desfiles cívicos de homenaje al aniversario nacional, con la finalidad de protestar contra la política económica del gobierno. Los dirigentes del máximo organismo sindical anunciaron que los trabajadores convertirán los desfiles cívicos que se organizan en todo el territorio nacional, en marchas de protesta.

El secretario de organización de la COB, Ruffo Rivera, explicó que los trabajadores a tiempo de rendir su homenaje a la patria, también expresarán su rechazo y repudio a la privatización de empresas estatales que ha iniciado el gobierno. "Queremos expresar nuestro rechazo porque el patrimonio del pueblo prácticamente se está regalando", añadió.

La protesta laboral está orientada también a la defensa de las fuentes de trabajo, porque con la transferencia de las empresas estatales al sector privado, miles de trabajadores quedarán cesantados. Como ejemplo, dijo al lamentar que todo el sacrificio que demandó instalar las unidades productivas estatales ahora se están "regalando a precios infimos".

A juicio de Rivera "esa inmensa deuda contraída por el gobierno para instalar empresas las tiene que pagar el pueblo con su trabajo, y es por ello que los trabajadores protestan y rechazan el modelo neoliberal".

**MARCHA DE AMAS DE CASA**  
El dirigente informó también que la COB está a la espera de la llegada de los primeros contingentes de amas de casa mineras, que anunciaron su arribo a la sede de gobierno para demandar fuentes de trabajo y mejor atención a los centros de salud.

Aunque no existe una fecha definida para la llegada de centenares de mujeres mineras, dijo que aquí en La Paz se inició los preparativos para brindarles apoyo logístico necesario. Con esos contingentes de amas de casa mineras se iniciará el plan de movilizaciones preparado por la COB.

### A partir del 17 de agosto FLACSO organiza curso sobre comunicación social y participación política

Con el objetivo de orientar sus programas de postgrado, hacia sistemas de adiestramiento en la investigación social y la docencia superior, la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO) realizará, a partir del 17 de agosto, un curso sobre Comunicación Social y Participación Política.

El informe fue proporcionado por las oficinas de la FLACSO en La Paz, donde se estableció que podrán participar del curso alumnos de los últimos semestres de licenciatura, egresados y profesionales de las áreas de Comunicación, Ciencias Políticas, Sociología, así como profesionales que trabajan directamente en los campos de la comunicación y la política.

Entre los objetivos particulares del curso está el de contribuir a la actualización de conocimientos teóricos y prácticos, acerca del papel de los medios de comunicación social en los procesos políticos en general, y particularmente en las coyunturas electorales.

Asimismo, se pretende analizar y sistematizar el papel de los medios de comunicación, como parte del sistema político en general, estudiar su dinámica como factor de estimulación o mediación de la participación política, y analizar teórica y empíricamente su incidencia en la definición del comportamiento político y de las conductas electorales en la población. Además, se intentará indagar el comportamiento de las "culturas políticas" en relación al sistema político general, a los partidos políticos y a los medios de comunicación en particular.

El curso tendrá una duración de cuatro semanas, con asistencia académica los lunes, martes, jueves y viernes, de 18.00 a 21.00 horas. Las inscripciones se reciben hasta el viernes 14 de agosto en oficinas de la FLACSO, ubicadas en la calle Agustín Aspizua, casi esq. Ecuador.

### Centro de La Paz bloqueado por celebraciones patrias

El desfile escolar, que marco el comienzo de las celebraciones patrias, causó ayer por algunas horas caos en el tráfico peatonal y vehicular, pero las autoridades que virieron que la ciudadanía debe tomar sus precauciones en los siguientes días porque otras marchas cívicas, militares y oficios religiosos que -sin necesidad de movilizaciones obreras- obstaculizarán el normal desenvolvimiento de las actividades.

Los escolares rindieron ayer homenaje a los fundadores de la República con una marcha que atravesó la plaza Murillo y se extendió por otras calles del centro citadino originando problemas al resto de la población.

Para este martes está previsto el desfile cívico de la burocracia estatal que también paralizará por horas el tráfico urbano en pleno corazón de la ciudad.

Mañana está prevista la procesión de la Virgen de Copacabana, precedida de una Te Deum en la catedral metropolitana, con restricciones para el tráfico de vehículos y personas en torno a la plaza Murillo.

El miércoles habrá un festival folclórico que bloqueará la plaza San Francisco y el jueves, por las ceremonias religiosas del día de la patria, se limitará el ingreso a la plaza Murillo. El viernes, día de las Fuerzas Armadas, el distrito afectado será El Alto, donde se realizará la parada militar.

**MALESTAR**  
El desfile estudiantil que reunió a promociones de los diversos colegios y sus bandas de guerra marcó la característica para toda esta semana: congestión y movimiento vehicular en calles aledañas a eje central de la ciudad, escaso trabajo en las dependencias gubernamentales y poca producción, según peatones molestos por las restricciones al tráfico.

El desfile escolar se realizó ayer en pleno centro sin tomar en cuenta que por el elevado número de establecimientos educativos participantes, tendría una duración mayor de la que se esperaba, con el consiguiente perjuicio para personas que debían ir a trabajar, automovilistas y otros transportistas que se vieron obligados a cambiar de rumbo para llegar a destino, tarde.

Una gran parte de los mismos alumnos que formaron parte del desfile ingresaron a la calle Comercio completamente agotados, después de esperar su turno por varias horas.

La mayoría de las personas que no participaron en el desfile escolar expresaron ayer su protesta contra las autoridades de la Prefectura, los ministerios de Educación, de Trabajo, de la Alcaldía y de la Unidad Operativa de Tránsito por no haber coordinado esfuerzos y planificado una mejor celebración de las fiestas patrias, que no afecte a la producción ni la puntualidad.

Varios perjudicados por la inconveniencia de los bloqueos sugirieron que se vuelva a utilizar la avenida Bush, de Miraflores, donde los festejos no afectan a gran parte de la población.

**PREVISIONES**  
La Unidad Operativa de Tránsito emitió un comunicado mediante el cual advirtió que los conductores de vehículos particulares y de transporte público deben tomar previsiones porque esta semana serán cortadas varias vías, debido a la celebración de las fiestas patrias.

Recomendó también a las personas que viajen esta semana a los Yungas que tengan cuidado, por el mal estado del camino.

Tránsito señaló que hoy sólo se habilitará un carril de subida en la avenida Ismael Montes para

Caos en tráfico peatonal y vehicular por el centro citadino proseguirá hasta el jueves



facilitar la realización del desfile cívico, a partir de las 14:00 horas, aunque la concentración de gente se producirá desde media mañana en la avenida Montes para ingresar por la calle Comercio y seguir luego por la plaza Murillo, calle Colón, avenida Mariscal Santa Cruz y plaza Venezuela.

**MISA Y PROCESION**  
Mañana, miércoles 5, será otro día de embotellamientos. La Prefectura organizó una misa de campaña en la Plaza Venezuela y luego una procesión de la Virgen de Copacabana. Tránsito dispuso una serie de cortes de tráfico vehicular en la entrada a El Prado, concretamente en la plaza Venezuela (de subida) y en las calles Loayza y Ballivián.

Ese mismo día, la Prefectura auspiciará el desarrollo del Encuentro Nacional Cívico Cultural y Folclórico de los residentes de los 9 Departamentos denominado "Bolivia Unida", a realizarse en la avenida 16 de Julio, a partir de las 19:00 horas. Con este motivo no habrá ingreso a la plaza San Francisco, la avenida Mariscal Santa Cruz y El Prado (de bajada y de subida).

**TE DEUM**  
El jueves 6 será cortado todo el día el ingreso a la plaza Murillo, a partir de las 8 de la mañana hasta las 8 de la noche. En la mañana se realizará el Te Deum en la Catedral Metropolitana en homenaje al CLXVII Aniversario de la Independencia, al que asistirá el Presidente de la República, ministros de Estado, concejales, cuerpo consular y altos funcionarios.

**JURA LA BANDERA**  
El viernes 7 no habrá ingreso todo el día a la Avenida Juan Pablo II de la ciudad de El Alto. Desde tempranas horas se realizará la Parada Militar y la jura a la bandera en la plataforma de Transportes Aéreos Militares (TAM) con participación de las distintas unidades militares.

Sólo el sábado será un día tranquilo en el que la mayor parte de la gente podrá descansar y los automovilistas podrán circular sin temor a encontrarse con un embotellamiento en cualquier lugar de la ciudad.

### En población universitaria y colegial Consumo de bebidas alcohólicas se incrementó en un 40,5%

El consumo de bebidas alcohólicas en la presente gestión se ha incrementado en forma alarmante al haber alcanzado un 40,5% en todo el territorio nacional, índice que ha originado la preocupación de las autoridades gubernamentales.

De acuerdo con una investigación realizada por la Dirección Nacional de Prevención Integral del Uso Indebido de Drogas, Tratamiento, Rehabilitación y Reinserción Social (DINAPRE), que editó recientemente el libro: "El uso indebido de drogas en estudiantes de Bolivia", se afirma que el estudio realizado sobre ese tema sólo abarcó a la población colegial y universitaria del primer curso de toda Bolivia.

El estudio indica que, a pesar de la diversidad de costumbres y regiones geográficas existentes en todo el país, parece que hay una tendencia a la uniformidad en hábitos y costumbres.

El problema mayor es el consumo de alcohol en todos los departamentos, al igual que el del tabaco. Ambos aspectos se inician más temprano en los jóvenes que el consumo de otras drogas (entre 12 y 14 años) y no reciben prácticamente ninguna atención del Estado ni de los organismos que debían tomar conciencia sobre el asunto, advierte la investigación.

### De acuerdo a Ley despido de trabajadores de Catavi es ilegal

**(REBOL).** El despido de los mineros de Catavi es ilegal porque la COMIBOL no comunicó esa decisión a la repartición a su cargo, anunció el ministro de Trabajo, Oscar Zamora.

Explicó que la empresa estatal tiene que presentar un estudio para justificar el despido masivo de dependientes, trabajadores que deben ser evaluados por el Ministerio de Trabajo.

Cualquier empresa estatal o privada, antes de proceder al despido masivo de sus trabajadores tiene que comunicar esa decisión y fundamentar la misma para que el Ministerio de Trabajo apruebe, argumentó.

Zamora señaló que "la Corporación Minera de Bolivia actuó arbitrariamente al emitir cartas de despido sin seguir el reglamento indicado por la Ley General del Trabajo". Si el cesantía a los retirados para que subsistan hasta encontrar un nuevo trabajo, aclaró.

El secretario de defensa sindical de la Central Obrera Boliviana, Ricardo Fernández, denunció que la empresa estatal hizo llegar el pasado fin de semana, notas de despido a los trabajadores mineros de Catavi, de acuerdo a su plan de reducción de personal.

El plan, señaló, consiste en el despido de mineros en tres etapas: la primera afectará a los malos trabajadores, que no sirven "bien a la empresa", según el gobierno.

La segunda considera la jubilación de todos aquellos que mentalmente se desdibujan a los dirigentes sindicales, quienes no estaban considerados como trabajadores dentro de la nueva política de la empresa, aseveró.

Fernández afirmó que la COMIBOL busca entregar Catavi, todo con el sector privado, lo que significa el despido de más de 220 trabajadores de los 370 que realizan operaciones actual-

Federación de...  
Dura lucha...  
espera para...  
el cierre de...  
minas estatal...

Trabajadores de...  
Catavi y Colquir...  
otros distritos...  
quemaron sus...  
de retiro o jubila...  
forzosa

Los dirigentes mineros ayer que será dura para evitar el cierre de las minas...  
tales dependientes de la...  
ción Minera de Bolivia...  
en respuesta al gobierno...  
se el plazo "falso" para...  
un pago adicional.

Hasta el 31 de julio a los trabajadores mineros...  
presenten sus cartas de...  
luntario; sin embargo...  
ción de San José, re...  
contundente y no circu...  
perados cartas de cesan...

El pasado 18 de julio...  
anunció que pondrá e...  
un drástico plan de rac...  
de personal, y que hasta...  
despedidos alrededor...  
bajados. Con cargo...  
hacer algunos días en la...  
tral de La Paz fueron de...  
trabajadores.

En los demás distritos...  
exigió cartas de retiro...  
forzosa, los trabajadores...  
la comunicación de...  
COMIBOL en señal de...  
formó el dirigente de C...

En Siglo XX y Catavi...  
general de trabajadores...  
despido determinado por...  
des de la empresa estatal...  
De acuerdo con el...  
dirigente de la Federac...  
de Trabajadores Minero...  
(FSTMB), Roberto Pan...  
minas) hay decisión de...  
defensa de los recursos...  
nacional.

Una clara muestra...  
sión es el total acatam...  
decretado por la Cen...  
Boliviana, el minero...  
sector que cumplió la...  
ción, renuncia a su m...

Desde su punto de...  
bierno pensó que cerra...  
raciones en la mina de...  
camino para la realoca...  
centros productivos es...  
to, existe una protesta...  
rio existe protesta gen...

Asimismo, informó...  
de casa que anunciar...  
charán a las ciudades...  
dar el no cierre de la...  
mineras, se están orga...

Ante constantes agr...  
Periodistas de...  
El Alto formaron...  
piquetes de...  
autodefensa

Los trabajadores de prensa...  
de El Alto formaron piquetes...  
ante las continuas agresiones...  
durante el conflicto de poder en...  
ciudad, protagonizado por CONDE...  
(CONDEPA) y Unión Cívica Solidaria...

Por más de tres días, los a...  
Jaime Reyes y de la UCS hasta...  
periodistas, acusándolos de...  
"condepistas" y otros de "usurpa...  
Trabajadores de la Informac...

Un comunicado del Comité...  
Trabajadores de la Informac...  
ción de El Alto señala que...  
cumplen su labor de informac...  
ocurre en esa ciudad, pero...  
semanas fueron objetos de...  
altos, provenientes en su m...  
militante y periodista de radio...

Ayer, Freddy Prado, de Radio...  
Melba Muñoz, de Radio Pacham...  
agredidos físicamente por...  
CONDEPA en instalaciones de la...  
da.

Por ese hecho, los trabajado...  
radio y televisión decidieron...  
agresores enemigos de la liber...  
sión. Dieron un plazo de 48...  
cúpula de CONDEPA, exigiendo...  
se sanciones a los que fueron p...

Por ese hecho, los trabajado...  
radio y televisión decidieron...  
agresores enemigos de la liber...  
sión. Dieron un plazo de 48...  
cúpula de CONDEPA, exigiendo...  
se sanciones a los que fueron p...

Finalmente, piden el prom...  
la Asamblea de Derechos Hu...  
cabo de Trabajadores de P...  
cambio de la Federación de...  
(STPFL) y la Federación de...  
Presencia de Bolivia (FTPB).

Cochabamba: Provincias administrarán sus regalías

Página 3

Santa Cruz: Excesivo uso de agroquímicos causa daños a la salud

Página 3

El Alto emergió de crisis política por control del municipio

Página 4

**USADirect**®  
su conexión directa con Estados Unidos

marque el

**0 - 800 - 1111**

AT&T  
La mejor decisión

LLAMADAS POR COBRAR

# PRESENCIA

## del país

## 2a. sección

La Paz, Bolivia, martes 4 de agosto de 1992

**USADirect**®  
su conexión directa con Estados Unidos

marque el

**0 - 800 - 1111**

AT&T  
La mejor decisión

LLAMADAS POR COBRAR

soberanía  
ojos de los ruidos urbanos y  
gracia de la frontera chilena, esta  
niger cuida la soberanía patria,  
pesar de la serie de dificultades  
por las que atraviesa para  
obrevivir y las bajas condicio-  
nes de vida, mantiene su posi-  
ción de mujer boliviana y ojialá  
este 6 de agosto las autorida-  
des se acuerden de estos secto-  
res alejados.

Según dirigente de la COB

# Tratado económico favorece a EE.UU. y posterga a Bolivia

Tratado Bilateral de Inversiones constituye un paso a la enajenación de la patria



Presidente de la Corte Suprema

## En noviembre podría dictarse sentencia contra García Meza

**LA PAZ, 3 (PRESENCIA).** - La sentencia del próximo la Corte Suprema de Justicia podría dictarse en el juicio de resarcimiento contra el ex dictador Luis García Meza Tejada, y lo centenar de sus colaboradores. La estimación fue hecha por el presidente del Tribunal, Edgar Oblitas Fernández, al tiempo que reiteradamente la voluntad de los ministros de concluir con el caso antes de la culminación del período constitucional de los actuales magistrados.

El 11 de septiembre se reciben los alegatos de ambas partes, presentación que no lemas de 15 días. Los alegatos conclusiones precedentes dictamen o requerimiento del Fiscal General de la República. Una comisión de mi-

Magistrados no temen amenazas anónimas de los afectados por fallos

Magistrados no temen amenazas anónimas de los afectados por fallos

Magistrados no temen amenazas anónimas de los afectados por fallos

Magistrados no temen amenazas anónimas de los afectados por fallos

Magistrados no temen amenazas anónimas de los afectados por fallos

**ORURO, 3 (PRESENCIA).** - El Tratado de Inversiones que firmará el gobierno de Bolivia con su similar de Estados Unidos, abre el camino a la enajenación del país y de nuestro Estado como Nación, porque no otra cosa significa "someternos al arbitraje internacional, al margen de la justicia boliviana", dijo hoy el secretario de Relaciones Internacionales de la COB.

El dirigente Freddy Ontiveros Cabrera, afirmó que los neoliberales han convertido a la Constitución Política del Estado en un conjunto de normas legales bolivianas, más pisoteada y transgredida, dejando pequeños a los dictadores y gobiernos de facto del pasado.

Dijo que el gobierno de la coalición "ADN-MIR" pone en serio peligro a la patria, su integridad y a los propios bolivianos, trasladando el ejercicio de nuestra soberanía al gobierno de los Estados Unidos.

"El tratado de protección a los intereses de los inversionistas norteamericanos, como el Ministro de Exportaciones admite, es sólo para proteger las inversiones norteamericanas, en cambio los intereses de Bolivia quedarán desprotegidos", afirmó.

Aseveró que "los funcionarios de gobierno son obscuros apologistas de las barbaridades que hacen los norteamericanos. Son los únicos que se entusiasman ante la cada vez más agresiva infiltración económica, militar y política de los Estados Unidos en nuestro país".

"En su servil política son los únicos que celebran y glorifican los crueles triunfos de los norteamericanos", dijo.

Advertió que el propio gobierno contribuye a crear una imagen de inestabilidad en el país, "porque tácitamente admite que el sistema político, judicial y legislativo vigente, no garantiza inversiones y por ello prefiere pactar a espaldas de las instituciones del país".

Justificó que el instrumento a firmarse es ilegal, porque "transgrede y cuestiona la Constitución Política del Estado en sus artículos 24 y 135 que son absolutamente claros y taxativos, en cuanto al sometimiento de las personas jurídicas e individuales, extranjeras o nacionales a las leyes bolivianas".

El ministro de Exportaciones y otros del gabinete hacen uso del irritante pretexto "que también lo hacen en otras partes" y por ello nosotros debemos imitarlos aunque no se haya reflexionado lo suficiente y no se tenga la seguridad si conviene al país o no, citó el dirigente.

Manifiesto que el ministro Fernando Campero en su difícil tarea de justificar lo injustificable, afirma que el tribunal arbitral sólo resolverá "litigios técnicos".

Sin embargo, la experiencia internacional muestra que son los conflictos de tipo económico y político los que prevalecen; en los últimos 10 litigios que fueron sometidos a arbitraje, ganaron invariablemente las transnacionales, dijo Ontiveros, añadiendo que por ello es pueril sostener que los arbitrajes garantizan por igual los intereses de la superpatria y de nuestro país.

Ratificó que con la cesión de la capacidad de administrar justicia a tribunales internacionales, el gobierno terminará por convertir a Bolivia en una colonia más. Ya cedió el Poder Ejecutivo a la Embajada de los Estados Unidos; el Poder Legislativo al Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial y sólo resta esperar la cesión del Poder Judicial, acotó.

Manifiesto que los actuales ministros están convencido que el Estado boliviano es ineficiente para administrar y trasladar su propia responsabilidad a otro Estado, los Estados Unidos de Norteamérica.

En el mes de la patria, esta actitud gubernamental es equivalente a proponer una bofetada a los manes de Bolivia, que sacrificaron sus vidas por aquello que hoy los neoliberales han puesto en subasta, señaló.

Concluyó enfatizando que "un gobierno que se declara reiteradamente incapaz de administrar una sola empresa, es incapaz de dirigir una empresa tan grande como es el Estado Nacional, lo que deben hacer es largarse lo más lejos posible del ejercicio del poder y dejar que seamos los verdaderos bolivianos quienes administremos nuestro país, para evitar

la violación de la soberanía y además de nuestro propia Carta Magna".

## MNR propone una nueva revolución agraria en el país

**COCHABAMBA, 3 (PRESENCIA).** - El jefe del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), Gonzalo Sánchez de Lozada, propuso una nueva revolución agraria en el país para lo que inició un proceso de estudio y consulta con los campesinos.

"El MNR quiere soluciones para los problemas de los campesinos" dijo a tiempo de explicar que la realidad del campesinado nacional es distinta, motivo por el que decidió hacer una serie de "ofertas-solución que impacten en el campesinado".

Explicó que este tipo de planteamiento es no posible realizarlo desde el escritorio, razón por la que definió entrevistas personales que permitan interiorizarse de la verdadera situación por la que pasan los trabajadores del agro.

Según la propuesta, el jefe movimientista considera que es posible complementar lo que se logró a partir de la Ley de Reforma Agraria de 1953 que a la fecha es cuestionada por su alcance limitado y efectos negativos.

Sánchez de Lozada, por otra parte, afirmó que el gobierno no cumple la Constitución Política del Estado,

hecho que provoca una serie de problemas, entre ellos, el ingreso y permanencia de tropas norteamericanas para lo que no se siguió los pasos constitucionales.

Informó que visitó Santa Ana, ocasión en la que pudo comprobar que los efectivos estadounidenses realizan "un trabajo muy meritorio" con la construcción de un colegio secundario.

"Es que el gobierno no respeta la Constitución", reiteró a tiempo de afirmar que es necesario que el Poder Ejecutivo explique por qué no lo hace y, más aún, se decida a cumplir el contenido de la Carta Magna y los procedimientos establecidos por ésta.

El jefe movimientista, asimismo, se refirió a la privatización de las empresas públicas que, según su criterio, requiere de un estudio específico, caso por caso, y -además- transparente y efectivo que no sea "privatizar todo y privatizar nada".

Finalmente, manifestó su preocupación porque el dinero obtenido de la privatización sea invertido en cosas que interesan al Estado" lo que se conseguirá sólo llevando a cabo un proceso claro y conocido por toda la población.

Ministro de Trabajo y Desarrollo Laboral

## Fábrica de Aceites de Villamontes fue vendida sino comprometida

**TARJIA, 3 AGO (ERBOL).** - El ministro de Trabajo y Desarrollo Laboral, Dr. Oscar Zamora nacelli, manifestó hoy (ayer) que la fábrica de Villamontes fue vendida sino comprometida a una empresa de Santa Cruz.

Explicó que tras esa apertura de propuestas, "ahora debe ser el estudio, la negociación y dejar al Consejo de Planificación para que dé el visto bueno que haga la Corporación de Desarrollo de Tarjia".

El representante del gobernador de estos aspectos, ante la falta de reacciones registradas por la población tarjense sobre el caso de venta de la fábrica de aceites "Rafael Deheza" de Villamontes a la empresa privatizadora del Oriente" de Sanzuz, al precio de 5.150.000 dólares.

tomar las decisiones definitivas en torno a las condiciones de la venta o transferencia.

Según Zamora, "la negociación debe partir o basarse, en lo que propone la empresa que busca comprar la fábrica. Agregó que si pretende ampliar la frontera agrícola sería importante o por el contrario, si quiere llevarse la fábrica debe establecerse con absoluta claridad y transparencia", afirmó.

Oscar Zamora manifestó que en todo caso, "debe exigirse que la fábrica de Villamontes se mantenga allí en su totalidad, ya que posibilitará la ampliación de la frontera agrícola de la región".

Explicó que si actualmente se producen mil toneladas de granos en Villamontes, la empresa compradora debe hacer lo que el Estado no hizo y lograr impulsar la producción de soya hasta 40.000 ó 50.000 toneladas.

En cuanto al precio de transferencia de la factoría, indicó que el mismo está establecido en un estudio "un poco especial"

porque considera que la fábrica vale de 7 a 9 millones de dólares y que se la puede vender en 2.900.000 dólares. "Ese es un precio muy desmesurado", dijo.

Sobre esa situación, señaló que debe ser CODETAR quien discuta con la empresa compradora un precio más real y "si existiera el pago en cuotas como se ha venido indicando, se deberá establecer el pago de intereses sobre el saldo", afirmó.

Según Zamora Medinaceli, esto tiene que discutirse en la región y en esta la que tiene que "tomar la determinación histórica", en torno a la transparencia del proceso de privatización de la fábrica de aceites y la oposición de esa venta, coincidió en indicar que la población tarjense objeto su venta al precio de 5.150.000 dólares y una parte de ese monto en cuotas.

En su criterio, "nadie se opone en Tarjia a la transferencia de esa fábrica al sector privado, se oponen a que se la dé a precio bajo, porque su implementación costó 18.000.000 dólares.

## Alto Ivón celebra sus 38 años de fundación

**RIBERALTA, 3 (PRESENCIA).** - La comunidad de Alto Ivón sobre el río del mismo nombre, que reúne a unas 800 personas de la etnia Chacobo de cuatro comunidades: California, Núcleo, Motacusal y Alto Ivón, este 2 de agosto celebró sus 38 años, pero los festejos se prolongarán hasta las fiestas patrias.

Alto Ivón está a unas tres horas de Riberalta, ingresando por el camino a Santa Rosa, y se destaca por su carácter colectivista sobre un territorio de unos 45 mil hectáreas, y donde existe una cooperativa administrada por ellos mismos. Los dirigentes de esta cooperativa son: Presidente, Pay Davalos; vicepresidente N. Ortiz; secretario, Cony Ortiz; y vocal Coma Soria.

Alto Ivón es la única comunidad que retiene las condiciones para brindar educación elemental hasta el tercer curso básico, bajo la estructura bilingüe, además, busca ofrecer una mejor atención en salud, contando para ello con el apoyo de la Misión Evangélica Suiza.

La etnia Chacobo, a pesar de alguna información inexacta, ha demostrado que luego de haber atravesado una serie de epidemias, ha logrado establecer su presencia, demostrando en la actualidad un crecimiento poblacional notable. La estructura organizativa es la misma, aunque ellos dicen que ha cambiado un poco porque se constituyó un comité comunal respetando la tradición y la obediencia de sus mayores o capitanes.

La presencia de los Chacobos en la región tiene más permanencia que la de otros grupos étnicos, mantienen su lengua, formas de respeto a su organización original y la constante reafirmación de su identidad, aunque ellos confrontan un grave problema respecto a su territorio.

La etnia Chacobo ya no puede atender a sus miembros con la dotación comunitaria de tierras, la extensión de su territorio se ha vuelto cada vez más pequeña y hay la urgencia de extender sus límites para garantizar su sobrevivencia.

Rabi Ortiz Alvarez, dijo: "Es triste nuestra situación, necesitamos tener territorio porque hay muchos jóvenes que no tienen dónde trabajar, a veces cinco hijos varían una estrada de su padre o tienen que buscar por otro lado: por eso queremos ampliar nuestro territorio, aunque el Instituto

Comunidad está habitada por la etnia de los Chacobos

Indigenista nos ha prometido, pero no hay nada hasta ahora", manifestó.

Un terrateniente de la zona les había ofrecido 42 mil hectáreas de tierras en 17 mil dólares, "eso es mucha plata, de dónde vamos a conseguir, aunque el terreno es productivo; porque produce unas 3 mil cajas de almendra por zafra, nos ofrecen de goma; ya hemos buscado, el director del Instituto Indigenista durante nueve años nos viene prometiendo", añadió.

Las actividades comerciales de la cooperativa con la comunidad se realizan casi siempre por trueque, "ellos traen gallinas y carne del monte y les damos jabón y aceite", manifestó.

Entre las formas culturales del Chacobo, que aún perduran, está la celebración de la fundación de la comunidad. Todos los años la etnia se reúne los primeros días de agosto para participar de un festejo que tiene características muy particulares. La preparación de la fiesta comienza días antes con la elección de un palo de mapajo que luego de tumbado es labrado en forma de gran canoa, pero esta embarcación nunca tendrá la opción de navegar un río.

Preguntados sobre el sentido de la canoa, expresaron que es para poner chicha de uva, en una cantidad de 1.500 litros, que servirá para alegrar el festejo que durará hasta que ésta sea totalmente agotada. Es para hacer beber al dueño de la fiesta, quien es un miembro de la comunidad, elegido como padrino de los festejos. Así hacían nuestros antepasados, aseveró.

Toda la comunidad tiene que participar en el traslado de la canoa desde el monte hasta el pueblo; mientras las mujeres hacen la chicha los hombres se dedican a cazar para tener abundante carne mientras dure el festejo.

La comunidad de Alto Ivón fue fundada el 2 de agosto de 1954, cuando un grupo llegó del Benicito, el 28 de julio, y vieron que eran un bonito lugar. Ahora la fiesta dura hasta el 5 del citado mes, y no tiene relación con las fiestas patrias. Dijeron que antes no conocían sobre la celebración del 6 de agosto, pero ahora hacen coincidir las dos celebraciones.

La tradición cultural de los Chacobos mantiene, sobre todo, el eje de la solidaridad y cooperación mutua.

Beni

En Cabildo Abierto hoy Instituciones proponen mayor control o salida de funcionarios de la DEA

TRINIDAD, 3 (PRESENCIA).- La asamblea popular convocada para hoy (ayer) por el Comité Cívico Potosinista...

El presidente de la Asamblea de Derechos Humanos, José Luis Ibañez, al respecto indicó que las instituciones locales...

El presidente de la Asamblea de Derechos Humanos, José Luis Ibañez, al respecto indicó que las instituciones locales...

Ribalta

Campesinos afirman que no serán más engañados

RIBERALTA, 3 (PRESENCIA).- Los campesinos de la provincia Vacca Diez (Beni)...

Oswaldo Marece dirigente del sector señaló que desde que se dictó el Decreto de la Reforma Agraria...

En Guaymarín, dirigentes políticos del MIR, ADN, MBL y MNR...

comunidades rurales. Ese evento, dijo Ibañez, debe establecerse para evitar más abusos.

A su vez, el Comité Ejecutivo de la Central Obrera Departamental (COD) convocó para un ampliado de dirigentes...

Revollo anticipó que los trabajadores creen que los agentes de la DEA ya no tienen lugar en el país...

Esa misma opinión, la expresó el dirigente del magisterio, Arturo Chávez, al anunciar que su sector planeará la salida inmediata...

En vísperas del aniversario de El Siglo se cumplió un emotivo acto de estreno...

Final respondieron afirmando que "están cansados de ser escalera de políticos oportunistas"...

Nery en representación de la 16 comunidades campesinas señaló que actualmente "sólo nos explotan y expropián nuestras tierras"...

Potosí

En contra de la política privatizadora CO organiza medidas de protesta en aniversario patrio

Potosí, 3 (PRESENCIA).- La Central Obrera Departamental ha convocado para las próximas horas a un ampliado extraordinario de trabajadores...

El secretario ejecutivo de la Central Obrera Departamental de Potosí, Alberto Choque Rollano, al informar a PRESENCIA sobre este aspecto...

Refirió, asimismo, que en cumplimiento a instrucciones emanadas por la Central Obrera Boliviana...

Refirió, asimismo, que en cumplimiento a instrucciones emanadas por la Central Obrera Boliviana...

Posteriormente, se fueron sumando otros empresarios y ciudadanos para el crecimiento empresarial hasta lograr adquirir un inmueble propio...

En la actualidad, los socios accionistas son instructivos y ciudadanos potosinos, que están empeñados en mejorar y modernizar los equipos de la empresa...

En vísperas del aniversario de El Siglo se cumplió un emotivo acto de estreno...

Final respondieron afirmando que "están cansados de ser escalera de políticos oportunistas"...

Refirió, asimismo, que en cumplimiento a instrucciones emanadas por la Central Obrera Boliviana...

Refirió, asimismo, que en cumplimiento a instrucciones emanadas por la Central Obrera Boliviana...

Refirió, asimismo, que en cumplimiento a instrucciones emanadas por la Central Obrera Boliviana...

Refirió, asimismo, que en cumplimiento a instrucciones emanadas por la Central Obrera Boliviana...

Refirió, asimismo, que en cumplimiento a instrucciones emanadas por la Central Obrera Boliviana...

Refirió, asimismo, que en cumplimiento a instrucciones emanadas por la Central Obrera Boliviana...

Refirió, asimismo, que en cumplimiento a instrucciones emanadas por la Central Obrera Boliviana...

Refirió, asimismo, que en cumplimiento a instrucciones emanadas por la Central Obrera Boliviana...

Periódico El Siglo cumple XVII aniversario

Potosí, 3 (PRESENCIA).- El periódico potosino El Siglo, este martes 4 de agosto, cumple su decimoséptimo aniversario...

Los fundadores de El Siglo son los periodistas Wilson Mendita Pacheco y Jorge Loayza Fernández...

Posteriormente, se fueron sumando otros empresarios y ciudadanos para el crecimiento empresarial hasta lograr adquirir un inmueble propio...

En la actualidad, los socios accionistas son instructivos y ciudadanos potosinos, que están empeñados en mejorar y modernizar los equipos de la empresa...

En vísperas del aniversario de El Siglo se cumplió un emotivo acto de estreno...

Final respondieron afirmando que "están cansados de ser escalera de políticos oportunistas"...

Se reanudaron labores escolares

Potosí, 3 (PRESENCIA).- Luego de la vacación invernal de cuatro semanas en este distrito, se reiniciaron las labores escolares...

Los fundadores de El Siglo son los periodistas Wilson Mendita Pacheco y Jorge Loayza Fernández...

Posteriormente, se fueron sumando otros empresarios y ciudadanos para el crecimiento empresarial hasta lograr adquirir un inmueble propio...

En la actualidad, los socios accionistas son instructivos y ciudadanos potosinos, que están empeñados en mejorar y modernizar los equipos de la empresa...

En vísperas del aniversario de El Siglo se cumplió un emotivo acto de estreno...

Final respondieron afirmando que "están cansados de ser escalera de políticos oportunistas"...

Tarija

Magisterio se a privatización la educación

Tarija, 3 (PRESENCIA).- Concluido este día el Congreso Urbano de Profesores Urbanos de Tarija...

Mediante un documento de relieve que el día 26 de julio se le entregó al Poder Judicial...

En la misma oportunidad, los maestros han hecho oídos sordos a las resoluciones políticas...

Los planteamientos serán llevados a conocimiento del Congreso Nacional...

Los ingresos son los IVA Bs. 346.260,00 y GAC Bs. 19.296,00...

En Tarija, administrado Amézaga, el día 26 de julio se le entregó al Poder Judicial...

En Tarija, administrado Amézaga, el día 26 de julio se le entregó al Poder Judicial...

En Tarija, administrado Amézaga, el día 26 de julio se le entregó al Poder Judicial...

En Tarija, administrado Amézaga, el día 26 de julio se le entregó al Poder Judicial...

En Tarija, administrado Amézaga, el día 26 de julio se le entregó al Poder Judicial...

En Tarija, administrado Amézaga, el día 26 de julio se le entregó al Poder Judicial...

En Tarija, administrado Amézaga, el día 26 de julio se le entregó al Poder Judicial...

En Tarija, administrado Amézaga, el día 26 de julio se le entregó al Poder Judicial...

En Tarija, administrado Amézaga, el día 26 de julio se le entregó al Poder Judicial...

En Tarija, administrado Amézaga, el día 26 de julio se le entregó al Poder Judicial...

En Tarija, administrado Amézaga, el día 26 de julio se le entregó al Poder Judicial...

En Tarija, administrado Amézaga, el día 26 de julio se le entregó al Poder Judicial...

En Tarija, administrado Amézaga, el día 26 de julio se le entregó al Poder Judicial...

En Tarija, administrado Amézaga, el día 26 de julio se le entregó al Poder Judicial...

En Tarija, administrado Amézaga, el día 26 de julio se le entregó al Poder Judicial...

Mediante un documento de relieve que el día 26 de julio se le entregó al Poder Judicial...

En la misma oportunidad, los maestros han hecho oídos sordos a las resoluciones políticas...

Los planteamientos serán llevados a conocimiento del Congreso Nacional...

Los ingresos son los IVA Bs. 346.260,00 y GAC Bs. 19.296,00...

En Tarija, administrado Amézaga, el día 26 de julio se le entregó al Poder Judicial...

En Tarija, administrado Amézaga, el día 26 de julio se le entregó al Poder Judicial...

En Tarija, administrado Amézaga, el día 26 de julio se le entregó al Poder Judicial...

En Tarija, administrado Amézaga, el día 26 de julio se le entregó al Poder Judicial...

En Tarija, administrado Amézaga, el día 26 de julio se le entregó al Poder Judicial...

En Tarija, administrado Amézaga, el día 26 de julio se le entregó al Poder Judicial...

En Tarija, administrado Amézaga, el día 26 de julio se le entregó al Poder Judicial...

En Tarija, administrado Amézaga, el día 26 de julio se le entregó al Poder Judicial...

En Tarija, administrado Amézaga, el día 26 de julio se le entregó al Poder Judicial...

En Tarija, administrado Amézaga, el día 26 de julio se le entregó al Poder Judicial...

En Tarija, administrado Amézaga, el día 26 de julio se le entregó al Poder Judicial...

En Tarija, administrado Amézaga, el día 26 de julio se le entregó al Poder Judicial...

En Tarija, administrado Amézaga, el día 26 de julio se le entregó al Poder Judicial...

En Tarija, administrado Amézaga, el día 26 de julio se le entregó al Poder Judicial...

En Tarija, administrado Amézaga, el día 26 de julio se le entregó al Poder Judicial...

En Tarija, administrado Amézaga, el día 26 de julio se le entregó al Poder Judicial...

EDICTO EL DOCTOR WALTER SUBIETA CASTRO JUEZ DECIMO DE INSTRUCCION EN EL PENAL DE LA CAPITAL, ETC.

HACE SABER: Que, dentro del proceso penal seguido por CARMELO ESCOBAR ALIAGA contra GERMAN VELASCO TORREZ...

AUTO CURSANTE A FOJAS SESENTA Y NUEVE DE OBRADOS: A. 21 de julio de 1992. Por el requerimiento fiscal que antecede...

Firmado: Doctor Walter Subieta Castro. Juez Décimo de Instrucción en lo Penal. ANTE MI: Carlos Lobatón Godoy. Actuario del Juzgado Décimo de Instrucción en lo Penal.

FRAMES GUILLE. La campaña FIMEX ROMPE RECORDS. BARCELONA 92, culminó el pasado 31 de julio con el sorteo realizado en las instalaciones de canal 6 (ABC de comunicación).

Resultaron ganadores las siguientes personas: TRES PASAJES. 1. Carlos Salas. Teléfono Calacoto. 2. Isabel Cáceres. Teléfono C. 345663 Alto San Pedro La Paz...

Misión italiana estudia construirlo nuevo hospital

POTOSÍ, 1 (PRESENCIA).- La empresa italiana que tendrá a su cargo la construcción del nuevo hospital general "Daniel Bracamonte" de esta ciudad...

En los últimos días, con ese propósito, una comisión de autoridades potosinas se trasladó hasta la ciudad italiana para entregar al Ministerio de Previsión Social y Salud Pública los estudios de suelos de los terrenos donde se proyecta el proyecto del nuevo hospital.

Dichos estudios de ingeniería estuvieron a cargo de la Universidad Tomás Frías de la Villa Imperial como una contribución a la búsqueda de soluciones a la problemática regional de Potosí.

El proyecto de la construcción del nuevo nosocomio potosino será ejecutado gracias a la importante cooperación del gobierno de Italia, no sólo en cuanto al financiamiento sino también en la misma construcción y equipamiento del nuevo hospital general "Daniel Bracamonte".

Uno de los últimos requisitos previos a la ejecución de obras era la elaboración de un estudio de suelos del terreno donde será construido el nuevo hospital Daniel Bracamonte que en días pasados fue entregado por la Universidad potosina a las autoridades locales y éstas a su vez lo hicieron en estos días al Ministerio de Salud en la ciudad de la Paz.

Algunas discrepancias de carácter local respecto al lugar donde será levantado el nuevo edificio del hospital general, se ha indicado que será la empresa italiana encargada de la ejecución del proyecto, la que decida el lugar exacto en el área extensa de los terrenos que pertenecen al actual hospital general en la zona baja de la ciudad.

Se proyecta traslado de planta de YPFB

POTOSÍ, 3 (PRESENCIA).- Con el fin de ubicar en un lugar más apropiado, se pretende trasladar la actual planta de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos de esta ciudad, que se encuentra en la avenida Higüel Playar...

Originalmente, cuando fue instalada dicha planta, esta zona se encontraba en un distrito rural...

En cambio, en la actualidad ocurre todo lo contrario...

En los establecimientos fiscales aún se viene completando con la recepción de los exámenes del segundo bimestre, que quedan pendientes antes de la vacación invernal.

De otro lado, las autoridades educativas han impartido instrucciones a los maestros y estudiantes de la ciudad para la concentración del destile escolar que se cumplirá este miércoles 5 de agosto en homenaje al día de la Patria.

En los establecimientos fiscales aún se viene completando con la recepción de los exámenes del segundo bimestre, que quedan pendientes antes de la vacación invernal.

De otro lado, las autoridades educativas han impartido instrucciones a los maestros y estudiantes de la ciudad para la concentración del destile escolar que se cumplirá este miércoles 5 de agosto en homenaje al día de la Patria.

Se proyecta traslado de planta de YPFB

POTOSÍ, 3 (PRESENCIA).- Con el fin de ubicar en un lugar más apropiado, se pretende trasladar la actual planta de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos de esta ciudad, que se encuentra en la avenida Higüel Playar...

Originalmente, cuando fue instalada dicha planta, esta zona se encontraba en un distrito rural...

En cambio, en la actualidad ocurre todo lo contrario...

En los establecimientos fiscales aún se viene completando con la recepción de los exámenes del segundo bimestre, que quedan pendientes antes de la vacación invernal.

De otro lado, las autoridades educativas han impartido instrucciones a los maestros y estudiantes de la ciudad para la concentración del destile escolar que se cumplirá este miércoles 5 de agosto en homenaje al día de la Patria.

En los establecimientos fiscales aún se viene completando con la recepción de los exámenes del segundo bimestre, que quedan pendientes antes de la vacación invernal.

De otro lado, las autoridades educativas han impartido instrucciones a los maestros y estudiantes de la ciudad para la concentración del destile escolar que se cumplirá este miércoles 5 de agosto en homenaje al día de la Patria.

- DISPENSERS 1.- Carlos Lizarrazu Chavarria C.I. 17064 LP. San Pedro 2.- Pablo Erqueta M. Teléfono 330643 Villa Copacabana 3.- Marco Luz Lizarrazu C.I. 2068404 La Paz San Pedro 4.- Roxana Eduardo Espejo Bolonich Teléfono 333057 Miraflores 5.- Roxana Fajardo de Pérez Teléfono 783853 Obrajes 6.- Enrique Ríos Ríos Teléfono 3104 Miraflores 7.- Gustavo Oporto Teléfono 783527 Obrajes 8.- Alejandro Gago R. Teléfono 371871 Sopocachi 9.- José Vidotto Oña Teléfono 1474 10.- Rossmens Margaret Teléfono 365601 11.- Ludmela de Lissek Teléfono 786363 Seguiencoma Bajo 12.- Luis Harmand Ponce de la Barra Calle Beni N° 1802 13.- Patricia Jiménez de A. C.I. 27404 Teléfono 377332 14.- Isabel Pacheco Rio Seco Plan 194 15.- Claudia Melisa Cordero Ramirez Tel. 313615 Villa Copacabana 16.- Rodrigo Cervantes Castro Zona Central 17.- Catherine Alejandra Zappone 1424 Ciudad Satélite 18.- Paola Romeci D. Teléfono 381426 Alto Copacachi 19.- Mario Antonio Galvan Solís Teléfono 365537 Zona Central 20.- Bryan Silva Llanos, Teléfono 375032 Pura Pura

- POLERAS 1.- Eduardo Carlos Rivera L. Teléfono 350419 Miraflores 2.- Cristian Chauca Ch. Teléfono 811711 Ciudad Satélite 3.- Sandra J. Flores Jofre C.I. 3331755 LP. Miraflores 4.- Priscilla Yvanna Montalvo, Teléfono 329900 Sopocachi 5.- Rodolfo Rodríguez Alarcón C.I. 3393571 San Pedro 6.- Oswaldo Tarrán Montrog, Teléfono 362240 Miraflores

Caritas inauguró obras de microrriego rural

POTOSÍ, 1 (PRESENCIA).- Caritas Diocesana Potosí ha inaugurado proyectos de microrriego en las localidades de Siporo, Muyrirra, Chacabuco y Mollepanca de la provincia Cornelio Saavedra del departamento.

Se trata de un proyecto de iniciativa de Caritas por cuanto este organismo de servicio dependiente de la Iglesia Católica desde sus inicios tan sólo se ocupa de la distribución de alimentos...

En estos últimos años, la actividad de la mencionada entidad se ha diversificado en tareas de capacitación, especialmente en favor de la mujer, de los niños y de los sectores desposeídos de la población potosina.

Asimismo, en coordinación con la Alcaldía Municipal, CORDEO y otras instituciones encargadas de la elaboración de proyectos de desarrollo urbano y rural, Caritas Diocesana contribuye de manera efectiva con su participación en el sistema de alimentos por trabajo.

Ultimamente, este organismo diocesano comenzó por cuenta propia a ejecutar proyectos de desarrollo rural beneficiando a las poblaciones de diferentes comunidades del departamento.

Es de esta manera que en los últimos días se ha procedido a la inversión de trabajos de riego de microrriego en cuatro importantes localidades de la provincia Cornelio Saavedra.

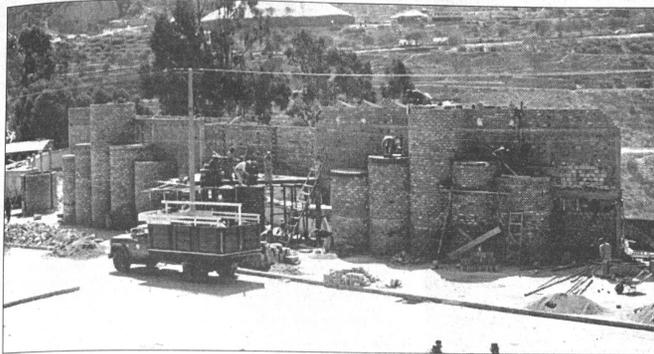
Uno de los principales objetivos de esta nueva inclusión de Caritas en la ejecución de proyectos de desarrollo rural es coadyuvar en la solución de las múltiples necesidades de la población campesina Potosí, según se ha indicado a PRESENCIA.

- GORRAS 1.- Cecilia Quiroga O. Teléfono 370381 San Jorge 2.- Jimena Haino Bowles, Teléfono 323631 Sopocachi 3.- Patricia Molina Delgado, Calle Bolívar # 414 Zona Central 4.- Johnny Velasco Justiriano, Calle Bolívar # 924 Zona Central 5.- Margarita Jáuregui de L. C.I. 138549 San Pedro 6.- Ronald Osvaldo Rodríguez, Teléfono 782536 San Jorge 7.- Rubén Armando Espejo Cardona C.I. 3367183 Cota Cota 8.- Edgar Walter Vargas Rodríguez, Teléfono 341201 Av. 16 de Julio 9.- Luisa Baramas, Teléfono 37777C.I. 252153 LP. Miraflores 10.- Patricia E. Guzmán, Teléfono 363870 11.- Fabiola Nery Zalles, C.I. 2716507 LP. Alto Obrajes 12.- Grace Fuentes R. C.I. 3060159 56544 Sopocachi 13.- Fernando Velasco, Calle Bolívar # 414 Zona Central 14.- Daniel Rodríguez, Teléfono 341201 Av. 16 de Julio 15.- Roberto Fajardo, Teléfono 782536 San Jorge 16.- Ana María Sahasui Av. L. 2013595 LP. Los Pinos 17.- Boris Medina Asturizaga, Teléfono 786160 Alto Obrajes 18.- Silvia Rocio Asturizaga, Teléfono 310201 Villa Fátima 19.- María Teresa Nogales, Teléfono 782063 Calacoto

# puert **A**bierta

PRESENCIA

La Paz, Bolivia, martes 4 de agosto de 1992



**Teatro al aire libre "Jaime Laredo"**

El próximo sábado ocho de agosto, serán entregadas las obras del teatro al aire libre "Jaime Laredo" que en fecha posterior volverá a abrir sus puertas al arte. La obra de rehabilitación fue emprendida por el ex edil mayor de cultura de la Alcaldía de La Paz, Carlos Cortero. La fotografía reproduce el frente del edificio cuyas boleterías tienen la forma de zampónes, original decoración del edificio. Faltan los detalles de camarines, obra fina y detalles de ornamentación para reinaugurar el escenario.

## Seminario sobre la música barroca latinoamericana se realizó en Sucre

Organizado por el Conservatorio Nacional de Música de La Paz y el Proyecto Sucre Ciudad Universitaria de la Universidad Mayor de San Francisco Javier se realizó en Sucre, entre el 13 y el 22 de julio, el Seminario de Musicología dirigido por el musicólogo uruguayo Leonardo Manzino. Veinte participantes de distintas ciudades del país realizaron un profundo análisis del estado actual de la investigación de

la historia de la música latinoamericana y la aplicación de sus resultados en los organismos oficiales y privados de educación y difusión musical de los países de la región.

Durante el seminario los especialistas estudiaron las fuentes documentales de Bolivia, Colombia, Guatemala, México, Perú y Uruguay, que conservan manuscritos con obras musicales de compositores españoles, portugueses y

latinoamericanos de los siglos XVII y XVIII. Se llevó a la conclusión de que las colecciones bolivianas del archivo de la Catedral de Sucre, la colección Julia Elena Fortún -incorporadas en el Archivo Nacional de Bolivia- el archivo de las Misiones Jesuíticas de Moxos y Chiquitos y otras colecciones nacionales incluyen un total aproximado de 2.000 composiciones musicales. El poco conocimiento de los compositores latinoamericanos y la falta de difusión de sus obras pueden explicarse porque luego del estudio de las escasas publicaciones de música latinoamericana. Los participantes del seminario llegaron a la conclusión, de que sólo 32 obras, del total de 2.000 composiciones, han sido impresas en antologías musicales y revistas especializadas que se encuentran agotadas. Estas 32 composiciones de los músicos bolivianos del siglo XVII y XVIII constituyen un valioso e insustituible legado al patrimonio artístico musical de la civilización de América Latina, y no llega a representar, el 1.5% del total de la música que continúa muda en los archivos bolivianos esperando la urgente y necesaria revalorización que posibilite su difusión a través de la impresión de partituras, complementada con estudios estilísticos y grabación de las mismas.

Los compositores cuyas obras están depositadas en archivos de Bolivia y Uruguay desarrollaron importantes carreras musicales en España y varios países de América Latina. La cantidad de maestros iberoamericanos del barroco es importante. Como muestra pueden mencionarse Juan de Araujo (1646-1712), composición y maestro de capilla en las catedrales de la ciudad de Panamá, Lima y Sucre; Roque Ceruti (1683-1760), maestro de capilla en Trujillo y Lima; Antonio Durán de la Mota, sin duda el músico más importante de Potosí a comienzos del siglo XVIII.; Sebastián Durón (2660-1716), organista de las catedrales de Sevilla (1679), Burgo de Osma (1685), Palencia (1686) y la Capilla Real de Madrid (1691); y José de Torres (1665-1738), compositor español y fundador de la pionera "Imprenta de Música" de Madrid en 1700.

## Encuentro de Trabajadores de la Cultura

Durante dos días, el 21 y 22 del mes en curso, se llevará a cabo el Primer Encuentro de Trabajadores de la Cultura de Medios de Comunicación, auspiciado por la Secretaría de Cultura del Sindicato de Trabajadores de la Prensa de la paz.

Juan Rocabado, secretario de cultura de la entidad gremial, viene preparando al encuentro que lleva por fin impulsar las actividades culturales en los medios de comunicación a fin de que la orientación para el pueblo alcance el destino trazado.

Ayer, al medio día, hubo una reunión de jefes de sección cultural de medios de comunicación con el Presidente de la Cámara de Medios de Comunicación, Raúl Garafullé G., con quien se cambiaron ideas para que esa institución vea la forma de introducir en todos los canales de televisión programas culturales, lo cual figuraba en la agenda de la Cámara dentro de actividades planificadas.

La idea de Garafullé es que a una misma hora todos los canales transmitan programas culturales a fin de no alterar otras programaciones, lo cual no significaría imposición, sino acuerdo.

Otros aspectos relacionados con el sector de periodismo se trató en la oportunidad, en la búsqueda de un mejor funcionamiento de comunicaciones en el país; dotar de carnet de prensa único, organizar seminarios de capacitación o de especialización en temas trascendentales.

Sobre lo dicho se ampliarán conceptos y se canalizará una adecuada labor para conseguir los fines.

## Problemas para Ana María Vera



A. M. Vera

La pianista boliviana Ana María Vera confronta dos problemas en la Expo-Sevilla-92, uno de ellos está relacionado con el plano de concierto que no le pueden habilitar para el recital que debía ofrecer el 6 de agosto en homenaje a la fecha cívica de Bolivia. Le dijeron que no dispusieron de un instrumento como el solicitado por Ana María.

Por otra parte se dijo que la pianista boliviana no podrá actuar el 6 de agosto porque el programa no deja espacio para el mencionado recital. Se buscaba otra fecha que, por cierto, perjudica a la instrumentista nacional quien canceló otros compromisos por el solo deseo de tocar en fechas de nuestras fiestas patrias.

Bolivia siempre postergada. Nadie reclamó por Ana María Vera. Unos son los embajadores oficiales y otros los oficiosos que muchas veces perjudican al autonombrarse "embajadores de la cultura boliviana".



Mafalda Córdova abrió una interesante muestra de sus obras en el Espacio Portales donde estarán a disposición del público durante dos semanas.

## Machu Picchu también sufre de una fatal enfermedad

CUSCO, (ANSA).- La milenaria ciudad de los incas, conocida como Machu Picchu y declarada por la UNESCO "Patrimonio Cultural de la Humanidad", también padece de la fatal "enfermedad de las piedras" que ha aquejado, en los últimos tiempos, a otros importantes monumentos históricos del mundo.

En su caso, el mal conocido como "Meteorización" afecta la constitución de las piedras, provocando su descascaramiento. Por desgracia, el problema no sólo está presente en la parte externa de las rocas sino también en su interior. Si se golpean las piedras de los restos del monumento arqueológico, ellas suenan a hueco.

El inicio del "cáncer", como llaman científicos peruanos a la enfermedad registrada desde hace algunos años, fue atribuido al paso del tiempo, a ciertos factores climáticos y a la contaminación ambiental provocada por los visitantes a esta ciudadela de piedra, enclavada en la zona selvática del departamento de Cusco, de la Región Inka, ubicada a 1200 kilómetros al sudeste de la capital peruana.

La imponente ciudadela levantada a 2300 metros sobre el nivel del mar fue descubierta por Hiram Bingham en 1911 y, desde entonces, fueron denodados los intentos de los arqueólogos para explicar cómo los miembros de la cultura Incaica lograron construir una ciudad de piedra en la cima de un empinado cerro que se levanta desde los profundos abismos del cañón formado por el río Urubamba.

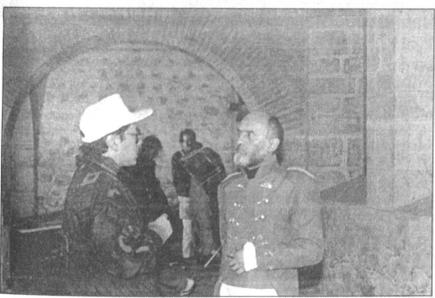
La llamada "enfermedad de las piedras" que afecta a uno de los más importantes tesoros arqueológicos de América es provocada por el líquen, una mezcla de hongos con bacterias, según manifestó el profesor Carlos Carino, químico y geólogo del Instituto Nacional de Cultura, con sede en Cusco. El líquen es una planta criptógama y crece

en los lugares húmedos, sobre las rocas o las cortezas de los árboles en forma de hojuelas o costras grises, pardas, amarillentas o rojizas.

Carino, que estudia el problema desde hace más de dos décadas, asegura que Machu Picchu podría sufrir un gravísimo deterioro en los próximos 200 años y argumenta su pronóstico en la posibilidad de que persista una cotidiana afección de las piedras sin que las autoridades ejecuten el tratamiento necesario. Aún no se ha previsto el costo económico del tratamiento.



Raquel Schwartz expuso en la ciudad de Santa Cruz una muestra de cerámicas entre vasijas escultóricas, y fuentes.



"El último realista" video de largometraje producido por Diakonía, cuyo trabajo de edición se concluirá este mes. En la foto el sacerdote Hugo Ara, director de la obra grabada en su mayor parte en Potosí, y el actor José Aramayo que interpreta al brigadier Rodil

## Exposición con documentos inéditos de Stefan Zweig

VIENA, AGOSTO (PL).- Una muestra abundante en documentos inéditos y correspondencia hasta ahora desconocida de Stefan Zweig fue inaugurada en la ciudad de Salzburgo, con motivo del cincuentenario de la muerte del famoso escritor austriaco.

La exposición incluye grabaciones originales con Zweig leyendo su poesía o ensayos. Uno de los principales valores del conjunto expuesto es que revela pánquos nuevos de la producción literaria, así como diferentes etapas de la transformación política del autor. Cartas cruzadas con Albert Einstein, Máximo Gorki, André Gide, Rainier María Rilke, Romain Rolland y su íntimo amigo Sigmund Freud, hasta ahora nunca difundidas, contribuyen a otorgarle a la muestra un carácter excepcional.

Entre los testimonios gráficos sobresale una fotografía que muestra al escritor ataviado con el atuendo típico del folclor de la región.

Según los biógrafos del escritor, Zweig vivió los momentos más profundos de su vida en Salzburgo, donde residió casi 20 años y de donde emigró a Sudamérica al estallar la Primera Guerra Mundial. En el verano de 1942 se suicidó en Petrópolis, cerca de Río de Janeiro "en plena conciencia y por libre voluntad".

Traducido a 55 idiomas, en la vasta producción literaria de Zweig -considerado en su época un escritor menor- sobresalen las seis biografías de Napoleón Bonaparte, Honorato de Balzac y Ludwig Von Beethoven. Sus mayores récords de venta fueron "24 horas en la vida de una mujer" y "Momentos estelares de la humanidad".

▼ Última semana de la muestra itinerante de video latinoamericano

▼ Entregaron premios del concurso Suma Lurata

▼ Nuevo grupo de rock clásico en La Paz

▼ Hacia el sistema de radio y televisión San Gabriel



Un día como hoy en la cultura

Convenio "Andrés Bello"

4 de agosto



RENE DANILLO ARZE AGUIRRE

Historiador. Nació un día como hoy, 4 de agosto de 1947, en La Paz.

La obra de René Arze Aguirre está compuesta por: La vida cotidiana en La Paz durante la Guerra de la Independencia (en coautoría con otros historiadores como Alberto Crespo, (1975); Participación popular en la Independencia de Bolivia (Primer Premio Internacional O.E.A., 1979); Guerra y conflictos sociales (1987). Ha publicado diferentes trabajos en revistas especializadas.

Es miembro de Número de la Academia de la Historia y de la Sociedad Boliviana de Historia. Ha dictado cátedra en universidades de Estados Unidos, Francia, Ecuador, Venezuela y Paraguay. Es Director de la carrera de Historia de la U.M.S.A., Sub-Director de la Biblioteca y Archivo Nacional de Bolivia (Sucre), ex-Director de la Biblioteca Central de la U.M.S.A.

El también historiador Valentín Abecia, en 1979, ya distinguido por Arze Aguirre con los términos siguientes: "Sin duda alguna, René Arze se va colocando entre los mejores investigadores de la nueva generación. Su trabajo demuestra cualidades académicas, exposición clara y razonada, método en el enjuiciamiento, documentación y consulta, seriedad y equilibrio. Nada de amigueros arrebatos ni llamadas de atención con protrección barata. El camino escogido por René Arze está llamado a perdurar en conciencia histórica de los bolivianos" (1)

"Tengo la impresión de que los intelectuales latinoamericanos (incluidos los bolivianos) -dirima Arze Aguirre- tienen una gran deuda con Bolivia. Esta deuda consiste en desenraizar la verdadera realidad boliviana, sin duda, la más andina y sui generis de América Latina. Por ello me inclino a creer que cualquier tipo de integración que se plantee será siempre ficticio mientras se ignore la fuerza edicta que encierra Bolivia. (...) deberá necesariamente tomar en cuenta la riqueza de sus culturas nativas..." (2).

- 1. Presencia Literaria, 30. 12. 1979, p.2
- 2. Presencia, Sup. Dominical, 06.04.1086, p.15



IMPACTANTE

Es el pabellón de la Santa Sede en la Exposición Universal Sevilla 92. Sobre una superficie de 1.300 m<sup>2</sup> (el pabellón de Bolivia ocupa 420 m<sup>2</sup>), presenta el testimonio del proceso de evangelización en América Latina, a través de obras de arte y documentos históricos provenientes de museos diocesanos, estatales y privados de Bolivia, Colombia, Ecuador, España, México, Santo Domingo, Portugal y Alemania. Así mismo está el aporte de los Museos Vaticanos, la Biblioteca Apostólica Vaticana y la Fábrica de San Pedro en Roma. La fotografía permite apreciar la planta principal donde se exhiben valiosos objetos en plata que se hicieron en el siglo XVII en lo que hoy es nuestro país y que fueron llevados a Sevilla desde la Catedral Metropolitana de Nuestra Señora de La Paz. Se trata de objetos destinados a la liturgia como son el "Lavatorio", "Atril", "Tara" y otros más que junto a cuadros de Potosí y Sucre enriquecen el pabellón patrocinado por la Conferencia Episcopal Española.



Teatro



QUE SE REPITA

Ayer terminó la breve temporada que el elenco de "Pequeño teatro" presentó en su nuevo local (Murillo 826), con una excelente puesta en escena de "El abrigo", obra del ruso Anton Chejov. Un esfuerzo que merece mayor respaldo del público pues, lamentablemente -como no es nada raro en nuestro medio- pocas personas disfrutaron de un espectáculo que valiera sólo por la estética sino por el valor de un mensaje muy actual y que apunta a la recuperación del ser humano de manos de un sistema autoritario. Nos gustaría pedir que se repita, pero para ello tendría que asegurarse un público que justifique dicho esfuerzo. De cualquier forma, damos por descontado que en el futuro, "Pequeño teatro" nos ofrecerá gratas sorpresas.

Intelectuales bolivianos irán a seminario sobre V Centenario

Santo Domingo, 2 ago (EFE). - Un grupo de intelectuales de varios países asistirán a un seminario sobre las perspectivas del Quinto Centenario, la integración iberoamericana y el periodismo, que se celebrará en la República Dominicana del 7 al 8 de este mes en esta capital, se anunció hoy, domingo.

Al seminario, denominado "V Centenario, Periodismo e Integración Iberoamericana: Los Desafíos y Perspectivas del Siglo XXI", asistirán delegados de Costa Rica, Estados Unidos, BOLIVIA, México, Venezuela y República Dominicana.

El seminario es organizado por la facultad de Ciencias Jurídicas y Políticas de la Universidad Autónoma de Santo Domingo (UASD) y por la Asociación de Periodistas Profesionales (APP), grupo disidente del Colegio Dominicano de Periodistas, instituido mediante ley por el gobierno.

El anuncio de este seminario que se celebrará en el Museo de Historia y Geografía de la capital dominicana fue hecho por Roberto Santana, decano universitario y Rafael Vargas, dirigente de la APP.

En Venezuela se rindió homenaje al 6 de agosto

Dos conferencias fueron dictadas el pasado jueves en Venezuela, en homenaje al 6 de agosto, fecha en que se celebra el CLXVII aniversario patrio de nuestro país.

Ambos acontecimientos permitieron a Gustavo Adolfo Ruiz y a Samuel Soria Arze, tratar ampliamente los temas "Don Simón Rodríguez: Pensamiento y obra" y "Fuerzas Armadas, Sociedad, Estado y Democracia en América Latina", ante numerosa concurrencia que se dio cita en el Salón de Actos de la Casa Andrés Bello en Caracas.

Este homenaje intelectual a nuestro país, fue organizado por el Comité Coordinador de Residentes Bolivianos en Venezuela, presidido por Nancy Michel de Cabrera; la Asociación de Damas Bolivianas, presidida por Reny de Sanjinés y la Unión Boliviana-Venezolana, presidida por Andrés Raúl Castellanos.

Ultima semana de muestra itinerante de video en La Paz

Diez videos latinoamericanos se exhibirán hoy en la sala Luis Espinal (Biblioteca Municipal), como parte de la Muestra Itinerante que entra a su última semana de presentación.

Se trata de los trabajos "De repente" (5) de Uruguay, "Agua" (11) de Brasil, "Apizmita" (14) de México, "Expreso Roma" (11), "El espectador" (6), "Amor y dolor" (6) de Cuba, "Ultimo vuelo" (4), "Virgen Light" (1'30"), "Caza 30" (3'40) y Fútbol por Julio Lavallén (6'12) de Argentina.

El mismo programa se pasará mañana, cambiando para los dos últimos días con producciones de Brasil, Perú, Cuba, Uruguay, Argentina y México.

Dos funciones diarias permitirán a los espectadores apreciar la muestra auspiciada por el Movimiento del Nuevo Cine y Video Boliviano y la Municipalidad de La Paz: 18:00 y 19:30 horas.

"Fax", nuevo grupo musical de rock clásico y jazz

Hace tres meses, experimentados músicos como son Ernesto Loyola, Carlos Zalazar y Juan Luis Cepeda, decidieron conformar una agrupación bajo el nombre de "Fax". El público que concurre a wiskerias de la ciudad ha podido apreciar su trabajo, como lo harán quienes asistan el viernes y sábado próximos al "Blue Bar" del hotel Torino (c. Socabaya), donde actuará "Fax" a partir de las 22:30 horas.

Tenidos variados, en ritmos también variados como son el blues, rhythm and blues, bossa nova, jazz, funk y rock, forman parte del repertorio del trío, bajo la dirección musical de Ernesto Loyola.

Este último, de nacionalidad peruana, estudió en el Conservatorio Nacional del Perú y luego complementó sus estudios con cursos de armonía y técnica de guitarra, bajo el asesoramiento de Kevin Norris y Warren Nones en la ciudad de San Francisco (EE.UU.).

Carlos Zalazar, argentino, estudió técnica de batería y percusión con profesores de distintos géneros musicales como son

Oscar D'auria, Hebert Cuevas, Willy Poyadas, Gary Burton y Billy Cobham. Su carrera profesional incluye actuaciones junto a Bob David, David La Mar, Don Colman, Billy Bond, Laura Hess, así como en la Orquesta Sinfónica Nacional de Bolivia.

Por último, Juan Luis Cepeda, chileno, con estudios en el Conservatorio Nacional de su país, es intérprete de instrumentos de cuerda como la guitarra, charango, cuatro, triple y otros. Ha conformado grupos como "Culicacs" de Chile, "Uma kaluku", "Espesjimo", "Demo" y "Los nuevos iracundos" con quienes realiza numerosos programas para la televisión latinoamericana.

Según Loyola, "Fax" es un grupo nuevo pero con músicos "viejos" por la experiencia particular. La propuesta, dijo, es creativa, basada en muchos de los arreglos propios. Formalmente, "Fax" se presenta con un maquillaje llamativo que forma parte de una intención de renovación que el público que acuda a escucharlo podrá comprobar este fin de semana.

Versión fílmica de "La Peste" de Camus estará en Venecia

Buenos Aires, 3 ago (EFE). - La película "La Peste", dirigida por el argentino Luis Puenzo, fue seleccionada para competir en el Festival Cinematográfico de Venecia, que se celebrará a partir del 1 de septiembre próximo, como único filme latinoamericano.

El largometraje es una adaptación argentina, francesa y estadounidense, que se rodó en escenarios de Argentina durante cuatro semanas en 1991 y es una versión libre del libro de Albert Camus.

"La Peste" contó con la participación de William Hurt, Raúl Julia, Roberto Duval, Jean Marc Barr, Sandrine Bonnaire, Norman Briski y China Zorrilla.

El nuevo anuncio en rueda de prensa, cuando comenzó la filmación, que el argumento del filme es la ética y los valores que sufren los valores humanos cuando una sociedad está en crisis.

Las películas que competirán con "La Peste" en Venecia serán "La historia de Gita Ju", de Zhang Yimou; "Olivier", de Agnieszka Holland; "Un corazón en invierno", de Claude Sautet; "L.627", de Bernard Tavernier; "Jamón, Jamón", de Bigas Luna y "Raising Cain" de Brian de Palma, entre otras.

"La Peste" se estrenará en París a fines de este mes y su inclusión en el tradicional festival da otra vez la posibilidad al cine argentino de llevarse premios, tal como ocurrió hace algunos años con "La película del rey", de Carlos Sorin; y "El exilio de Gardel", de Fernando Solanas.

Exposición de libros y textos de consulta de "Don Bosco"

Del 10 al 15 de agosto se presentará la II Exposición Feria de Libros y Textos de Consulta producidos por la editorial "Don Bosco". La Biblioteca escolar (c. Yanacocha esq. Indaburo) será la sede de la muestra cuya inauguración está prevista para el lunes 10 a las 9:00 hrs.

Textos de religión, teatro, lectura, lenguaje, literatura, literatura infantil-juvenil, filosofía, psicología, ciencias naturales, matemáticas, química, física, informática, derecho, geografía, historia, estudios sociales, música y catequesis forman parte de la mencionada exposición. Su organización es responsabilidad de la Biblioteca Escolar "Franz Tamayo" del colegio nacional "San Simón de Ayacucho" y de la editorial "Don Bosco". La ceremonia inaugural contará con la presencia de Hedim Céspedes, ministro de Educación y Cultura.

Cuatro guiones finalistas en certamen municipal

La quinta versión del certamen cívico de video "Amalia de Galarreta", tiene elegidos cuatro guioneros cuya realización será financiada por la Municipalidad de La Paz. Los ganadores son: "Los malos espíritus", "Eclipses y Blasfemias" y "El Evangelio según San José", los que recibirán Bs. 6.000 como premio. Los guiones ganadores que se concretan en un video que pasarán a participar de una y definitiva fase, optando por el premio "Amalia de Galarreta", consisten en Bs. 12.000, el título de Diploma de Honor. La decisión del jurado interpuso Francisco Ormachea del premio del Nuevo Cine y Video Nacional. Miguel Ángel Paredes, juez independiente; Nadya Pérez y Mauricio Souza, crítico de video, y Waldo Lizón, jefe de sección de Video del municipio, selección fue hecha considerando

cuatro guiones presentados a concurso, siendo el tema único "La Paz, ayer, hoy y siempre". Además de los cuatro trabajos mencionados, el jurado recomendó que otros dos se presenten como video para optar al premio mayor, aunque sin contar con el respaldo económico de realización.

Las obras audiovisuales deberán entregarse en octubre, pues para el 20 de ese mes se prevé la proyección y entrega de premios. Además del premio principal, el jurado otorgará premios de Bs. 1.000 y una palqueta para las categorías de mejor dirección, fotografía, musicalización, edición, actuación y banda sonora.

Los cuatro videos seleccionados y filmados, pasarán a propiedad del municipio que se reserva el derecho de difundirlos en fechas y lugares que vea conveniente.

Cines Martes 4 de agosto de 1992

<b>CINE CAMPERO</b> 323333	<b>ROXY</b> Matinée Hs. 15:00. Tanda Hs. 18:30 EL GUERRERO ROJO y DURA DE MATAR (mayores 14 años). Noche Hs. 21:30 AMÉRICA AL DESNUDO (mayores 21 años)
<b>DE JULIO</b> 377099	<b>PLAZA</b> Funciones continuadas desde Hs. 14:30 CABO DE MIEDO y UNA PASIÓN OTORAL (18 años).
<b>DE AGOSTO</b>	<b>LA PAZ</b> Tel. 325533
Matinée Hs. 15:45. Tanda Hs. Noche Hs. 21:30 QUE SUERTE y El Mundo al Instante.	Matinée Hs. 14:30 YO SOY ESA y LA MUERTE DE FREDDY PESADILLA 6 Tanda Hs. 18:45 YO SOY ESA y LA MUERTE DE FREDDY PESADILLA 6 - NINJA GUERRERO INVENCIBLE.
<b>LA</b> 323535	<b>MURILLO</b> Tel. 352647
Matinée Hs. 15:30. Tanda Hs. Noche Hs. 21:30 AMERICAN 3 (mayores de 14 años) y El Instante.	Matinée y Tanda doble ROCKY IV y ROCKY V
<b>BIBLIOTECA BOLIVIANA</b> 325346	<b>LIBERTAD</b> El Alto
Matinée Hs. 16:00 y Tanda Hs. LA BOCA DEL LOBO y El Instante.	Matinée y Tanda EL ESCORPION ROJO y SEÑALADO PARA MORIR.
<b>UNIVERSO</b> 342660	<b>MADRID</b> Tel. 357174
Matinée Hs. 15:30. Tanda Noche Hs. 21:15 CARA D'AY y El Mundo al Instante.	Matinée Hs. 14:30 YO SOY ESA y LA MUERTE DE FREDDY PESADILLA 6 Tanda Hs. 18:30 FREDDY PESADILLA 5 y LO MEJOR DE LAS ARTES MARCIALES.
<b>NUMERICAL ROBY</b> 362135	<b>IMPERIO</b> Tel. 340451
Matinée Hs. 15:30. Tanda Noche Hs. 20:30 LEON, PETER SIN LEY y El Mundo al Instante.	Matinée Hs. 14:30. Tanda Hs. 18:30 JUEGO PELIGROSO - KING OF LAS PIERNAS MAGICAS y ESCANDALOSA GILDA (mayores 21 años).
<b>UNIVERSO</b> 351205	<b>CENTER</b> Tel. 324271
Matinée Hs. 14:45 y Tanda Hs. EL BAJO.	Matinée Hs. 14:30. Tanda Hs. 18:30 JUEGO PELIGROSO - KING OF LAS PIERNAS MAGICAS y ESCANDALOSA GILDA (mayores 21 años).

MICHAEL KEATON MICHELLE PFEIFFER DANNY DEVITO

**BATMAN VUELVE**

WARNER BROS. MINGLES DE 14 AÑOS

TIM BURTON MICHAEL KEATON DANNY DEVITO MICHELLE PFEIFFER "BATMAN RETURNS" CHRISTOPHER WALKEN MICHAEL GOUGH PATT HINGLE MICHAEL MURPHY "DANNY ELFMAN"

CHRIS LEBENZON BOB WELCH STEFAN CZAPSKY LARRY FRANCO JON PETERS PETER GUBER BENJAMIN MELNIKER MICHAEL USLAN

BOB KANE DC COMICS DANIEL WATERS SAM HAMM DANIEL WATERS DENISE DI NOVI TIM BURTON

<b>JUEVES</b> 6 DE AGOSTO	<b>CINE UNIVERSO</b> MATINEE: HRS. 15:30 TANDA: HRS. 19:00 NOCHE: HRS. 21:15	<b>CINE 16 DE JULIO</b> MATINEE: HRS. 15:30 TANDA: HRS. 19:00 NOCHE: HRS. 21:30	<b>6 de agosto</b> MATINEE: HRS. 16:30 TANDA: HRS. 19:30 NOCHE: HRS. 21:45
GRAN ESTRENO SIMULTANEO DE FIESTAS PATRIAS			

MUNDO Instituciones

Nuevo directorio en Sociedad Peruana de Beneficencia



El nuevo director Luis Guillermo Jordán, el embajador Oscar Mañrúa de la Romaña y el presidente saliente Fernando Arispe de la Cuba

En solemne sesión de fue posesionada la nueva directiva de la Sociedad Peruana de Beneficencia...



El nuevo directorio de la Sociedad Peruana de Beneficencia al presentar su juramento de rigor.



El Cnl Renato Jara Almonacid, Cnl César Gómez...

HISTORIETAS

el detalle que faltaba



Justo y franco



gracielita



ágata



CRUCIGRAMA DE HOY

Por Luis Campos

HORIZONTAL

- 1 Dios de la Guerra
5 Isla de Chile (Wellington)
9 Marca de carne en lata
13 Reir en París
14 Actriz
15 Prentis
15 Cocido; guiso
16 Furtivo; eventual
18 Primer fratricida
19 Planta de flores
20 Cosen con puntadas largas
22 Sobre cada ojo
24 Copos
25 Quinta parte del aire
28 77777
31 Sulfuro o nítrico
32 Caverna
34 Burro, en cañas
35 Espaciada
36 Arregla el cabello
37 Inventa
38 Aquello
39 Sauro con pluis
40 Desgastaban
41 Consignes; alcancías
43 Zar de Rusia
45 Muevas el bote
47 Momento

SOLUCION ANTERIOR

SOBA SAUD PTERO
ELAL ARNO LIRON
PEEL ELECTORA DO
ARRESTEN IMANO
GIAN VEER
AGUAN OARRETTIL
MANDO TRINO EME
MITO BUENO LOPE
ATA CUNEA POSAR
NARBONES AZORA
EDIL CALA
ARRO CALAONEAS
ATARANTADO ENNA
MENOR ASIR ASTI
ANISA CAZA REAL

- 1 Entrampar: inglés
2 Fabricó
3 Inferno; abismo
4 Cometa el mismo delito
5 Sustento: esp.
6 Capuleta; ing.
7 Actor fr.
8 Delon
9 Escultor
9 Excave; mine
10 Relativa a planetas
11 Se (forma un)
12 Novelista (Alemania/EE UU)
13 Thomas
14 Pago para transferir
17 Hermano de Cristóbal Colón
21 Lisboa
23 Actor
25 Crepúsculo
26 Arte de grabar en madera
27 Constelación
29 Príncipe hijo de Afrodita
30 Actor
31 Criba; húmero
33 Enyugar el buey
36 Que denota posesión
37 Pusiera en su lugar
39 Madre
40 Parte móvil del motor
42 Superior de un colegio
44 Piragua; bote
48 Curen
48 Dulce de huevo, etc.
49 Ascender, en Enterprise
50 Aquilero, en Brentwood
52 Caminabno
53 Arbol frondoso
54 Gas en letras
57 12, para Claudio Máximo

El tiempo (boletín meteorológico)

Día martes 4 de agosto de 1992
TEMPERATURAS PRONOSTICADAS

Table with columns: Location, MAX, MIN. Rows include Cobjija, Riberalta, Rurrenabaque, Trinidad, S. I. de Velasco, Santa Cruz, Cochabamba, Sucre, Camiri, Potosí, Charaña, Oruro, Puerto Suárez, Tarija, Yacuiba, La Paz, Zona Central, El Alto.

PRONOSTICO PARA HOY

CIUDAD DE LA PAZ.-Presentará cielo despejado a poco nuboso, temperaturas en leve ascenso y vientos del SUDESTE.

ALTIPLANO Y VALLES.-Presentarán bancos de niebla matinales, cielo despejado a poco nuboso, temperaturas en ascenso y vientos de OESTE.

PANDO, BENI Y NORTE DE LA PAZ.- Presentarán cielo poco nuboso a despejado, visibilidad reducida por humo, leve ascenso de temperaturas y vientos del SUDESTE.

SANTA CRUZ Y SUR DEL PAIS.- Presentarán cielo nuboso a poco nuboso, temperaturas en ascenso y vientos del SUD/SUDESTE.

TEMPERATURAS PRONOSTICADAS
CIUDAD: MINIMA: 3.0 °C
MAXIMA: 18.0 °C

servicios

Teléfonos de urgencia

- PRESENCIA, Tels. 372340-44; DIRECCION NACIONAL DE INVESTIGACION, Tel. 356124; ESTACION CENTRAL, Tel. 353510 - 352510; BUCSAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644; INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF), Tel. 356484 Atención las 24 horas del día. H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233; RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236; TASA Reclamos Tel. 133 Informaciones Tel. 104; SEÑORITA HORA, Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior Tel. 101; INFORMES, Tel. 350211; HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel 376472;

Farmacias de turno (Tel.366823)

- UNICA Av. 16 de Julio 1490 Edif. Avenida 329020
LIBANO C. Murillo 895
MADRID c. Pucaran 339 340993
FRAY VICENTE BERNEDO Sucre esp. Junín 1096 357625
TARIJA Av. Ramos Gavilán 415-Achachicala
ZONA SROPQACCHI Y SAN PEDRO
6 DE AGOSTO Av. Villazón 1988 323680
INMACULADA CONCEPCION Av. Arce 2556 Edif. Isabelita 374902
SOPQACCHI Plaza España 2698 329979
17 DE MAYO Av. Ecuador 2106 esp. Aspiazu 340811
SANTA CATALINA - Boquerón 1358 368200
ZONA MIRAFLORES
POMPEYA Av. Saavedra 2218 340947
SANTA CECILIA Av. Simón Bolívar 1966 343708
PUERTO RICO c. Puerto Rico 1485 esp. Hans Kundt 375424
ANTONELLA Tejada Sorzano 314 Pasando Pza. Villarroel 311765
ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO
LA ESTRELLA c. Tito Yapanqui 1124 - V. Copacabana 33130
ENRINES c. Cap. Arlano 52 - Y. San Antonio 330830
MATERNIDAD Tel. 314414;
NEUROCIURGIA, Tel. 320728;
PENSIONADO, Tel. 322823;
BOLIVIAN POWER Co. Ltda. RECLAMOS, Tel. 354357;
BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119;
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472;
ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 360700
RADIO PATRULLA, Tel. 110;
AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea Piloto, SAMAPA, Tel. 311222;
A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata. Tel. 390021

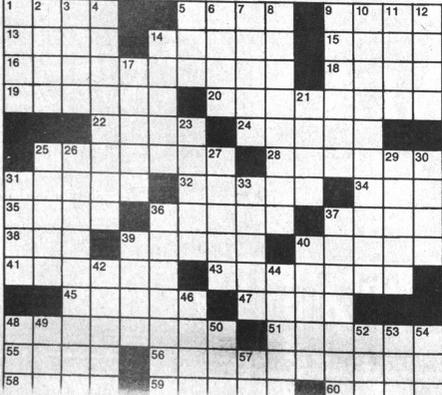
Viajes

Table with columns: SALIDAS, VLO number, Destination, Time. Rows include Santa Cruz - Buenos Aires, Santa Cruz - Camiri, Santa Cruz - Tarija, Santa Cruz - Trinidad, Cochabamba, Cochabamba - Sucre, Arica - Santiago, Lima, Cochabamba - Santa Cruz, Cochabamba - Miami.

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A. La Paz, martes 4 de agosto de 1992

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 367711-12
LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M. TUS PROPIAS ALAS

Informaciones Tel. 367275 - 367276
Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros
Transporte Korilazo Tel: 323810
Transporte Arcana Tel: 375449
Transporte Noblezza Tel: 361427
Transporte Copacabana Tel: 327096
Urus Imperial Tel: 355854
Flota El Dorado Tel: 350793
Flota San Francisco Tel: 359153
Flota Bustillos Tel: 378084
Flota Concordia
Flota Panamericana Tel: 354612
Transporte San Lorenzo Tel: 371119
Transportes Cisne Tel: 353214



Cochabamba

Provincias administrarán directamente sus regalías

COCHABAMBA, 3 (PRESENCIA). - Las provincias y departamentos administrarán directamente los recursos percibidos por regalías en cumplimiento de la resolución del directorio de la Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba (CORDECO).

Europa (CEE), y se conoció el documento mencionado que fue solicitado por las entidades cívicas de las provincias.

Según Moscoso Blanco, uno de los logros "más importantes" de su gestión fue el de "desurbanizar" al Comité Cívico de Cochabamba integrando a los comités provinciales mediante dos congresos departamentales que tuvieron lugar no obstante los 62 años de historia del movimiento cívico cochabambino.

De esta forma, dijo, se procuró que los problemas provinciales sean atendidos cotidianamente y, en su caso, resueltos de la mejor manera posible para favorecerles tal como se ha intentado hacer en el curso de los últimos tres años.

Banda de secuestradores cobró 105.000 dólares en dos "trabajos"

COCHABAMBA, 3 (PRESENCIA). - La banda de secuestradores que actuaba en esta ciudad cobró un total de 105.000 dólares y joyas por dos de los cuatro secuestros realizados en un año de actividades antes de desbaratarse.

Policía Departamental dio a conocer hoy el estado de las Diligencias de Policía Judicial y prela a Bruno Augusto Bottega Cazzol, Silvio Bastos Rodríguez, Gastón Gabriel Urquidí Pommer y Jorge Aranda Torrico quienes fueron remitidos a la cárcel Ordinaria.

tamento, argumentó dificultades económicas para la comisión de los delitos de secuestro, extorsión y amenazas de muerte, cargos que deberá enfrentar en los estrados judiciales.

Según el resultado de las investigaciones, los plagiarios tenían previsto secuestrar al hijo del propietario de una cadena de tiendas de moda y a la dueña de varios almacenes de comercialización de electrodomésticos de esta capital.

El comandante de la Unidad Operativa de Criminalística, Cnl. Mario Nuñez Zabalaga, explicó que los secuestradores eran planificados con el consentimiento y amistad que Bottega tenía con las familias y allegados de las víctimas quienes eran seguidas y sus actividades estudiadas previa comprobación de su solvencia económica.

Sostuvo que para la captura de la banda se realizó un "largo seguimiento profesional" de parte de funcionarios de esa repartición que, finalmente, detuvieron a los delincuentes.

Explicó que, de esa manera, se ha cumplido la obligación de la Policía. No se ha recuperado el dinero. Se conoce sólo de algunos gastos "operativos" efectuados en la comisión de los delitos y se espera que como resultado del juicio se pueda esclarecer el destino de los recursos económicos producto de los secuestros.

Unidad Sanitaria toma medidas ante inminente rebrote de cólera

COCHABAMBA, 3 (PRESENCIA). - La Unidad Sanitaria adopta medidas necesarias ante el inminente rebrote de cólera "que se producirá en cualquier momento" por estar dadas las condiciones para que el mal se acentúe.

El Director de Epidemiología dijo que, por el momento, el número de pacientes se mantiene bajo que en la trigésima semana que el mal apareció en este momento se registró apenas unos casos, pero, ningún fallecimiento.

Como sabemos, el cólera persiste mucho tiempo, entonces, rebrote es de esperarse en cualquier momento, especialmente,

Dijo que, asimismo, se toman las medidas preventivas necesarias con relación a la Fiestividad de la Virgen de Urkupiña que tienen lugar todos los años entre el 14 y 16 del mes en curso en la localidad de Quillabamba, 14 kilómetros al oeste.

"Hay que tener en cuenta que como motivo de la fiesta de Urkupiña habrá un gran desplazamiento de gente y que entonces los viajeros llegarán primero a Cochabamba", sostuvo.

Informó que el objetivo de las autoridades sanitarias no es evitar la aparición de casos nuevos, sino evitar muertes. "Nuestra estrategia ya no está centrada a evitar la aparición de casos nuevos de cólera. Nuestros esfuerzos en esa dirección parecen haber dado buenos resultados. Ahora se trata de evitar que el cólera no cause más muertes, entonces, se trata de intervenir rápidamente para evitar la deshidratación y salvar a las víctimas. Hay que evitar que el cólera cause más muertes", afirmó.

Chuquisaca

Perforación exploratoria de hidrocarburos

Chuquisaca busca compensación natural

Presidente Paz Zamora asistirá a la perforación de nuevo pozo de contratistas extranjeras en la frontera con el Paraguay.- Participación de la región en la exportación de gas fue la mayor en julio

SUCRE, 3 (PRESENCIA). - Una inédita e histórica inversión de capitales realizan en Chuquisaca la estatal Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos y empresas contratistas extranjeras. Cifras proporcionadas a PRESENCIA por el presidente del Comité Cívico, Jorge Márquez Ostria, revelan que las inversiones en lo que va del año sumarán 22 millones de dólares, 15 de los cuales corresponden a los consignados en el Plan Operativo Anual de YPFB reinvindicado por las organizaciones cívicas. Un total de 23 millones de dólares han sido incorporados en los planes de la compañía nacional petrolera.

La declinación natural de los campos en actual explotación, en los últimos meses del pasado año y en los primeros del presente, relegó a Chuquisaca al tercer lugar en la producción de hidrocarburos, con respecto a los demás distritos productores.

Con los programas de perforación exploratoria y de recuperación secundaria de los campos Monteagudo y Porvenir, Chuquisaca espera retomar la segunda ubicación (después de Santa Cruz), en la producción de líquidos. Luego de Iguaenda podría seguir un segundo intento en San Juan del Pirai, en función de nuevos estudios, de acuerdo con la

secuencia desbrozada por el dirigente cívico de Chuquisaca.

INAUGURACION Las contratistas Santa Fe y Texaco esperan al presidente de la República, Jaime Paz Zamora, después del 6 de Agosto, para iniciar los trabajos de perforación en una de las áreas adjudicadas, a unos 38 kilómetros del hito Villazón, en la frontera con el Paraguay. Autoridades departamentales y dirigentes cívicos estarán presentes en la iniciación de las tareas perforatorias del primero de los tres pozos proyectados por las empresas transnacionales.

Para alentar las expectativas regionales, la participación de exportación de gas a la Argentina, proveniente, principalmente del campo Porvenir, alcanzó al 55 por ciento del total nacional el pasado mes de julio, matizó el presidente del Comité Cívico, Jorge Márquez Ostria.

Santa Cruz

Excesivo uso de agroquímicos ocasiona problemas de salud

SANTA CRUZ, 3 (PRESENCIA). - Evidentemente, los productos agroquímicos, usados para incrementar la producción y la productividad, han ocasionado problemas a la salud de los pequeños productores agrícolas del departamento.

Layda Flores, Secretaria General de la Confederación Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de Bolivia y secretaria ejecutiva de la Federación Departamental, culpó de la situación a las grandes importadoras y de los técnicos que

también aconsejan el uso de agroquímicos.

El gran problema, en este caso, es el desconocimiento sobre el adecuado método de uso de los abonos químicos.

El uso se ha generalizado, pero no siempre el pequeño productor toma las previsiones necesarias para evitar problemas a la salud.

Flores agregó que se han detectado casos de enfermedades raras que en otros tiempos no existían.

Por ello, se mostró partidaria de

ir cambiando el uso de los agroquímicos y de ir retornando a los abonos naturales para evitar mayores problemas. Además, dijo que al pequeño productor le interesa no deteriorar su suelo y que, para ello, se deben abandonar los químicos.

Al mismo tiempo, insistió que las autoridades y los técnicos deben poner su parte y hacer participar al pequeño productor sobre los riesgos existentes, sobre el uso irracional y excesivo de los agroquímicos.

Polémica en torno al último atraco

Acusan a la Policía de haber asesinado a presunto asaltante

Ministro del Interior sostiene que murió en enfrentamiento

SANTA CRUZ, 3 (PRESENCIA). - Los familiares de Juan Carlos Melgar Estartari, considerado cabecilla del último atraco frustrado a una vagoneta del Banco de la Unión, volvieron a negar hoy que el haya muerto en un enfrentamiento con la Policía, tal como aseguran las autoridades. El viernes, a horas 8-30, cuatro sujetos no identificados fracasaron en un intento por asaltar una vagoneta del Banco de la Unión, pero, en la acción pereció el chofer-cajero Hugo Justicial, la policía dijo entonces que el atraco fue parecido al cometido anteriormente contra una agencia del Banco de Santa Cruz y de la que fue acusado Melgar Estartari.

Finalmente a la una de la madrugada de ayer, efectivos policiales le dieron muerte en circunstancias todavía confusas.

Goldy Melgar, hermana del fallecido, negó que este hubiera participado en el atraco a la vagoneta del Banco de la Unión. Aseguró además que el cuerpo de la víctima, tenía un brazo quebrado, la cabeza partida y con golpes por todas partes. Negó por ello que hubiera fallecido en el enfrentamiento con la Policía, tal como sostienen las autoridades policiales.

Los familiares consideran que se trata de un verdadero asesinato, del que deben responder los efectivos policiales.

Por su parte, Antonio Callaú, tes-

tigo ocular de los hechos, dijo que Melgar Estartari fue sacado vivo del local donde celebraba un cumpleaños. Indicó que vio cómo los efectivos arrastraban a la víctima en medio de golpes continuos y que subió así a un vehículo policial.

MINISTRO Por su parte, el ministro del Interior, Carlos Saavedra ratificó aquí la versión policial en sentido de que el sospechoso de haber asaltado a los dos bancos murió en el enfrentamiento con los efectivos.

Dijo que la Policía tiene preso a otro presunto integrante del grupo y que éste confesó que Melgar Estartari era el cabecilla.

No obstante, el ministro reconoció que se trata todavía de indicios de culpabilidad, mientras las investigaciones continúan.

Saavedra Bruno atribuyó la proliferación de la violencia criminal en esta ciudad al crecimiento y a la migración, pero, adelantó que el 15 de agosto negarán aquí 500 efectivos policiales más para resguardar el orden, además de vehículos donados por España, en el marco de un convenio recientemente establecido.

CONVOCATORIA

II SEMINARIO NACIONAL DE ENERGIA SOLAR 9 - 10 y 11 de Septiembre de 1992 La Paz

Objetivos: - Especial de Energía UMSS - GTZ - El Seminario en Energía Solar UMSS - El Seminario en Energía Solar UMSS - El Seminario en Energía Solar UMSS

Temas: - Información y experiencias sobre aplicaciones de energía solar entre: Investigadores, productores, usuarios relacionados con el tema y potenciales usuarios y difusores. - El uso de los trabajos y experiencias sobre energía solar, desde la realización del II Seminario Nacional de Energía Solar y de los talleres para el establecimiento de niveles de intercambio de información y coordinación en el campo de la energía solar, a nivel nacional y regional.

Programa: - Pláticas y estudios sobre Energía Solar - Asesoría técnica y asesoramiento científico - Presentación de materiales para el aprovechamiento de la E.S. - Ejercicios prácticos de la energía solar - Horario: 9:00 a 18:00 horas - Lugar: Hotel Plaza, 9-10 y 11 de Septiembre de 1992

Organización: - Planificadores y personal técnico de Instituciones de Desarrollo estatales y no estatales - Personal técnicamente vinculado a las Tecnologías de Aprovechamiento de las Energías Renovables - Personal técnico de firmas y empresas - Profesionales y personas particulares interesadas en el tema.

Información: - Programa Especial de Energías UMSS - GTZ - Oficina de Desarrollo de Energía, F.O. 4969, Cochabamba - Oficina de Tecnología UMSS, Casilla 5474, Telf. 31765, Cochabamba - Oficina de Tecnología UMSS, Casilla 5474, Telf. 31765, Cochabamba - Oficina de Tecnología UMSS, Casilla 5474, Telf. 31765, Cochabamba

FABRICA DE AGUAS GASEOSAS "LUX" Comunicamos al público en general y en especial a nuestros clientes su nuevo teléfono 375137.

COMPRO Camión Volkswagen modelo 1988 7-140. Referencias teléfono 342358.

EXTRAIVIO QUEDA NULA LA FACTURA N° 1786 por Bs. 9.467,83 EMITIDA POR ENFLEX S.A. de fecha 26/9/91 PARA DISTRIBUIDORA F.G.L. COCHABAMBA POR HABERSE EXTRAIVADO.



Se dará gratificación a las personas que den datos del paradero de Rocky, pastor alemán color manto negro c/beige, se encuentra en tratamiento médico. Referencias a los teléfonos 363097 y 797097.

Guía Profesional

Centro Médico de Especialidades "La Paz" Av. 6 de Agosto N° 2380 Teléfono 343261 Busca Móvil: 321636 - 399222 - 3-4

- GINECOLOGIA-MASTOLOGIA: Dr. Edgar Tapia Arroyo. MEDICINA INTERNA: Dr. Erwin von Landwuest. PEDIATRIA Y NEONATOLOGIA: Dr. Alfredo Rodríguez Vargas, Dr. Omar Fernández S. NEUROLOGIA Y NEUROQUIRURGIA: Dr. Edgar Arené Rada. TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEEDIA: Dr. Alberto Romero Cruz. CIRURGIA PLASTICA Y ESTETICA: Dr. Ricardo Ayala Rojas. ANATOMIA PATOLOGICA Y CITOPATOLOGIA: Dr. Alfonso Padilla V. LABORATORIO CLINICO E INMUNOLOGICO: Dr. Jaime Quinterilla A. RADIOLOGIA ECOGRAFIAST: Dr. Filiberto Sánchez A. CIRURGIA DEL APARATO DIGESTIVO: Dr. Germán Gulbert L. GINECOLOGIA-OBSTETERICA: Lucinda Nota Virhufos

UROLOGOS Dr. Guillermo Suárez Tejada MEDICO UROLOGO Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología Infantil. CONSULTORIO: Edif. Cine Monje campo, 1er. Piso Tels.: 326703 - Domílicio Telf. 785617 CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

LABORATORIOS Dr. Rubén Tejada Andrade Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R., jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicas y bacteriológicas. DIRECCION: Edif. Mariscal de Zapata Av. Mariscal Santa Cruz N° 861 esq. Pasaje Peatonal Blanco "A" 2° piso Of. 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco Telf.: Lab. 324528 Telf. Dom. 321122 - Casilla 2665

# El Alto emerge de crisis política que duró 15 días

# El Alto PRESENCIA



Políticas contienen a bandos políticos en pugna, momentos previos a la elección de Clavijo, a la derecha.

Con la elección del nuevo alcalde de El Alto, el condepesta Flavio Clavijo, se dio ayer fin a la crisis política en que se encontró sumido el municipio altoño durante los últimos 15 días, en que virtualmente quedaron paralizadas sus actividades en medio de pugnas de Condepa y UCS por controlar la cuarta comuna del país, con 392 mil habitantes.

La elección de Clavijo -que sustituye al impugnado alcalde Jaime Reyes, también condepesta, y reemplaza al ucesista José Antonio Núñez, designado por el Concejo aunque nunca llegó a ejercer el cargo- fue garantizada por la presencia de los principales jefes políticos del MIR, UCS y Condepa, que junto a sindicatos y fracciones de juntas vecinales protagonizaron la crisis.

La solución llegó precedida de un violento "asalto" a la sede del edificio municipal, por parte de militantes exaltados de la UCS y policías altoños, que desalojaron a un grupo de huelguistas de hambre, quienes apoyaron la continuidad de Reyes en la alcaldía.

Reyes renunció el domingo y su dimisión permitió que Condepa siguiera gobernando El Alto, uno de los municipios más económicamente pobres del país, con un presupuesto municipal proyectado en 25 millones de bolivianos, pero que en los hechos no pasa de 14 millones.

Condepa denunció un "golpe de estado" de UCS, en complicidad con concejales de ADN-MIR, situación que llevó a los dirigentes del frente que lidera el presidente Jaime Paz a conciliar posiciones con Condepa, ante el temor de que la bancada condepesta en el Congreso se constituya en un obstáculo difícil de superar en las sesiones legislativas.

El jefe en ejercicio del MIR, Oscar Eid, el jefe de UCS, Max Fernández y los jefes políticos condepesta que sustituyen a Carlos Palenque tuvieron que subir ayer a El Alto para convalidar la elección de Clavijo y garantizar el respeto a la primera mayoría electoral ganada por Condepa en las últimas elecciones municipales.

**NUevo ALCALDE**  
"Me comprometo a continuar la labor (de Reyes) y será 18 horas al día; demostraré trabajo en la

**Flavio Clavijo, nuevo alcalde altoño, promete trabajar 18 horas al día.- Jefes políticos garantizaron continuidad de Condepa al frente del gobierno municipal.- Se restablece institucionalidad**



Gabriel Tarifa, concejal ucesista, manifestó que se continuará el proceso jurídico contra Jaime Reyes, pues la renuncia de éste no significa que se deben olvidar las acusaciones en contra del depuesto alcalde.

La elección de José Núñez como alcalde interino no fue resultado de una "emoción política" si no que se quiso llenar un vacío poder, agregó al revelar que el Acuerdo Patriótico gestionó el llenar esa inexistencia.

Filiberio Cardozo, del MIR-ADN, dijo que los conflictos en esta ciudad no terminarían con la elección de un alcalde titular sino que empiezan ahora con los problemas vecinales.

Dijo que Jaime Reyes perjudicó el desarrollo altoño en los siete meses que le tocó desempeñar el cargo de alcalde, aunque el problema "hoy se ha resuelto entre altoños".

También en un discurso emotivo, Cardozo pidió a Flavio Clavijo que debe eliminar los organismos paralelos creados por Reyes.



Ciudadano expulsado. Quiso reemplazar a algún concejal.

## Aldaldía asaltada

Destrozos, heridos y detenidos, saldo de dos horas de contienda

Cuatro detenidos y tres heridos de consideración dejó como saldo la "toma" violenta del edificio municipal que protagonizaron militantes ucesistas y policías altoños, durante un enfrentamiento en la madrugada de ayer con huelguistas de Condepa.

Por su parte, la militancia condepesta agredió físicamente a dos periodistas de Radio Infnita. Una veintena de adherentes a UCS y similar número de policías ingresaron violentamente a los predios municipales a las 4:30 de la madrugada de ayer, con la pretensión de desalojar a los huelguistas; al no tener éxito, destruyeron el despacho del alcalde, instalaciones del Concejo y otras oficinas contiguas.

Las mujeres afectadas, todas con lágrimas en los ojos por los efectos de gas lacrimógeno, manifestaron que no pudieron defenderse, pero se resistieron a abandonar el municipio, soportando los abusos.

"Parecían pandillas juveniles o malhechores profesionales", recordó una mujer al mencionar que los agresores no tuvieron consideración con muebles, máquinas de escribir, cortinas, puertas y otros objetos; destruyeron todo y quemaron documentos, quitaron colchones a los huelguistas y también los incineraron, añadió.

"PRESENCIA" hizo un recorrido por la alcaldía y pudo evidenciar los destrozos causados por los agresores. El despacho del alcalde quedó hecho un promontorio de basura, sin puertas ni vitros. Varios muebles, escritorios y sillas, también quedaron estropeados, las máquinas de escribir fueron pisoteadas.

**FAMILIA PROTEGIDA**  
Según testigos, los asaltantes ingresaron al interior de la comuna con la protección de policías. Los uniformados arrojaron gas lacrimógeno a los huelguistas y los ucesistas aprovecharon para destruir los muebles de la comuna y abusar de las mujeres jalándoles de los pelos y arrancándoles sus ropas.

"Otros pretendieron violar a las mujeres", denunció ayer la concejal condepesta Luján López al señalar que no "tenía palabras para describir" el abuso de los ucesistas.

"Los policías espectaban lo que hacían los militantes de la UCS y no hacían más que reírse de la desgracia de los huelguistas", dijo al denunciar que los uniformados pertenecen al Regimiento Policial Nº 3.

"Casi dos horas y media duró la contienda entre policías y ucesistas con las mujeres condepesta y empleados del municipio, agregó a tiem por ingresar a la calma, llegó a las 7:00 con efectivos del Regimiento Policial Nº 5, que apaciguaron los ánimos.

El coronel Rodolfo Aguilar, comandante del Distrito Policial de El Alto, dijo que informaría primero a los superiores, para luego emitir algún juicio contra quienes habían cometido los desmanes. La misma autoridad policial, en horas de la tarde, reveló que los atacadores del hecho se declaraban condepesta.

Los asaltantes también intentaron ingresar a la oficina de contabilidad, pero no pudieron destruir la



Vandalismo  
puerta, indicaron testigos presencia

**REACCION**  
El comité político de Condepa, a la cabeza de los diputados Jorge Medina y Remedios Loza, informó ayer que pedrán al Ministerio del Interior una explicación de los hechos vandálicos ocurridos ayer.

"Es una barbarie, no se respetó la dignidad de las personas. La policía ha coadyuvado en la actitud violenta", manifestó Medina y añadió que "El Alto es una ciudad nerviosa y en cualquier momento puede haber una explosión social".

El gobierno central debe pagar los destrozos ocasionados por los ucesistas en la comuna altoña, dijo.

"Me siento muy indignada. La policía debe resguardar a la población, pero sus efectivos fueron utilizados por la UCS y destruyeron la comuna", informó por su parte la diputada Loza e indicó que pedirá un informe al Ministerio del Interior, en calidad de titular de la Comisión de la Mujer en el Parlamento.

De periodistas de Radio Infnita fueron agredidos ayer por militantes de Condepa, después de los hechos de violencia protagonizados entre los sectores en pugna.

Freddy Prado y su esposa Melba Muñoz recibieron fuertes golpes de los adherentes de Condepa de Patria. Los damnificados fueron echados violentamente.

Los esposos indicaron que iniciarán un proceso judicial contra las personas que los agredieron físicamente, pues "hemos identificado a cada uno de ellos".

## Max Fernández "No estamos desesperados"

Eid: hay que olvidarlo

"Es la última vez que nos nuestro voto continúe la primera vez. Nosotros no estamos desesperados de tomar de El Alto. Queremos en esta ciudad incoherentemente no para hacer nada; gracias a Dios nuestros recursos burocráticos y no necesitamos una alcaldía", dijo ayer de la UCS, Max Fernández devolviendo el gobierno a Condepa.

"Les hemos dado incoherentemente cumplimos las expectativas; se ha visto actos gubernamentales y de control señalado en referenda de la UCS, Max Fernández devolviendo el gobierno a Condepa.

"Sobre la pugna por el electorado altoño, el concejal ucesista, Filiberio Cardozo señaló que "los votos se ganaron haciendo obras, trabajando en el pueblo sin mentar engañar". "Han marchado al pueblo y las instituciones denuncian."

"Con la justicia en se los vamos regalar día y vamos exigir que plan los condepesta, en un año y medio", dijo Fernández al remarcar encabezará todo actualización al gobierno condepesta.

Por otra parte, en a una alianza con A para apoyar a Hugo B los conicatos generales "No nos estamos haciendo con nadie y no negociaremos con ningún político... quizá luego elecciones del '93".

**OSCAR EID**  
Por su parte, el jefe Oscar Eid, que ofreció breve conferencia de prensa, dijo que "no tiene nada que ver con su presencia con UCS en esa comuna objetivo de contribuir a la legalidad del y "recuperar el tiempo".

"No me interesa una moral ca sobre concejal nalo a tuar cu presión. "Lo cedió a la alianza de concejales que responden y do que convenga una ve



Coronel Rodolfo Aguilar



Destrozado despacho municipal

El concejal apista y presidente del órgano deliberante, Oscar Machicado, fue el encargado de posesionar al nuevo alcalde altoño.

**CLAVIJO ALCALDE**  
En un discurso improvisado, el nuevo ejecutivo municipal dijo que se hacía cargo de la alcaldía altoña en momentos difíciles y críticos.

"Sin embargo, la confianza que depositaron en mi persona será respondida al pie de la letra. Lo único que voy a pedirles -refiriéndose a los concejales- es la colaboración. Me comprometo a trabajar con todos los sectores", dijo.

"Prometí bajar a las bases y agregaré, voy a constituir la nueva imagen de Condepa. Voy a trabajar con todas las fuerzas vivas. Los colores políticos deben dejarse en las puertas de la Alcaldía y se trabajará para salir de la postergación."

**EXIGENCIA DE LAS BANCADAS**

Hoy es un día muy especial, porque el banco de "una puerta siempre abierta" es el primero en la historia de la banca nacional en usar tecnología computacional de "Sistema Abierto".

**Dima**  
tiene la solución.

A tiempo de augurar mayores satisfacciones a esta institución amiga, les felicitamos sinceramente por el éxito alcanzado.

**LA SOLUCION TECNICA**

El principal objetivo del proyecto se trató al establecer la necesidad de actualizar la tecnología de procesamiento de datos, de un modelo clásico centralizado

y cerrado a uno abierto y distribuido, para ello se hicieron estudios con el fin de reunir los elementos necesarios, cuyo resultado en resumen comprende:

- Tecnología de redes estándar
  - Protocolo Ethernet 802.3, TCP/IP
  - Cableado Multipar No-blindado
- Software de base
  - Sistema Operativo ULTRIX™
  - Sistema Operativo de red PATHWORKS™
- Procesamiento distribuido
  - Modelo Cliente/Servidor
- Tecnología del CPU
  - DEC system 5100™
  - Procesador RISC de 32 bits

El PATHWORKS™ es tanto una filosofía como un producto. Es la manera estratégica de lograr la integración de las estaciones personales ya instaladas, para formar una base cooperativa basada en el modelo Cliente/Servidor, aprovechando la capacidad de cómputo local de cada una. Una de las dificultades resueltas para alcanzar el objetivo está en la heterogeneidad de marca y configuración de cada componente, además de la variedad de funciones que cumplen.

La aplicación bancaria desarrollada íntegramente por el personal del Departamento de Sistemas del Banco se ejecuta empleando los servicios del Sistema Operativo ULTRIX™ (versión DEC del UNIX™ BSD 4.2). A todo esto se suma el uso de cable multipar de bajo costo para aprovechar el ancho de banda de la tecnología Ethernet, mediante dispositivos multiplexores directamente conectados a un "backbone" principal.

Para aprovechar aún más el uso de sistemas abiertos, se han hecho previsiones para integrar en un futuro inmediato las redes locales formadas por computado-

res Macintosh y así maximizar el uso de recursos especiales tales como impresoras Laser y aplicaciones dirigidas al usuario final.

En síntesis, se han abierto puertas para permitir la incorporación de cualquier elemento con el actual estado de hardware como de software que esté de acuerdo con los estándares.

Finalmente otra ventaja de disponer un alto grado de escalabilidad para los nuevos productos Digital, entre los que se cuenta el nuevo procesador RISC de 32 bits de capacidad de cómputo de 400 a 200 MHz, compatible a nivel binario todo lo que hoy está en funcionamiento.

digit

# FELLORES

## BANCO DE LA UNION S.A

digital™ LA VENTAJA DE UN SISTEMA ABIERTO

Bolivia y EE.UU. comenzaron "ajuste" de relaciones

Presidente de la República. Paz Zamora, se reunió anoche con el embajador de Estados Unidos, Richard Bowers...



Paz Zamora.

Anoche se reunió el presidente Paz Zamora con el embajador de EE.UU., canciller y embajador de Bolivia en Washington.



Richard Bowers.

asesoramiento a las Fuerzas Armadas y programas de acción cívica.

"Es un entramado jurídico y técnico bastante complejo por un monto de 191 millones de dólares", dijo Loayza.

Solamente por balanza de pagos el país del norte desembolsa 66 millones de dólares. Esta ayuda está condicionada a la erradicación de cultivos de coca...

Cada desembolso es de 22 millones de dólares y se realiza tres veces al año.

FIRMA DE ANEXOS

Bolivia y Estados Unidos firmarán la próxima semana las nuevas "secciones" (anexos) de cooperación antidroga.

Los tres puntos centrales, según pudo conocer PRESENCIA comprenden: 1) Ayuda técnica y logística a la Armada Boliviana...

El Anexo III que incluía la participación ampliada de las Fuerzas Armadas, fue sustituido por otro, que incluye la participación del Ejército cuando las Fuerzas Especiales de Lucha Contra el Narcotráfico (FELCN-UMOPAR) vean disminuida su potencia de acción.

El nuevo convenio establece una libre participación del Ejército. La firma de las "secciones" especiales está programada para hoy, pero el viaje de urgencia del subsecretario de Política Bilateral de la cancillería, Humberto Borth, postergó el acto.

Canciller: No hay necesidad de redefinir relaciones con EE.UU.

- Ciudad del Niño, objetivo de acción cívica de militares de EE.UU.

Bolivia y Estados Unidos no necesitan "redefinir" sus relaciones diplomáticas, dijo el canciller de la República, Ronald MacLean.

Destacó que uno de los puntos que próximamente analizará el Parlamento está relacionado con el permiso a los militares que realizarán trabajos de acción cívica y humanitaria.

El canciller informó que el último viernes recibió una solicitud del gobierno de Estados Unidos para que atube el ingreso de un segundo contingente de militares. El plan era apoyar la construcción de un orfanato en la Ciudad del Niño, en La Paz...

Recientemente "el gobierno decidió pedir autorización al Congreso para la permanencia de efectivos militares y negar esa solicitud hasta lograr un acuerdo respecto a la presencia de esos militares", dijo.

La ayuda estadounidense también contiene proyectos sanitarios para la zona de El Chapare, Cochabamba, por 200.000 dólares. El programa de acción cívica será de 700.000 dólares y se estima que el próximo año sea de 1.000.000 de dólares.

El canciller indicó que en 30 días de ayuda militar de Estados Unidos, en pocas oportunidades se pidió permiso al Congreso porque no se "consideraba como proyecto militar", sino de acción cívica, pues tenía otras características.

"Esa situación dio lugar a que el gobierno sea absolutamente claro en la necesidad de pedir un permiso al Parlamento. Desde luego, hay una serie de procedimientos que se están ordenando en este momento, como pedir permiso a la cancillería (por primera vez)"; dijo. Hasta hace poco, el Ministerio de Defensa era el único que manejaba esa información, pero que en este caso no hizo la gestión respectiva ante el Congreso...

En ese sentido, dijo que ese acuerdo permitirá al Ministerio de Relaciones Exteriores tener conocimiento sobre el arribo de los militares estadounidenses.

PROGRAMA DE AYUDA

El programa de ayuda americana estará sujeto a los proyectos que realizará en el país.

El Congreso conocerá los contenidos de acción cívica y humanitaria, número de personal y fechas de ingreso y salida de los efectivos.

"Tenemos que darnos un sistema de tal manera que el Congreso esté informado en su totalidad de los programas, que podrán ser rechazados por las insituciones del país si ven que no son convenientes", dijo el canciller.

Canciller: En más de 100 años se avanzó "poco o nada" en relaciones con Chile

Venta de gas a Chile abrirá mercado japonés

Bolivia y Chile avanzaron "poco o nada" en sus relaciones de política internacional durante más de 100 años, afirmó ayer el canciller Ronald Mac Lean.

Indicó que la relación con Chile "está como está", pero que hay vías para mejorar el entendimiento entre ambos países y crear un mejor clima de comprensión hacia el problema fundamental: el enclaustramiento marítimo de Bolivia.

Citó como ejemplo que países como Alemania y Francia, feroces enemigos en la Segunda Guerra Mundial, en "un mundo en cambio", ahora disponen de un ejército conjunto y viven un proceso de integración que les trae beneficio mutuo, ya que esa es la "dirección de la historia", pues la guerra dejó de ser un vehículo factible para los pueblos.

Explicó que Bolivia y Chile iniciaron una apertura para mejorar sus relaciones comerciales, siendo lo más importante la venta de gas boliviano al norte de Chile.

En ese sentido, destacó el reciente viaje de "exploración del mercado" que hizo el ministro de Energía, Herbert Müller, quien por tercera vez se reunió con su colega chileno. Los anteriores encuentros se realizaron en La Paz y Santa Cruz, en 1991.

El proyecto gasífero es impulsado por inversionistas privados de ambos países, limitando a los estados a facilitar el plan.

"Es un proyecto importante que interesa al país, que debe diversificar sus mercados e incrementar sus montos de exportación en el exterior", dijo el canciller.

GAS PARA JAPON

MacLean calificó al proyecto como "muy ambicioso" porque, además de conquistar el mercado chileno, permitirá "vender gas a Japón".

"En esa perspectiva nos interesa hacer un gasoducto que llegue a las costas del Pacífico, para así procesar el gas, licuificarlo y exportarlo a ultramar", agregó.

Destacó que ese plan está contenido en la política exterior del país, pero que la primera prioridad es el enclaustramiento marítimo del país desde hace 113 años, cuando perdió la salida al mar en la guerra de 1879.

Empero, subrayó que las relaciones con Chile actualmente son planteadas desde el punto de vista económico, que predomina sobre el histórico-político. "Si creamos intereses comunes, donde se identifiquen ventajas mutuas para devolverle a Bolivia su acceso al mar a cambio de una mejor integración económica, habremos logrado un buen objetivo", afirmó.

MINISTRO CHILENO

El ministro secretario del gobierno de Chile, Enrique Correo, tuvo una reunión privada con el Primer Mandatario y algunas autoridades de gobierno y jefes políticos, dijo el canciller.

Explicó que arribó a La Paz por asuntos familiares, pero que aprovechó esa ocasión para conversar con el Presidente de la República.

Misión oficial inspeccionará hoy frontera con el Perú. Migración investigará ingreso ilegal de ciudadanos peruanos

ante la posibilidad de un masivo ingreso ilegal de ciudadanos peruanos al país, el director nacional de Migración, Ronald Jiménez, indicó que hoy partirá una comisión de inspección ocular a cuatro puntos de la frontera entre Bolivia y Perú.

Mañana (hoy) vamos a estar en la frontera y vamos a visitar los puestos fronterizos para una supervisión ocular de cómo están funcionando estas oficinas y cómo se están cumpliendo las últimas disposiciones con relación al ingreso de ciudadanos peruanos al país", dijo.

Nuestra intención es establecer la veracidad de varias denuncias respecto al ingreso ilegal de ciudadanos peruanos en los municipios fronterizos de Kasani, Ocoña y Desaguadero. Nuestra misión durará dos días", agregó.

Después de un grave atentado terrorista a las órdenes de la embajada de Bolivia en Lima, la Dirección de Migración instruyó hace dos semanas que el ciudadano de ese país debe presentar un certificado de antecedentes policiales para ingresar a Bolivia y les dio un reducido plazo para que se presenten en las oficinas bajo su cargo para hacer un inventario de sus actividades en el país.

La determinación fue adoptada ante el temor de un grupo maquista "Sendero Luminoso", responsable del atentado a la embajada boliviana, pretenda



Distancias a Tacariña y Alapa Zaca.

incursionar a territorio boliviano para extender sus actividades.

Al hacer un balance de la decisión de restringir el ingreso de súbditos peruanos, Jiménez dijo que la medida dio un resultado efectivo y preciso que varios ciudadanos de ese país no pudieron ingresar a Bolivia por falta de la documentación requerida.

"Los partes han sido positivos, es decir, todo aquel ciudadano que no porta su documentación y registro policial no ingresará al país. La medida se cumple y un gran número de ciudadanos peruanos fue impedido de ingresar en el país, porque no tenía su certificado policial de antecedentes", dijo.

Por denuncias de extorsión. Tres jueces antidroga podrían ser suspendidos de sus cargos

Nelly Paredes, Eloy López y Augusto Mercado, magistrados del juzgado segundo de sustancias controladas de La Paz, denunciados de extorsión por la familia de un narcotraficante, podrían ser suspendidos de sus cargos si la Corte Suprema de Justicia lo determina, dijo ayer el presidente de la Corte Superior de Distrito, Alberto Bellot.

"No nos ha llegado hasta ahora el expediente, sigue en manos del Ministerio Público, pero en cuanto a la apertura de proceso en contra de esos jueces tiene que ser consultada en Sala Plena y si la Corte Suprema lo determina ellos serán suspendidos de sus funciones", dijo.

En septiembre del año pasado, los tres jueces antidroga fueron denunciados por la esposa del narcotraficante Carmelo "Meco" Domínguez, Jacqueline de Domínguez, de extorsión por el pago de 40.000 dólares, a cambio de una sentencia leve en el proceso judicial de su conyuge.

Al término de una audiencia pública, en la que los jueces condenaron a Domínguez a 21 años de cárcel, su esposa dijo a los periodistas que pagó una parte de la suma requerida, pero afirmó que, minutos antes de la lectura de sentencia, los magistrados le devolvieron sólo una pequeña parte del dinero. Como prueba de sus acusaciones, Jacqueline de Domínguez entregó un 'cassette' de audio a los representantes de los medios de comunicación, donde se escucha un diálogo acerca del pago de una suma de dinero a cambio de un fallo "favorable".

"En cuanto nos llegue el expediente, vamos a sortear un vocal para que haga el proyecto de extorsión o rechazando el proceso", dijo Bellot. Zulema Zegarra, quien se pronunció por la apertura de un juicio contra los tres jueces por la denuncia de la familia Domínguez e indicó que su requerimiento será presentado "en estos días" a la Corte.

"Ya hemos remitido el requerimiento y lo que nos falta es presentarlo a la Corte Superior, con referencia a las denuncias de la esposa de Meco Domínguez", manifestó.

"Vamos a esperar la resolución de la Corte, porque nosotros habíamos requerido la apertura de causa contra los tres jueces", añadió.

Ministerio Público espera decisión de Corte Suprema sobre apertura de juicio

Se creará unidad policial para seguridad carcelaria

El subsecretario de Justicia, Marcelo Salinas, anunció que una unidad especialista en seguridad carcelaria será creada en breve en la Policía, para mejorar el sistema penitenciario en el país y garantizar que no ocurran evasiones en Bolivia.

"Estamos creando la unidad de seguridad penitenciaria en la Policía con la especialización de los oficiales, para dar una verdadera seguridad en los penales. Esto es algo que nos va a ayudar mucho en el labor de fortalecimiento carcelario en la que estamos trabajando", dijo.

Explicó que para la creación de esa unidad, a la que pertenecerán oficiales de la Policía dedicados exclusivamente a la seguridad penitenciaria, se recuperará a todos los efectivos de la institución que pasaron la mayor parte de sus carreras en ese trabajo.

"Se tiende a especializar a los policías en ese trabajo que de por sí es difícil. Esos oficiales pasarán sus carreras en seguridad carcelaria y de aquí a un tiempo los gobernadores y máximos responsables del sistema penitenciario serán ellos", manifestó.

"Se les va a dar seminarios y todo tipo de cursos para que su carrera sea eficaz", agregó.

Subsecretario de Justicia anuncia inicio de obras en cárceles de máxima seguridad, similares a Chonchocoro

Salinas adelantó que el proceso de construcción de tres penales de máxima seguridad, similares al de Chonchocoro, ya fue iniciado y anunció, además, que dentro del proceso de fortalecimiento penitenciario serán creadas oficinas distritales de la Dirección de Establecimientos Penitenciarios.

"Vamos a crear oficinas distritales de la Dirección de Establecimientos Penitenciarios, por lo menos en Cochabamba y Santa Cruz, para luego abarcar otros departamentos del país", indicó.

CARCELES MODELO

Como informó PRESENCIA el pasado fin de semana, el gobierno proyecta contar con cuatro penales de

máxima seguridad hasta el fin de su gestión. Salinas dijo que las obras de tres penales en Santa Cruz, Cochabamba y Trinidad comenzarán.

"En Santa Cruz se va a construir un pabellón de alta seguridad, eso ha sido licitado y ya existe un financiamiento de Naciones Unidas, lo mismo que en Trinidad y Cochabamba", agregó.

"La cárcel de Santa Cruz tendrá muchas similitudes con Chonchocoro, en este momento ya se están haciendo instalaciones de talleres para los presos y además se está construyendo una guardería para los niños. Lo mismo, aunque con algunas diferencias leves, sucederá en los penales de Cochabamba y Trinidad", explicó.

Manifestó que la similitud principal entre los penales de Santa Cruz, Trinidad y Cochabamba será el trabajo que se da a los internos en un departamento de rehabilitación, pero sobre todo en mantener una disciplina que permita organizar los penales de mejor manera.

"Estamos hablando de cerca de dos millones para la construcción de infraestructura en esos penales. Los de alta seguridad son para delincuentes peligrosos", concluyó.

Ministerio del Interior. Sentencias justas evitarán extradición

Después de una ola de protestas por la debilidad en los fallos de tribunales antidroga en casos de narcotráfico, el subsecretario de Justicia, Marcelo Salinas, dijo ayer que una manera de evitar la extradición de ciudadanos bolivianos a terceros países es el fortalecimiento de la justicia.

"En la medida en que la justicia boliviana emita sentencias justas en cualquiera de los delitos, no sólo en narcotráfico, van a ganar más confianza en el sistema judicial boliviano y se evitará la extradición", añadió.

La debilidad de la justicia fue demostrada, según las protestas, en las sentencias emitidas por los tribunales antidroga de La Paz contra los "narcorreptidos" Antonio Nacifí, Edwin Guzmán y Hugo Rivero Villavicencio, quienes acusados de graves delitos, sólo recibieron cuatro, cinco y seis años de cárcel, respectivamente.

Winston Rodríguez, otro de los narcotraficantes que se entregó voluntariamente al gobierno a cambio de no ser extraditado a Estados Unidos, recibió una pena de cinco años de privación de libertad.

El presunto traficante de drogas y ex-teniente de la Policía Orlando "Serpio" Candia, acusado además de patentar el "volteo" de asesinatos, fue absuelto de pena y culpa hace un par de semanas por falta de pruebas y culpado, al igual que en sus casos anteriores, "falta de prueba plena".

Salinas explicó que para que la justicia recobre la credibilidad, es necesario fortalecerla de tal manera que tenga una imagen interactiva y sólida.

"Necesitamos reestructurar el sistema judicial y eso va a permitir tener jueces con carrera prestigiosa y tener una verdadera independencia al Poder Judicial", dijo.

Vice presidente de Corte Suprema:

Presidente Paz pudo evitar extradición de Asunta Roca

El vicepresidente de la Corte Suprema de Justicia, Hugo Galindo Decker, que autorizó la primera extradición de una connacional a Estados Unidos, dijo ayer que el Presidente Jaime Paz pudo evitar la entrega de Asunta Roca Suárez a Estados Unidos, al sostener que él tenía la última palabra.

"La Corte Suprema de Justicia ha hecho uso de su competencia en este fallo de extradición, pero no ha dicho la última palabra. Si usted ve el Código de Procedimiento Penal, la Corte Suprema dice se puede extraditar, pero el que da la última palabra es el Presidente de la República", insistió.

Agregó que "hay esa instancia superior en toda extradición. La Corte Suprema dice que procede, pero el que da la luz verde es el Presidente y puede dar la luz roja también de acuerdo a las leyes".

Roca Suárez, entregada a las autoridades estadounidenses el 10 de julio pasado después de que la Suprema autorizó su extradición, pidió al Presidente Paz declarar inapropiado su extradición y no ser entregada a Estados Unidos.

Paz Zamora contestó el pedido de Roca Suárez con una amable carta, señalando que las leyes impedían que tome una decisión adversa al fallo de la Corte, asegurando no poder hacer nada para evitar su entrega a la justicia norteamericana.

# Colonizadores acusan a UMOPAR la DEA de torturar a campesino

Los colonizadores del Chapare expresaron nuevamente su preocupación por la acción represiva de los efectivos de la Unidad de Patrullaje Rural (UMOPAR), originarios de la muerte del campesino Sebastián Melgar, de la localidad de San Lucas.

El campesino, detenido un mes de efectivos de UMOPAR, falleció como consecuencia de haber sido "torturado", denunció el dirigente campesino lo Tarqui.

El hijo que por los informes médicos Melgar tenía una serie de problemas, así como fracturados los dedos de la mano, a cuya consecuencia falleció en un hospital del Chapare Tropical.

Se denunció que esos organismos de represión hubieron intensificado su acción, con el pretexto de la lucha por la tierra. "Pero sería interesante que esa lucha estuviera a los narcotraficantes y no a humildes campesinos, que deben mantener con su trabajo a la familia", añadió.

**Campesino flagelado murió a consecuencia de los golpes recibidos por la policía antinarcóticos**

Advirtió que los campesinos colonizadores están decididos a asumir medidas de hecho para evitar esos abusos, que durante los últimos meses se han intensificado. "La prepotencia y la represión están rebasando los límites de la paciencia", manifestó.

También censuró la actitud del subsecretario de Defensa Social, que en varias oportunidades prometió que esos actos no se sucederían más, así como a castigar a quienes los cometan.

Señaló que no será de responsabilidad de los colonizadores cualquier reacción que pudiera surgir en esa región, porque sólo actuarán en defensa de sus vidas y de su familia.

Demandó a las organizaciones laborales del país interponer sus acciones para evitar que esa represión continúe ocasionando el maltrato de centenares de campesinos, mientras que los verdaderos narcotraficantes siguen "paseando por las capitales del país".

# Mineros de San José buscaron sus beneficios y privilegios

**URURO, 3 (PRESENCIA).** - Seis mil doscientos dos ex-trabajadores mineros de San José recibieron hoy el pago de beneficios sociales y gratificación otorgada por la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL) a los que se acogieron al retiro voluntario.

El destino de 3'005.519 bolivianos cubrirá estos beneficios y el pago de liquidaciones a los trabajadores que se acogieron al retiro voluntario. La anterior se otorgó a otros mineros.

Se completará el pago de los beneficios y una suma adicional a los ex-mineros en el curso de la semana, para atender el pago de un total de 162 mineros que se acogieron al beneficio del retiro voluntario.

Las autoridades del Centro Minero de San José, sin embargo, confirman que se recibió una circular de COMIBOL para ampliar el plazo otorgado por más tiempo a los mineros de San José, para que se acogieran al retiro voluntario.

Las autoridades del Centro Minero de San José, sin embargo, confirman que se recibió una circular de COMIBOL para ampliar el plazo otorgado por más tiempo a los mineros de San José, para que se acogieran al retiro voluntario.

La situación se torna difícil y se teme que en el curso de los próximos días se pueda encontrar una solución favorable para los trabajadores mineros basada en la negociación que efectuó el Comité Cívico de Oruro, presidente del Comité de Oruro para viabilizar un plan que garantice la rentabilidad de las operaciones mineras de San José.

Se analiza, asimismo, otra propuesta que podría determinar la creación de una empresa civil, según informe de Alejandro Condarcó, presidente del Comité Cívico de Oruro, quien con el directorio de este comité se posesionó hasta el miércoles 5 de agosto.

# A 39 años de la Reforma Agraria COB defiende la tierra-territorio de las naciones originarias

Al haberse recordado el pasado 2 de agosto un aniversario más de la suscripción del Decreto Ley de Reforma Agraria, el comité ejecutivo nacional de la Central Obrera Boliviana (COB), salió en defensa de la tierra-territorio de las naciones originarias que habitan el país.

La COB, al referirse a la Reforma Agraria aprobada por Decreto Ley del 2 de agosto de 1953, durante la administración de Víctor Paz Estenssoro, advierte que "no fue un regalo gratuito de parte de los políticos del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR), sino que fue una conquista como resultado de la lucha sangrienta del pueblo entero, y en su momento dio un aliento de libertad a las naciones originarias".

Mediante pronunciamiento público la COB asegura además que con las acciones que realizaron las naciones originarias, se dio una lección a los terratenientes y latifundistas criollos que durante muchos años "impusieron la opresión".

Además, recuerdan que "con la Reforma Agraria, los criollos, convertidos en nuevos terratenientes y junto a la nueva rosca, trataron con mayor claridad de bautizarnos con el nombre de indios o de campesinos".

Expresan también su protesta por haber sido utilizados como escalera para que los partidos políticos se mantengan en el poder.

La COB rescata el valor esencial de la tierra en la vida del hombre, que dentro de la lógica andina, se la considera "pacha", por lo tanto se la cuida y se la conserva, así como se la hace producir racionalmente.

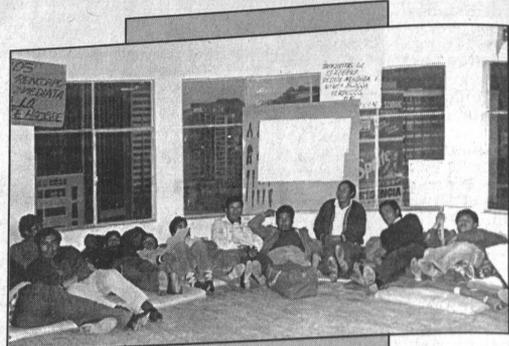
Recuerda también que la lucha por la tierra ha significado a las naciones originarias cerca de 900 millones de muertos en Latinoamérica.

Ante las intenciones del gobierno del Acuerdo Patriótico (MIR-ADN-PDC), de aprobar una nueva Ley Agraria, la COB asegura que con ese proyecto de ley se pretende quitar la tierra a los pequeños productores y entregarla a los que tienen recursos económicos.

Con la Ley sólo 4 millones de hectáreas cultivables fueron entregadas a las naciones originarias y campesinas

# Fabriles de FANVIPLAN exigen retornar a sus puestos de trabajo

A siete días de ayuno Un contingente de más de 79 trabajadores de la Fábrica de Vidrio Plano (FANVIPLAN), que el pasado miércoles ingresó en huelga de hambre, anunció su decisión de continuar la extrema medida hasta que el gobierno los restituya a sus fuentes de trabajo.



Ayer fue hospitalizado un huelguista. Dirigentes departamentales decididos a luchar por las cuatro empresas de CORDEPAZ. Confederación de fabriles no se pronuncia

Como consecuencia del ayuno, ayer fue hospitalizado de urgencia el trabajador Calixto Sarsuri y se encuentra en observación José Bautista.

Esos trabajadores, tras resistir el cierre de su fuente de trabajo, inicialmente plantearon mejoras en la oferta del bono extralegal, pero ese pedido no tuvo respuesta por parte de los ejecutivos de la Corporación Regional de Desarrollo de La Paz (CORDEPAZ), entidad que tiene FANVIPLAN a su cargo.

No obstante, según las explicaciones hechas por el dirigente del sindicato Esteban Calle, una asamblea que se efectuó en el recinto donde los fabriles cumplen su ayuno, resolvió demandar la reincorporación a sus puestos de trabajo.

Añadió que los ejecutivos de la empresa y un buen número de trabajadores que ingresaron en la gestión del actual gobierno, con escasos meses de antigüedad, se beneficiaron con el bono extralegal de 2.000 dólares y además han sido recontractados.

Por el contrario, los trabajadores que se opusieron al cierre y posterior privatización de la fábrica, no han recibido igual trato, por cuyo motivo "exigimos nuestra reincorporación", subrayó el dirigente.

Los trabajadores que sostienen el ayuno voluntario elaboraron un plan alternativo de rehabilitación, que requería un monto de 400.000 dólares, pero el gobierno ni siquiera lo tomó en cuenta, expresaron otros fabriles.

Actualmente hay en depósito una importante cantidad de...

Esos trabajadores, tras resistir el cierre de su fuente de trabajo, inicialmente plantearon mejoras en la oferta del bono extralegal, pero ese pedido no tuvo respuesta por parte de los ejecutivos de la Corporación Regional de Desarrollo de La Paz (CORDEPAZ), entidad que tiene FANVIPLAN a su cargo.

No obstante, según las explicaciones hechas por el dirigente del sindicato Esteban Calle, una asamblea que se efectuó en el recinto donde los fabriles cumplen su ayuno, resolvió demandar la reincorporación a sus puestos de trabajo.

Añadió que los ejecutivos de la empresa y un buen número de trabajadores que ingresaron en la gestión del actual gobierno, con escasos meses de antigüedad, se beneficiaron con el bono extralegal de 2.000 dólares y además han sido recontractados.

Por el contrario, los trabajadores que se opusieron al cierre y posterior privatización de la fábrica, no han recibido igual trato, por cuyo motivo "exigimos nuestra reincorporación", subrayó el dirigente.

Los trabajadores que sostienen el ayuno voluntario elaboraron un plan alternativo de rehabilitación, que requería un monto de 400.000 dólares, pero el gobierno ni siquiera lo tomó en cuenta, expresaron otros fabriles.

Actualmente hay en depósito una importante cantidad de...

Esos trabajadores, tras resistir el cierre de su fuente de trabajo, inicialmente plantearon mejoras en la oferta del bono extralegal, pero ese pedido no tuvo respuesta por parte de los ejecutivos de la Corporación Regional de Desarrollo de La Paz (CORDEPAZ), entidad que tiene FANVIPLAN a su cargo.

No obstante, según las explicaciones hechas por el dirigente del sindicato Esteban Calle, una asamblea que se efectuó en el recinto donde los fabriles cumplen su ayuno, resolvió demandar la reincorporación a sus puestos de trabajo.

Añadió que los ejecutivos de la empresa y un buen número de trabajadores que ingresaron en la gestión del actual gobierno, con escasos meses de antigüedad, se beneficiaron con el bono extralegal de 2.000 dólares y además han sido recontractados.

Por el contrario, los trabajadores que se opusieron al cierre y posterior privatización de la fábrica, no han recibido igual trato, por cuyo motivo "exigimos nuestra reincorporación", subrayó el dirigente.

Los trabajadores que sostienen el ayuno voluntario elaboraron un plan alternativo de rehabilitación, que requería un monto de 400.000 dólares, pero el gobierno ni siquiera lo tomó en cuenta, expresaron otros fabriles.

Actualmente hay en depósito una importante cantidad de...

Esos trabajadores, tras resistir el cierre de su fuente de trabajo, inicialmente plantearon mejoras en la oferta del bono extralegal, pero ese pedido no tuvo respuesta por parte de los ejecutivos de la Corporación Regional de Desarrollo de La Paz (CORDEPAZ), entidad que tiene FANVIPLAN a su cargo.

No obstante, según las explicaciones hechas por el dirigente del sindicato Esteban Calle, una asamblea que se efectuó en el recinto donde los fabriles cumplen su ayuno, resolvió demandar la reincorporación a sus puestos de trabajo.

Añadió que los ejecutivos de la empresa y un buen número de trabajadores que ingresaron en la gestión del actual gobierno, con escasos meses de antigüedad, se beneficiaron con el bono extralegal de 2.000 dólares y además han sido recontractados.

Por el contrario, los trabajadores que se opusieron al cierre y posterior privatización de la fábrica, no han recibido igual trato, por cuyo motivo "exigimos nuestra reincorporación", subrayó el dirigente.

Los trabajadores que sostienen el ayuno voluntario elaboraron un plan alternativo de rehabilitación, que requería un monto de 400.000 dólares, pero el gobierno ni siquiera lo tomó en cuenta, expresaron otros fabriles.

Actualmente hay en depósito una importante cantidad de...

# Para diseño de programa de inversiones BID formalizó crédito de \$us.139 millones al Fondo de Desarrollo Campesino

El Banco Interamericano de Desarrollo (BID), con la suscripción de un convenio oficializó el otorgamiento de un crédito no reembolsable de 139.700 dólares. Estos recursos serán empleados en el diseño de un programa de inversiones para el desarrollo campesino.

En el acto que se cumplió ayer en las oficinas del Fondo de Desarrollo Campesino (FDC), se firmó el acuerdo entre el representante en Bolivia del organismo internacional de financiamiento, Johann A. Schamalzle y el representante de la parte nacional, Hugo Lozano.

A tiempo de suscribir el convenio, Hugo Lozano anunció que los recursos serán utilizados en la contratación de un grupo de expertos de primer nivel, con quienes se trabajará en la evaluación y diseño final de un programa de inversiones.

El diseño pretende ser la base de un financiamiento de 12 millones de dólares para un programa de 4 años, los mismos que serán invertidos en favor de los productores agropecuarios, explicó Lozano.

Para el FDC, este es uno de los programas más importantes que se logró concretar para el desarrollo campesino, porque estos recursos serán enteramente destinados a sectores deprimidos del área rural.

Por su parte el representante del BID, Johann A. Schamalzle, confirmó que los consultores ayudarán a



definir el proyecto tomando en cuenta las necesidades de los campesinos, posteriormente se estudiará su respectivo financiamiento.

El equipo de "alto nivel" que será contratado con recursos del BID, trabajará durante los dos meses siguientes junto a funcionarios del FDC, en el análisis de temas que tienen que ver con el desarrollo social campesino.

Tomando en cuenta las sugerencias de este equipo, se elaborará una solicitud de préstamo para financiar el Programa de Inversiones para el Desarrollo

Campesino (PIDC), cuyo propósito es promover el desarrollo social de los productores asociados.

De acuerdo con el cronograma de esta operación, los meses a partir de la fecha de desembolso será de 9 meses.

El BID aclaró que la ejecución del crédito no implica el diseño de inversiones, "no implicó el miso del Banco de Finanzas para el desarrollo social".



**CARPAS SOLARES EN ESCUELAS DE CRISTO**  
Con la cooperación de Caritas Diocesana, dirigida por Carlos Sagárnaga, la institución católica alemana Misereor y las Escuelas de Cristo instalaron 25 carpas solares en colegios, núcleos y seccionales, donde se producen hortalizas como tomates, acelga y cebollas, así como maíz y otras especies vegetales, que benefician a los alumnos en su alimentación y a los pobladores mediante su venta. En la fotografía se muestra la producción de una de las carpas solares, ubicada en las faldas de la cordillera andina de Chachacoma. El director de las Escuelas de Cristo y profesores responsables observan la calidad de los productos.

En la paz del Señor ha dejado de existir la que en vida fue:

## Sr. CRISTINA CONDORI MAMANI

(Q.E.P.D.)

Isabel Mamani, madre; Nicolás Pufi, esposo; Juana, Sabina, Agustín, Cristina, Leonarda, María, hijos; Freddy, hijo político; y demás familiares ruegan a sus amistades en forma especial a la Asociación de Floricultores 24 de Enero ALASITAS, Asociación de Floricultores Kantutas, socios de Organización 8 de Diciembre Minibuses, vecinos de San Antonio bajo se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 14 y a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General el día de hoy martes a Hs. 15:00.

Favor que agradecerá la familia doliente.

FUNERARIA A. VALDIVIA, TEFs. 353630 - 325254.

La Comunidad Educativa del Colegio San Ignacio - CESEL, se adhiere al dolor familiar de nuestro compañero de trabajo Sr. Víctor Lozada por el sensible fallecimiento de su señora esposa:

## Dña. TOMASA MENDOZA DE LOZADA

Q. E. P. D.

La Paz, agosto 4 de 1992

FEDEERENCIA DE LA REPUBLICA  
F. I. S.  
FONDO DE INVERSION SOCIAL

## INVITACION PUBLICA No. EF08-ORU-666

**LA FUNDACION INTI RAYMI**  
CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras y Personas Naturales (Profesionales Técnicos) presentar propuestas para la construcción de la ESCUELA SAN ANTONIO ANGULO en la Comunidad San Antonio de Angulo en el cantón La Joya en la provincia Cercado del departamento de Oruro.

**COSTO ESTIMADO: Bs. 119,200.-**

Los pliegos pueden ser adquiridos en oficinas de la Fundación Inti Raymi, ubicada en el Pasaje Corneta Mamani No. 1989, 3er. Piso La Paz, por el precio de Bs. 10.000.- Estos documentos están dispuestos para su consulta en la Oficina Zonal de la Fundación Inti Raymi en Oruro.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de la Fundación Inti Raymi a las horas 10:00 a.m. del día 24 de agosto de 1992.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 15:30 del mismo día en las oficinas de la Fundación Inti Raymi.

La Paz, agosto de 1992



# Serbios mantienen propósito expansionista

-Rechazan control de ONU en sus fronteras

**PODGORICA, 3 (EFE).** Goran Hadzic, presidente de la autoproclamada "República Serbia de Krajina" (Croacia), vuelve a insistir hoy en la creación de los "Estados Unidos Serbios", que abarcarían Serbia, Montenegro y las "partes serbias de Croacia y Bosnia-Herzegovina".

"Si los norteamericanos pueden tener sus Estados Unidos, por qué no podríamos nosotros?", afirma Hadzic hoy en el principal diario de Montenegro, "Pobjeda". El mediador comunitario Lord Peter Carrington, presidente de la Conferencia sobre Yugoslavia, aseguró al final de su visita a Belgrado el 21 de julio que Hadzic y otros líderes serbios de Croacia se habían manifestado dispuestos a negociar con Croacia un futuro "estatuto de autonomía".

La afirmación fue inmediatamente desmentida por Dobrosav Velizovic, ministro de Exteriores de "Krajina" como "intento de algunos factores internacionales de debilitar a Serbia y Yugoslavia".

"Estamos descontentos porque no hemos logrado establecer control sobre las ciudades de Zadar, Sisak y Karlovac (tres importantes ciudades croatas), pero si ello es la condición para que cese la guerra, podemos negociar sobre ello", afirma Hadzic.

Insiste Hadzic en que los territorios conquistados por el ejército serbio-yugoslavo y actualmente protegidos por unos 14.000 "casos azules" nunca volverán a formar parte de Croacia.

La caída del presidente serbio Milosevic sería una

gran derrota para los serbios fuera de la Yugoslavia actual y pondría en cuestión la obra que están llevando a cabo", asegura Hadzic, según fuentes independientes serbias ex camiónero y almacenero nombrado presidente con apoyo de Serbia.

**RECHAZO A CONTROL ONU**  
**BELGRADO, 3 (EFE).** Los líderes serbios de la rebelde Krajina, en Croacia, rechazan hoy, lunes, las tropas de paz de la ONU como propone su secretario general, Butros Gall, controlen las fronteras entre Croacia y sus vecinas Serbia y Bosnia-Herzegovina.

El control de esas fronteras impediría la actual conexión entre la "República Serbia de Krajina", en que se encuentran unos 14.000 "casos azules", por un lado, y las vecinas Serbia y "República Serbia de Bosnia-Herzegovina", por el otro.

"Las fronteras de la República Serbia de Krajina tienen carácter internacional y nuestro Gobierno no aceptará cambios del Plan de Paz de la ONU en perjuicio de nuestro Estado", afirma hoy Dobrosav Velizovic, ministro de Asuntos Exteriores de Krajina en un mensaje a Satish Nambiar, comandante de los "casos azules" en Croacia.

Dicho control fronterizo ha sido propuesto recientemente por Butros Gall, conforme al reconocimiento de Croacia como Estado miembro de la ONU y a las vigentes sanciones internacionales del Consejo de Seguridad contra Serbia y Montenegro, debido a su responsabilidad por la guerra en Bosnia.

# Rusia y Ucrania acordaron provisionalmente flota exsoviética

**FOROS. (Crimea, Ucrania).** Los presidentes de Rusia, Yeltsin, y ucraniano, Leonid Kravchuk, acordaron hoy lunes provisionalmente la flota del mar Negro que les permite controlar el estrecho de Bósforo, que discordeja que llegó a mayores postergaciones.

Los ministros y asesores que les acompañaban, no escatimaron elogios por la "unión, la única sensata y posible", según indicaron los medios.

Al mismo tiempo, resalta el carácter provisional del pacto, para que se levante a cabo en 1996 el acuerdo de esta potente armada, que cuenta con 80.000 millones de dólares en séculos militares occidentales.

Según fuentes militares occidentales, el acuerdo, que involucra a los intereses de Ucrania, Rusia y el "Estado de la Marina", subrayó el carácter provisional del pacto, que tiene como principal base naval del mar Negro a Sebastopol, será mantenida por un año.

Uno de los asesores del presidente ucraniano confirmó a EPT que el acuerdo de compartir la flota fue propuesto por Kravchuk después de que los rusos de los Estados Unidos de Defensa se negaran a aceptar el acuerdo de que se semanas la deserción de un buque con "El Mar Negro".

La nueva crisis entre ambos países surgió como resultado del "zorro negro" que se le atribuye a un submarino que se hundió en el mar Negro, lo que provocó la muerte de un soldado ruso.

Incluido el Congreso de la Federación de Rusia, que aprobó los partidos que apoyan a Kravchuk, exigió el pasado domingo que se le devolviera a Rusia toda la flota naval del mar Negro como consecuencia de la decisión de Ucrania a la economía antigua URSS.

Moscú no había ofrecido a Ucrania pública más del 40 por ciento de los buques. Las mismas demandas en tonos incluso más tajantes, recibían los militares y un sector del Parlamento ucraniano de someterse al "neopimperio de Kravchuk".

El acuerdo de hoy, según Kravchuk, no necesitó el consentimiento del Legislativo por cuanto "no marcó de la legislación ucraniana".

Esta solución de compromiso fue negociada por el secretario de los oficiales de la Flota, que se propusieron a apoyar a Kravchuk y a la independencia de Crimea.

El acuerdo de hoy, según Kravchuk, no necesitó el consentimiento del Legislativo por cuanto "no marcó de la legislación ucraniana".

Esta solución de compromiso fue negociada por el secretario de los oficiales de la Flota, que se propusieron a apoyar a Kravchuk y a la independencia de Crimea.

El acuerdo de hoy, según Kravchuk, no necesitó el consentimiento del Legislativo por cuanto "no marcó de la legislación ucraniana".

Esta solución de compromiso fue negociada por el secretario de los oficiales de la Flota, que se propusieron a apoyar a Kravchuk y a la independencia de Crimea.

# Secretario de ONU: "Hay que ser diplomático en algunas circunstancias"

**NACIONES UNIDAS, 3 (EFE).** El secretario general de la ONU, Butros Gall, sugiere que los recientes ataques contra el por parte de los británicos pueden deberse a que es egipcio, en una entrevista que destaca hoy en primera página "The New York Times".

"Quizás es debido a que soy un wog", dijo Gall al entrevistador Patrick E. Tyler, empleando este epíteto despectivo en inglés en su reciente especialmente para los hispanos y emigrantes en Estados Unidos.

Gall admitió que a veces ha sido poco diplomático en su reciente enfrentamiento con el Consejo de Seguridad, porque aprobó sin embargo una solicitud de la Conferencia de la Comunidad Europea sobre Yugoslavia, para que la ONU supervisara el alto al fuego en Bosnia-Herzegovina.

"Uno tiene que ser diplomático en ciertas circunstancias, y en otras dejar de serlo", dijo Gall, quien acusó de egotistas y europeos-centristas a algunos miembros permanentes del Consejo de Seguridad que lo han criticado ácremente en privado, y justificó su renuencia a involucrar a la ONU en la tragedia de Bosnia y Herzegovina, presentándose como campeón del Tercer Mundo ante la comunidad internacional.

"El verdadero problema de los próximos diez años será dará principalmente en los países del Tercer Mundo, no sólo por enfrentamientos militares, sino por los refugiados, el hambre, la sequía y muchos otros motivos", dijo Gall, y agregó que "si continuamos involucrando en Yugoslavia, será a costa de otras actividades de la casa, y ha llegado la hora en que uno tiene que decir "basta".

"Considero mi deber prestar lo más posible a los europeos y decires: intenten hacer un manifiesto Gall, quien ha opinado repetidamente que las organizaciones regionales deben servir a la ONU, y no al revés."

## Estados Unidos

# Serbios tienen campos de concentración y torturas

-Cruz Roja Internacional afirma que todas las partes en conflicto en Yugoslavia violan derechos humanos.

**WASHINGTON, 3 (REUTER).** Los Estados Unidos confirmaron hoy que existen centros de detención creados por las fuerzas serbias en el norte de Bosnia-Herzegovina, en los que se torturó y asesinó a civiles, pero por el momento no tomarán medidas.

"Sabemos por nuestros informes, similares a los de la prensa, que las fuerzas serbias mantienen lo que llaman centros de detención para croatas y musulmanes", declaró en una rueda de prensa el vocero del gobierno Richard Boucher. "Y tenemos nuestros propios informes que indican que ha habido abusos, torturas y asesinatos en estas áreas", agregó. Washington, indicó, también tiene en su poder informes sobre campamentos de detención creados por croatas y musulmanes, "pero no tenemos acusaciones similares de malos tratos allí".

Los Estados Unidos están "seriamente preocupados" por el asunto y repudian el proceso que los serbios designan como "limpieza étnica".

**INFORME DE CRUZ ROJA**  
**GINEBRA, 3 (REUTER).** El Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR) denunció hoy que todas las partes en conflicto en el conflicto yugoslavo están violando los derechos humanos en su tratamiento de los civiles de otros grupos étnicos.

Y fuentes bien informadas del organismo en Ginebra señalaron que tanto serbios como musulmano-croatas alzaron verdaderos campamentos de concentración en Bosnia.

"Todas las facciones están perpetrando muy serias violaciones a la ley humanitaria internacionalmente reconocida para el tratamiento de civiles en los conflictos bélicos", declaró a Reuter el vocero del CICR Pierre Gauthier. Gauthier señaló que equipos del CICR, establecido en 1963 como intermediario neutral para proteger a las víctimas de la guerra, visitó campamentos de prisioneros de ambos lados en los que encontró mujeres, niños y ancianos.

El debate en torno a estos centros, desconocidos en Europa desde la Segunda Guerra Mundial, surgió durante el fin de semana en medio de informes acerca de que los serbios habían establecido dos campamentos de concentración.

## Estados Unidos

# Aprobado proyecto ley para suspender pruebas nucleares

**WASHINGTON, 3 (EFE).** El Senado de Estados Unidos, por 68 votos contra 26, aprobó hoy, lunes, un proyecto de ley que propone suspender las pruebas nucleares subterráneas en el desierto de Nevada durante nueve meses, desafiando el veto de la Casa Blanca.

La iniciativa aprobada hoy sugiere que después de la moratoria por nueve meses, hasta septiembre de 1996 se realicen únicamente 15 pruebas nucleares subterráneas, cinco por año, para después suspenderlas definitivamente.

El senador demócrata Sam Nunn dijo que el proyecto fue elaborado como una muestra de la "autoridad moral" estadounidense, que propone la eliminación del peligro atómico.

El secretario de Defensa, Richard Cheney, en una carta enviada al Senado, expresó su oposición al proyecto legislativo y anunció que el presidente George Bush vetaría la ley.

El proyecto aprobado hoy en el Senado advierte que las pruebas podrían ser restablecidas únicamente si Rusia reanuda las suyas.

# Alemania encabeza cumplimiento de tratado para reducir armas

**BERLIN, 3 (AP).** Alemania comenzó hoy a eliminar tanques y otras armas pesadas, convirtiéndose así en el primer país que cumple con la parte más ardua del tratado sobre Fuerzas Convencionales en Europa (FCE), firmado en 1990 al finalizar la guerra fría.

La ratificación del FCE se vio demorada por el colapso de la Unión Soviética, que lo había firmado en carácter de líder de la ahora extinta alianza Pacto de Varsovia. Si bien no todas las repúblicas que reemplazaron a la URSS han ratificado el tratado de 29 naciones, las partes han accedido a cumplir con sus cláusulas.

Este país, que en realidad ha comenzado a eliminar armas no nucleares de los dos bandos en la Guerra Fría, ya que ahora incluye a las ex Alemania Oriental y Alemania Occidental, es el primero en comenzar la tarea debido en parte a que tiene una mayor tarea que cumplir.

Se estima que el proyecto para destruir inoperables a tanques, vehículos blindados, artillería pesada y aviones de combate insumirá el equivalente de 128 millones de dólares.

El ministro de Relaciones Exteriores Klaus Kinkel y su colega de Defensa Volker Rühle posaron para los fotógrafos sosteniendo un soplete cortametales en una empresa recicladora en la localidad de Rockensassura, Turingia, 200 kilómetros al sudoeste de Berlín, donde habrán de destruirse 1.481 vehículos blindados. "Debemos hacer todo lo que esté en nuestro poder para poner fin a la muerte y devastación en el corazón de Europa, y aliviar el padecimiento de la gente afectada", dijo Kinkel.

Luego, un técnico comenzó a cortar la carrocería de un automóvil blindado de fabricación soviética, que forma parte de las alrededor de 10.000 armas pesadas que Alemania tiene que destruir en un período de 40 meses.

Rühle dijo que Rusia será el segundo país que comience a eliminar sistemas de armas, y que espera que esa tarea comenzará el próximo fin de semana en el sector oriental de Alemania, donde siguen emplazadas tropas rusas.

Estados Unidos dijo que eliminará alrededor de 600 viejos tanques y que comenzará la eliminación del Tratado del Atlántico Norte (OTAN) alrededor de 2.000 piezas, para figurar dentro de los límites previstos por el FCE.

# Presidente de Croacia resultó reelegido

**ZAGREB, 3 (EFE).** Franjo Tuđman, presidente de Croacia y su Comunidad Democrática (HDZ, conservadora) son los ganadores de los comicios presidenciales parlamentarios celebrados el domingo en Croacia, informó hoy, lunes, la Electoral Central, cuando ha votado el 91,13 por ciento de los electores.

Tuđman, de 70 años, ha obtenido el 86,52 por ciento de los votos, y la HDZ el 42,63, lo que le permite obtener cerca de los dos tercios de 124 escaños de la cámara baja que se celebrarán en noviembre.

El segundo lugar en las elecciones es para Drazen Budisavljevic, de 42 años, que ha obtenido el 17,78 por ciento de los votos.

La tercera posición la ocupó Dabčević Kučar, con un 6,07 por ciento de los sufragios, y su Partido Croata (de centro, con 1,78 por ciento de los votos).

El cuarto, gran perdedor con respecto a los sondeos que le daban por ciento de las preferencias, ultraderechista y ultranacionalista, el Partido Socialista, ha sacado el 5,13 por ciento de los votos, mientras su partido de derecha Partido Croata de la Libertad ha logrado el 6,82 por ciento.

Los ex comunistas del Partido Socialista, que no presentaron candidatos a la Presidencia, obtuvieron el 5,83 por ciento de los votos.

## INVITACION PUBLICA No. SP03/ORU/3483-1

**LA UNIDAD SANITARIA DE OROURO**

### CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras y Personas Naturales (Profesionales Técnicos) a presentar propuestas para la construcción del CENTRO DE SALUD DE SECTOR VINOHUTA en la comunidad Vinohuta, en el Cantón Romero de la provincia San Pedro de Totorá del Departamento de Oruro:

**COSTO ESTIMADO: Bs. 120.300.-**

Los pliegos pueden ser adquiridos en oficinas de Unidad Sanitaria Oruro ubicadas en 6 Octubre N° 6652 San Felipe por el precio de Bs 200.- Estos documentos están dispuestos para su consulta en la Oficina Zonal del FIS en Oruro.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de Unidad Sanitaria Oruro hasta horas 10 a.m. del día 28 de Agosto de 1992.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 11 del mismo día en Unidad Sanitaria Oruro.

Oruro - 4 Agosto 1992

## ACLARACION NECESARIA

A propósito de la nota pública dirigida al Exmo. Señor Presidente de la República, aparecida en los minutos de esta ciudad, el día domingo 2 de agosto, por el ex-Alcalde Municipal de El Alto Jaime Reyes Mérida, la R. Corte Superior para conocimiento general acerca:

**PRIMERO.** El Dr. José Antonio Nuñez, adjuntando Resoluciones del Concejo Municipal de la Ciudad de El Alto y Solvencia Fiscal expedida por la Contraloría General de la República, solicitado día y hora de posesión del cargo de Alcalde Municipal de El Alto, por memorial de fecha 23 de julio próximo pasado.

**SEGUNDO.** La Corte Superior de este Distrito Judicial, en cumplimiento al inc. 8) del Art. 98 de la Ley de Organización Judicial que faculta a la Sala Plena, al ministro posesión a quienes fueren designados Alcaldes Municipales por el Concejo Municipal, señalado para tal acto el día 29 del mismo mes, el que se verificó en Sala Plena y la concurrencia de los Sres. Vocales con el quórum reglamentario.

En consecuencia, el Presidente de la Corte Superior Dr. Alberto Bolívar San Martín, dio cumplimiento a la Ley y no procedió arbitrariamente ni solitariamente mucho menos sobrepasando las atribuciones de Sala Plena.

**TERCERO.** Es evidente que se ha presentado un recurso directo de nulidad interponida por Jaime Reyes Mérida contra la Resolución del Concejo Municipal de El Alto el mismo que sigue su curso normal.

La Paz, 3 de agosto 1992

**SECRETARIA DE CAMARA DE LA PRESIDENCIA R. CORTA SUPERIOR DE JUSTICIA**

## INVITACION PUBLICA No.: SP03/ORU/3480-1

**LA UNIDAD SANITARIA DE OROURO**

### CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras y Personas Naturales a presentar propuestas para la construcción del proyecto:

PROYECTO	CODIGO	PRECIO ESTIMADO
Centro de Salud del Sector de LAJMA	SP03/ORU/3480-1	80,800 Bs

Ubicados en la comunidad del mismo nombre, en la provincia Cercado del departamento de Oruro.

Los pliegos pueden ser adquiridos en oficinas de Unidad Sanitaria Oruro ubicadas en 6 Octubre N° 6652 San Felipe por el precio de Bs 200.- Estos documentos están dispuestos para su consulta en la Oficina Zonal del FIS en Oruro.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de Unidad Sanitaria Oruro hasta horas 10 a.m. del día 26 de Agosto de 1992.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 11 del mismo día en Unidad Sanitaria Oruro.

Oruro - 4 Agosto 1992

## INVITACION PUBLICA No. SP03/ORU/3475-1

**LA UNIDAD SANITARIA DE OROURO**

### CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras y Personas Naturales a presentar propuestas para la construcción de los proyectos:

PROYECTO	CODIGO	PRECIO ESTIMADO
Centro de Salud del Sector de CULTA	SP03/ORU/3475-1	96.600 Bs

Ubicado en la comunidad del mismo nombre, en la provincia San Pedro de Totorá del departamento de Oruro.

Los pliegos pueden ser adquiridos en oficinas de Unidad Sanitaria Oruro ubicadas en 6 Octubre N° 6652 San Felipe por el precio de Bs 200.- Estos documentos están dispuestos para su consulta en la Oficina Zonal del FIS en Oruro.

Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de Unidad Sanitaria Oruro hasta horas 10 a.m. del día 27 de agosto de 1992.

La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 11 del mismo día en Unidad Sanitaria Oruro.

Oruro, 4 agosto 1992

ncia periodística

## El atacaría centros nucleares de Irán

**3, (REUTER)** - Irán debe estar listo para salir a si Israel intenta atacar uno de sus centros, dijo hoy el diario Teheran Times. El diario pro-gubernamental acusó a los Estados Unidos de lanzar una "campaña propagandística" de informes sobre la supuesta intención de desarrollar armas nucleares. "Repetidas veces que esté interesado en disponer de tecnología nuclear para fines pacíficos. Los Teheran Times dijo que la campaña tiene varios objetivos: recordar a los árabes vecinos a Irán para que se unan a los brazos de Occidente, justificar la disputa de que Israel tiene armas nucleares, y demostrar que Irán y ex-repúblicas comunistas no tienen intención de completar la campaña de propaganda, y la posibilidad de que Israel se aventure militarmente en Irán, como lo hizo contra Irak a principios

de los años 80", comentó el diario refiriéndose al ataque aéreo israelí a un reactor iraní en 1981. "Irán debería estar preparado para tomar represalias si el régimen sionista cometiera ese desastro", dijo IRNA, la agencia noticiosa iraní. La única planta nuclear iraní, de construcción alemana e instalada en Bushehr, fue atacada por aviones de guerra iraníes varias veces durante los ocho años de guerra entre Irán e Irak. La planta nunca entró en funcionamiento y no se instaló material nuclear allí, aunque Irán tiene una serie de pequeños reactores de investigación ocultos. El ministro de relaciones exteriores iraní, Ali Akbar Velayati, dijo desmintió los informes occidentales que le estiman que Irán podrá probar sus propias ojivas para fines de la década; "Rechazo categóricamente la acusación de que Irán está desarrollando armas nucleares", según citó el diario alemán Frankfurter Allgemeine, dijo el ministro.

## Exfuncionario de CIA: "Era un secreto a voces" el operativo Irán-Contras

**WASHINGTON, 3 (AP)** - El ex funcionario de la Agencia Central de Inteligencia (CIA) que sostiene que el anterior jefe de espías Clair George mintió durante el caso Irán-Contras, declaró hoy que era "un secreto a voces" que Oliver North estaba desarrollando una operación clandestina en Centroamérica. El principal testigo de la fiscalía en el juicio criminal contra George, Alan Fiers, dijo que la cadena de abastecimientos militares secretos a los rebeldes antcomunistas en Nicaragua (contras) era conocida en toda Washington. George, un funcionario jubilado de la CIA que dirige las operaciones de espionaje en el exterior, es juzgado por tres cargos de obstruir la labor del Congreso y de un gran jurado federal, y por seis cargos de perjurio y falsas declaraciones. Fiers declaró hoy que "si pueden imaginarlo a Oliver North como un pincel con pintura luminosa, (y) si se apagaran todas las luces en Washington, estarían asombrados de ver cuánta gente tendría encima manchas de pintura luminosa por haberlo rozado".

"Era un secreto a voces en toda la ciudad... Después de octubre de 1986 mucha gente se tornó olvidadizo", agregó. Fiers, que encabezaba la Fuerza de Tarea de la CIA para Centroamérica, siendo el tercer funcionario en importancia de la CIA, dijo en su testimonio de la semana pasada que George había mentido cuando dijo a distintos comités del Congreso que no sabía quién estaba detrás del avión de abastecimiento que fue derribado sobre Nicaragua en octubre de 1986. En 1991 Fiers se declaró culpable de cargos de haber retenido información ante el Congreso, y ahora declara para la fiscalía en el caso contra su ex jefe bajo inmunidad a ser procesado.

## China no admite sindicalismo al estilo de occidente

**BEIJING, 3 (AP)** - El ministro de trabajo Ruan Chongwu descartó hoy la posibilidad de que se permitiera la actuación de un sindicalismo libre, como parte de las reformas de estilo capitalista que causaron entre los obreros un temor al despido. También rechazó las versiones de que crecía el descontento laboral debido a que el gobierno intentaba terminar con el denominado "tazón de arroz de hierro", la tradición de empleo vitalicio independientemente del rendimiento del trabajador. Las declaraciones de Ruan, en un almuerzo con reporteros extranjeros, contradijeron unas recientes versiones de los medios oficiales de difusión de que había descontento entre los obreros amenazados por primera vez en su vida por despidos generalizados. Ciertos sectores obreros de Beijing expresaron preocupación por el hecho de que nadie representaba sus intereses en momentos en que el gobierno se proponía cerrar o fusionar empresas estatales que estaban desangrando el tesoro con sus déficits. En momentos en que los administradores de las fábricas son presionados a conseguir beneficios, los obreros temen ser ellos los que soporten el peso de los esfuerzos por dar eficiencia a las empresas del estado. Pero Ruan sostuvo que los sindicatos controlados por el estado protegerían a los 140 millones de obreros industriales de China. Ante las insistentes preguntas sobre si se permitirían sindicatos extraoficiales como parte de las reformas económicas de China, Ruan dijo: "Hay que seguir los procedimientos requeridos".

Ruan también criticó un movimiento sindical independiente, proscrito durante la supresión de las manifestaciones prodemocráticas de 1989. "Se embarcó en actividades de oposición al gobierno", dijo. "Sostuvo que una encuesta nacional revelaba que entre el 94 y el 98 por ciento de los obreros se mostraba satisfecho con un nuevo sistema de contrato que vinculaba la paga al rendimiento en el trabajo. Los administradores también pueden despedir o reducir la paga de obreros cuyo trabajo consideran insatisfactorio."

## Nuevo equipo de inspectores de ONU viajará a Irak

**MANAMA, Bahrein, 3 (AP)** - Un equipo de 22 expertos en misiles balísticos se reúne mañana en esta capital para viajar a Bagdad, siendo el primer grupo de inspectores que pondrá a prueba la última promesa de Irak de abrir un nuevo capítulo de cooperación con las Naciones Unidas. En la Comisión Especial de inspectores, con sede en Bahrein, no se suministró la nacionalidad de los componentes del nuevo equipo. Unas objeciones de Irak de que los miembros de un equipo previo eran norteamericanos fue centro de una controversia de tres semanas, en que los iraquíes impidieron la entrada de los inspectores a su edificio del ministerio de Agricultura.

La crisis concluyó la semana pasada después que Estados Unidos y otros países amenazaron con usar la fuerza, pero también cediendo a las exigencias de Irak sobre la nacionalidad de los inspectores. La mayor parte de los expertos en misiles habían sido hasta ahora norteamericanos y británicos. Destruyeron unos 150 misiles Scud de largo alcance y equipos de fabricación de cohetes bélicos. Se sospecha que Irak aún oculta veintenas de misiles Scud de industria soviética. Los utilizó en la guerra con Irán entre 1980 y 1985 y en la última

## ONU denuncia ataques contra su personal en Irak

**NACIONES UNIDAS, 3 (AP)** - Un médico que trabaja con un grupo de ayuda en el norte de Irak resultó herido de bala en el brazo y el estómago, mientras que un guardia uniformado de la ONU en Bagdad fue agredido a balazos, dijeron hoy funcionarios de las Naciones Unidas. Un desconocido hizo unos disparos ayer a las cinco de la mañana frente al Hotel Palestina, donde los inspectores de armas de la ONU y funcionarios de ese organismo se alojan durante sus visitas a la capital iraquí, dijo la vocera de la ONU, Nadia Younes. El guardia, Vanek Stanislav, de Checoslovaquia, no resultó herido, según se informó.

La ONU protestó por el ataque ante el Ministerio de Relaciones Exteriores, pero aún no había recibido una explicación, dijo Younes. Los funcionarios de la ONU en la norteña ciudad de Irbil dijeron hoy que un herido en el brazo y en el estómago en un ataque. Abdul Hadi, quien trabajaba en el centro de Sulaymaniyah de dicha organización, pasaba ayer por la aldea de Akra en su automóvil cuando fue agredido a tiros por un automóvil que venía en dirección opuesta, dijeron funcionarios de la UNICEF que hablaron con la condición de no ser identificados. Se informó que Hadi estaba en condición estable en el hospital Saddam de Dohuk. La ONU parece estar cargando con el grueso de la culpa por las dificultades que Irak ha sufrido desde la guerra del golfo Pérsico. Las sanciones comerciales del Consejo de Seguridad de la ONU han seguido en vigor, los inspectores están aplicando las resoluciones del consejo para que Irak entregue todas sus armas de destrucción masiva y el personal de la ONU protege a los curdos que se rebelaron en el norte de Irak después de la guerra. Las multitudes de manifestantes que rodean a los inspectores de armas son cada vez más difíciles de controlar. Los funcionarios de las Naciones Unidas dicen que es obvio que las protestas son organizadas por el gobierno iraquí.

## Sudáfrica Población negra cumple paro nacional

-Contradictorios criterios sobre medida dispuesta por el CNA para presionar instalación de gobierno multiracial

**JOHANNESBURGO, Sudáfrica, 3 (AP)** - Muchos blancos no resultaron afectados hoy por la huelga nacional decretada por obreros negros y algunos dijeron incluso que la acogían de buen grado. "La ciudad solo es un placer cuando ellos no están allí", dijo Andre Visser, propietario de una compañía eléctrica en Johannesburgo, ciudad que estaba hoy casi desierta. En un país de cinco millones de blancos y 30 millones de negros, la economía sudafricana depende de los trabajadores negros, pero los comercios propiedad de blancos no tendrán muchas dificultades para sobrevivir al paro de dos días, convocado por el Congreso Nacional Africano (CNA) para presionar en favor de la instalación de un gobierno interino multiracial. "Sin tránsito es más fácil lograr que las cosas se hagan", dijo David Olivier, que hacía cola para comprar entradas para ver un partido de rugby entre Sudáfrica y Nueva Zelanda. Otros blancos expresaron su resentimiento por la

huelga. En la población conservadora de Nelspruit, el propietario de un supermercado, Pienaar de Kok, escribió un mensaje que decía que se negaría a servir a los negros durante la huelga de 48 horas. Algunos comerciantes blancos dijeron que se habían beneficiado con la huelga. Fernando Teixeira, cuyo comercio de motores eléctricos experimentó un porcentaje de ausencia del 60 por ciento, dijo que el bajo nivel de afluencia de obreros le ahorró dinero en salarios. "El CNA debe organizar más paros a principios de mes cuando no haya mucho trabajo que hacer", expresó. Algunos patronos simpaticaban con las demandas de sus obreros negros, aunque la mayoría de los comercios mantiene la política de "no hay trabajo, no hay paga". Otros dijeron que sus obreros negros fueron obligados a participar en la huelga por temor a ser atacados o que sus casas fueran incendiadas si acudían a sus puestos.

## Periodistas en heridos en Sudáfrica

**JOHANNESBURGO, 3 (EFE)** - Dos periodistas cubrieron la campaña de favor de la democracia en un momento en que el gobierno se proponía cerrar o fusionar empresas estatales que estaban desangrando el tesoro con sus déficits. En momentos en que los administradores de las fábricas son presionados a conseguir beneficios, los obreros temen ser ellos los que soporten el peso de los esfuerzos por dar eficiencia a las empresas del estado. Pero Ruan sostuvo que los sindicatos controlados por el estado protegerían a los 140 millones de obreros industriales de China. Ante las insistentes preguntas sobre si se permitirían sindicatos extraoficiales como parte de las reformas económicas de China, Ruan dijo: "Hay que seguir los procedimientos requeridos". Ruan también criticó un movimiento sindical independiente, proscrito durante la supresión de las manifestaciones prodemocráticas de 1989. "Se embarcó en actividades de oposición al gobierno", dijo. "Sostuvo que una encuesta nacional revelaba que entre el 94 y el 98 por ciento de los obreros se mostraba satisfecho con un nuevo sistema de contrato que vinculaba la paga al rendimiento en el trabajo. Los administradores también pueden despedir o reducir la paga de obreros cuyo trabajo consideran insatisfactorio."

## Como advertencia a Irak Estados Unidos y Kuwait inician maniobras militares

**EL CAIRO, 3 (EFE)** - Unidades de la infantería de EEUU comenzaron hoy, lunes, con fuerzas kuwaitíes, unas maniobras militares en el Golfo Pérsico, que advierte como propósito dirigir un mensaje al presidente iraquí, Sadam Husein, que advierte de la firmeza de Estados Unidos de proteger la región. Un total de 5,000 soldados estadounidenses participan en esas maniobras, que incluyen operaciones de desembarco en la zona norte de Kuwait, cerca de la frontera con Irak, y otras unidades apoyadas por tanques y vehículos blindados tomarán parte en las maniobras próximamente. Estos ejercicios militares estaban programados para el próximo mes de septiembre, pero el ministro de Defensa norteamericano, Richard Cheney, ordenó adelantarlas "con el fin de asegurar el cumplimiento de Estados Unidos en defender el reino de Arabia Saudí, Kuwait y los otros Estados del Golfo contra cualquier amenaza posible". Irak calificó esas maniobras de "una provocación" por parte de Estados Unidos y afirmó que "no teme las amenazas norteamericanas". Los ejercicios, que durarán 17 días, se desarrollarán conforme a un acuerdo de defensa firmado entre Kuwait y Estados Unidos en septiembre del año pasado. Dicho acuerdo, válido para diez años, exige la organización de maniobras marítimas y aéreas, el uso de las bases marítimas, terrestres y aéreas de Kuwait por parte de Estados Unidos, además del almacenamiento de armas norteamericanas en el territorio del emirato para utilizarlas cuando sea necesario.

## India Matanza de hindúes se atribuye a sikhs

**LUCKNOW, India, 3 (REUTER)** - Presuntos militantes sikhs mataron a 29 hindúes, incluidos dos niños y tres mujeres, en el noroeste estado de Uttar Pradesh, informó hoy la policía. Los cuerpos de las víctimas, desaparecidas desde el viernes, fueron encontrados acerbillados a balazos en la margen del río Khananur, cerca de la localidad de Pilibhit, informó la policía en la capital del estado Lucknow. La policía señaló que la masacre debe haber ocurrido el domingo pero se confirmó a través de la autopsia de los cadáveres. Las víctimas, de las aldeas de Khatgatal y Shivnagar, desfilaban cuando fueron a recoger leña a un bosque cercano, dijo el vicespectador general de la policía A.K.Mitra.

**CAISSE DES DEPOTS DE DEVELOPPEMENT**

**LICITACION PUBLICA**  
N° C3D/074/92

C3D, a nombre y por cuenta de la:

**DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS (D.G.I.I.)**

Invita públicamente a los bancos interesados a presentar sus propuestas para los:

**SERVICIOS BANCARIOS PARA LA COBRANZA DE IMPUESTOS A LOS GRANDES CONTRIBUYENTES EN LOS DEPARTAMENTOS DE LA PAZ, COCHABAMBA Y SANTA CRUZ**

Plazo de presentación de propuestas:  
17 de agosto de 1992 Hrs. 11:30

Acto de apertura de propuestas:  
17 de agosto de 1992 Hrs. 15:00

Los documentos de licitación podrán consultarse o adquirirse en nuestras oficinas a partir del 4 de agosto de 1992.

En CBBA se podrán consultar estos documentos en las oficinas de la Federación de Empresarios Privados y en SCZ en la Cámara de Industria y Comercio. Consultas de otros lugares del interior se podrán hacer vía telex o fax.

A solicitud se podrán efectuar envíos de Documentos de Licitación al interior.

Valor del pliego: Bs 500.-

Calle Hnos. MANCHEGO N° 2571 Teléfonos: 379452 - 379428 364689 - 391945  
Telex: 3347 C3D FAX: 391614 LA PAZ - BOLIVIA

**CAISSE DES DEPOTS DE DEVELOPPEMENT**

**LICITACION PUBLICA INTERNACIONAL**  
N° C3D/005/92

República de Bolivia  
**MINISTERIO DE PLANEAMIENTO Y COORDINACION**

C3D, Agencia de Compras contratada por el Gobierno de Bolivia, en representación del Ministerio de Planeamiento y Coordinación, requiere contratar los servicios de un:

**COORDINADOR INTERNACIONAL**  
**INGENIERO CIVIL Y/O SANITARIO**

con título de Master o Doctorado y por lo menos 10 años de experiencia en planificación y elaboración de estudios de factibilidad y diseño de sistemas de agua potable y alcantarillado

Para el programa de:  
**SEGUIMIENTO Y SUPERVISION DE LOS ESTUDIOS DE SANEAMIENTO BASICO EN CENTROS URBANOS**

El financiamiento procede del Convenio sobre Cooperación Técnica no reembolsable entre el Gobierno de Bolivia y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID): ATN/ST/3697 - BO, ATN/SF/3697 - BO

La adjudicación del contrato estará sujeta a las normas del Reglamento de Licitaciones de los contratos de préstamos del BID.

Plazo de presentación de antecedentes:  
3 de septiembre de 1992 Hrs. 11:30

Acto de apertura de antecedentes:  
3 de septiembre de 1992 Hrs. 15:00

Los documentos de invitación podrán consultarse o retirarse de nuestras oficinas a partir del 3 de agosto de 1992.

A solicitud se podrán efectuar envíos de Documentos de Invitación al interior y exterior.

**C3D**

Calle Hnos. MANCHEGO N° 2571 Teléfonos: 379452 - 379428 364689 - 391945  
Telex: 3347 C3D FAX: 391614 LA PAZ - BOLIVIA

**Bancarrotas aéreas  
Estudian traspaso  
de la TWA a  
trabajadores y  
acreedores**

**Nueva York, 3 ago (EFE).** - Los trabajadores y acreedores de la TWA podrían hacer con el control de la compañía aérea que, desde febrero, funciona bajo la protección de las leyes de bancarrota norteamericanas, informa hoy el diario "The Wall Street Journal".

El presidente de la TWA, Carl Icahn, puede haber negociado esta salida durante el fin de semana a cambio de una reducción del 66 por ciento en la deuda global de la compañía, que asciende a 1.500 millones de dólares.

De cerrarse este acuerdo, los trabajadores se repartirían el 45 por ciento de capital social de la empresa a cambio de una reducción de 15 por ciento en sus salarios y ciertos recortes en la plantilla de más de 28.000 empleados.

Los acreedores, por su parte, se quedarían con el 55 por ciento del accionariado de TWA si accediesen a una reducción de 1.000 millones de dólares sobre el principal de la deuda contraída por la aerolínea.

El presidente de la compañía desea, según el diario, que el acuerdo se zanje cuanto antes, para así evitar la sangría de pérdidas de un millón de dólares diario.

Además, Icahn anunciaría su retirada de la presidencia de la TWA, una vez que los accionistas y acreedores se hicieran con el control de la aerolínea; según "The Wall Street Journal", Icahn "quiere evitar que la compañía quiebre bajo su control".

El principal sindicato de la TWA, la Unión de Maquinistas (que aglutina a 15.000 trabajadores), ya ha llegado a un acuerdo de principio con Icahn, según la versión periodística.

Tim Connolly, portavoz de la Unión de Maquinistas, confirmó su conformidad con este acuerdo y dijo: "alguien tiene que tomar la iniciativa; estamos sentados sobre un bloque de hielo que se derrite; hay que hacer algo".

El sindicato que representa a las 5.500 azafatas de la compañía parece que también está dispuesto a unirse al acuerdo y la única incógnita es la Asociación de Pilotos, que representa a unos 2.800 trabajadores de la TWA.

Hasta este momento, fuentes de la compañía se negaban a hacer comentarios sobre el posible acuerdo y se remitían a un comunicado de prensa que, en principio, emitirán a lo largo del día de hoy.

Desde enero de 1991, ocho grandes compañías aéreas norteamericanas han experimentado graves problemas financieros, se han tenido que acoger a la ley de bancarrota y, en el peor de los casos, han dejado de volar.

Grandes aerolíneas, como la Pan Am (desaparecida en diciembre de 1991), o la Eastern (enero de 1991), se han visto obligadas a cerrar sus puertas y a vender todos sus activos.

Otras como la Continental, la Braniff o la América West siguen volando gracias a la protección del gobierno norteamericano.

La TWA también ha seguido operando gracias a las leyes de bancarrota pero, en el camino, ha dejado sus grandes líneas internacionales y algunos de sus servicios aéreos más rentables como el puente aéreo entre Nueva York, Boston y Washington.

En el caso de que el acuerdo se confirme oficialmente por las partes, éste deberá ser ratificado por los tribunales de bancarrota de Estados Unidos, quienes, en la actualidad, tutelan la gestión económica de la compañía.

Ministro de Finanzas:

**"Si hay corrupción en la privatización que lo demuestren"**

Según el ministro de Finanzas, Jorge Quiroga, nunca se ha realizado en Bolivia un proceso más transparente que el que se hace en la privatización de las empresas públicas.

Aquellos que han manifestado, indicando que la privatización está ligada al más alto grado de corrupción, deben demostrarlo. "Si hay corrupción en la privatización que demuestren".

De acuerdo a una información de la agencia ERBOL, el exrector de la Universidad Mayor de San Andrés, Pablo Ramos, habría manifestado esos conceptos.

"Rechazo terminantemente esos criterios. Lo triste es que en Bolivia se pueden lanzar todo tipo de acusaciones libremente, sin ningún fundamento y con total impunidad".

**DE PRECIOS BARATOS**  
Al referirse a la recientemente vendida Fábrica de Aceites de Villamontes el ministro dijo que si la fábrica vale tanto -los cálculos se acercan a los 20 millones de dólares- ¿por qué esas personas no presentaron una oferta por 7 millones de dólares y después la vendieron por 20 millones?". El ministro puso ese ejemplo para demostrar la imposibilidad de conseguir mayores precios para la fábrica de aceites.

De acuerdo a la misma fuente, la venta de la anterior semana en 5.150.000 dólares a Granos del Oriente SRL.

La construcción de la fábrica, a cargo de la empresa belga-argentina D'Sm, demandó un costo 20 millones de dólares y en su tiempo fue una de las más modernas de América Latina, con capacidad para producir 15.000 toneladas de aceite al año, según los datos del archivo de PRESENCIA.

Sin embargo, dijo el ministro la empresa representaba para el Estado una pérdida anual de 500.000 dólares y ni se utilizaba el 5% de su capacidad instalada.

**AVERIGUACIONES**  
Según Quiroga lo que ahora resta es averiguar los negocia-



La privatización no será negociada con la COB: Sólo habrá más explicaciones.

En el convenio que la COB firmó en enero con el gobierno se acordó que éste no detendrá por un solo día el cronograma del proceso.

**PARTICIPACION DE LOS TRABAJADORES**  
Empero, informó que se está discutiendo con los trabajadores de las diferentes fábricas la posibilidad de que ellos se hagan accionistas de las empresas a venderse.

En la Fábrica de Cerámica de Cochabamba, FABOCE, los trabajadores manifestaron su interés de comprarla y ahora se discute la participación de los empleados de la Fábrica de Vidrio Plano de La Paz, FANVIPLAN.

dos que se hicieron al adquirir esa fábrica y el mal manejo que se ha hecho de ella.

Es más, añadió, las personas que se oponen a la privatización están en contra de los trabajadores.

Los nuevos dueños de la fábrica habrían manifestado su intención de contratar 300 empleados. Esa empresa ocupaba 50 empleados y utilizaba menos.

Aparte de ello, el ministro indicó que con los más de 5 millones de dólares que se percibió por la venta se los destinará a programas sociales en la región de Villamontes.

**BOLETAS DE GARANTIA**  
Granos SRL pagará a dos cuotas por la compra de la empresa y según Quiroga hay plenas garantías que así lo harían.

Con una boleta de garantía bancaria el Estado está asegurado que las cuentas no se dormirán.

**NEGOCIACION No**  
Sobre las posibilidades de que el gobierno comience un proceso de negociación de la privatización con la Central Obrera Boliviana, el ministro manifestó no conocer esa intención, pero que sin embargo, las autoridades, dijo, estarían dispuestas a explicar sobre el proceso, más no a detenerlo.

En el convenio que la COB firmó en enero con el gobierno se acordó que éste no detendrá por un solo día el cronograma del proceso.

Ministro uruguayo en Chile:

**"MERCOSUR no será un bloque cerrado"**

**Santiago de Chile, 3 ago (EFE).** - El ministro de Economía y Finanzas de Uruguay, Ignacio De Posadas, descartó hoy en Santiago de Chile que el Mercado Común del Sur vaya a convertirse en un bloque cerrado frente a los demás países de la región.

El ministro recordó que los países del Mercosur (Brasil, Argentina, Uruguay y Paraguay) acordaron recientemente, ante el Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio (GATT) un techo arancelario máximo del 35 por ciento y subrayó que las metas de cada uno de los países están por debajo de esa cifra.

De Posadas señaló que Uruguay determinó el pasado año una tasa arancelaria máxima del 24 por ciento y anunció que habrá nuevas rebajas.

Asimismo indicó que en su opinión la norma arancelaria que se aplicase bordeará el 20 por ciento, a contar de 1993, cuando se prevé que concluyan

las negociaciones sobre esta materia. Respecto al acuerdo del Mercosur acerca de que las preferencias arancelarias a países no miembros de la alianza no sobrepasen el 50 por ciento a contar de 1995, De Posadas descartó que se trate de una medida proteccionista que vaya a convertir al Mercosur en un bloque cerrado.

"No se trata de discriminar a los demás, sino de otorgar mayores facilidades a los países del Mercosur", dijo el ministro uruguayo, quien añadió que la normativa es semejante a las que aplican otras alianzas económicas, como la Comunidad Europea.

De Posadas hizo estas afirmaciones en una conferencia de prensa en la que dio a conocer los objetivos del seminario "Chile, un socio para Uruguay" que se celebrará mañana en la capital chilena organizado por la Cámara Chileno-Uruguaya de Comercio y patrocinado por el Banco Osorno.

En esta reunión participarán los ministros uruguayos de Industria, Energía y Minería, Eduardo Ache, y de Ganadería, Agricultura y Pesca, Alvaro Ramos.

Durante el desarrollo del seminario, empresarios de ambos países analizarán la modernización económica de Uruguay, su situación actual, las oportunidades de inversión en sus distintos sectores productivos y las posibilidades de negocios conjuntos.

En ese sentido, Ignacio de Posadas destacó el marco jurídico para la inversión extranjera en Uruguay, que no discrimina entre capitales nacionales o foráneos, unida a un vigoroso programa de privatizaciones de las empresas públicas y de apertura comercial y económica en general.

De Posadas indicó que los inversores chilenos encontrarán en Uruguay una sólida plataforma para acceder posteriormente a los países del Mercosur e incluso a Europa, por la posición geográfica de su país.

**Reinician demarcación de territorios indígenas**

Los trabajos de demarcación de los territorios de los pueblos indígenas serán reanudados a partir del 8 de agosto, informó el director del Instituto Indigenista, Wigberto Rivera.

El trabajo marcha de acuerdo con lo previsto y tendrá como sede la reunión con la Central de Pueblos Indígenas del Beni para planificar tiempos y plazos en que se ejecutarán estas tareas, dijo Rivera poco después de viajar a la región beniana.

Los territorios que aún deben delimitarse en su totalidad corresponden a los del Parque Isiboro-Sécure, al Bosque de los Chimanes, al den a los del Mosetenes.

Según Rivera, los principales obstáculos que se confrontan para adelantar este trabajo radican en la dificultad de ingresar a las zonas boscosas altos, donde no hay caminos de penetración, así como la extensión de los territorios, lo que demanda mayor erogación de recursos naturales.

La demarcación territorial favorecerá con 50 mil hectáreas (Hectáreas en el Idioma y con 1.1 millón de Has. a los mojeños, Yuracaré, chimanes en el Parque Isiboro-Sécure.

En otros dos territorios de 600 mil Has., en el Bosque de los Chimanes se ubicarán chimanes, mojeños, movimas y yuracaré.

Del mismo modo, el Instituto Indigenista tiene prevista la demarcación de 8 mil Has. de los Mosetenes, 26 mil para los Chiquitanos, 115 mil los Yuki y 92 mil para los Araonanos.

En estos territorios, que esperan demarcarse totalmente hasta del presente año, las etnias tienen derecho a la explotación de los recursos naturales.

**SIRIONOS**  
El director del Instituto Indigenista informó, por otra parte, que está listo para lograr la transferencia de una propiedad de 6 mil hectáreas de la Universidad Técnica del Beni en favor de los sirionos.

En un lapso de una semana podremos lograr el acuerdo y con la propiedad para los sirionos", dijo.

El decreto supremo que establece la transferencia de las construcciones y edificaciones universitarias en favor de la etnia, será conocido en próximos días.

Con esta propiedad, los sirionos podrían desarrollar un pequeño ganadero. "Estamos buscando fondos para contribuir a introducir el ganado" en esta zona, explicó.

**Dificultades para garantizar distribución de gas licuado**

**(ERBOL).** - Graves dificultades económicas impiden, hasta el momento, el mejor control de las distribuidoras domiciliarias de gas licuado, según el gerente del distrito occidental, Ing. Victor Hugo Roncal.

Tras el descubrimiento de verdaderas organizaciones dedicadas a el contenido de las garrafas entregadas por YPF en su terminal de La Paz ha advertido que el "travassajado" continúa en talleres clandestinos y diversos sectores de esta ciudad.

En esa oportunidad, el gerente del distrito occidente, señaló que de garantizar que las garrafas comercializadas lleguen hasta los domicilios de los consumidores, se agregando un precinto plástico.

Por el momento, los expendedores del energético, inicialmente llegados a las "talleres" de travassajado, donde la mitad es para garrafas vacías, de tal forma que en los domicilios estos contenedores apenas duración de una semana.

Diariamente son vendidas en el país unas 70 mil garrafas, lo que equivale a un millón de precintos plásticos.

Según Roncal, no existe el presupuesto necesario para destinarlo a estos artefactos que garantizan corrección en el expendido del gas.

En la actualidad, se ha podido comprobar que los distribuidores han imprimido sus propios precintos de papel para reemplazar a los originales procediendo al "travassajado".

Retoró que las armas de casa deben tener el cuidado necesario al energético y, si es posible, proceder a su pesaje para comprobar la adquirida.

Al momento de ser comprada, una garrafa debe pesar entre 21 y 22 peso diferente significa que se ha producido el travassajado, aspecto que denuncia a YPF.

Las investigaciones realizadas hasta el momento, han permitido autoridades conocer que el "robo de gas" por parte de los distribuidores bien organizado, al extremo que muchos de quienes realizan esa actividad, han contratado "seguros" contra quemaduras.

Finalmente, el gerente del distrito occidente reiteró un pedido an que quienes conozcan la ubicación de los talleres donde se procede a los "travassajados", denuncien como único medio de terminar con el engaño institucional.

**Fraternidad Llamurada "SAN ANDRES" U.M.S.A.**

LA FRATERNIDAD FOLKLORICA "LLAMERADA SAN ANDRES"

AGRADECE A:

- EXPO '92 - COMITE ORGANIZADOR EN BOLIVIA
- COMSUR
- BANCO NACIONAL DE BOLIVIA
- BANCO DE SANTA CRUZ
- MACUBOL
- CREACIONES "JOE LEATHER"
- "LA MEJOR CARNE ARGENTINA"
- DR. MARCELO SALINAS
- DR. A. MERCADO
- COCA COLA
- COMANEX
- ALOJAMIENTO SAN JOSE
- DILLMAN
- ALMACENES SAN JORGE
- EDITORIAL SIGNO
- PRESENCIA
- LA RAZON

Por su amplia apoyo a las manifestaciones culturales de nuestro Pueblo, haciendo posible nuestro viaje a la "EXPO 92" en Sevilla - España

**GOBIERNO DE LA REPUBLICA DE BOLIVIA**

**COMISION DE EVALUACION DE LA EMPRESA PUBLICA**

**MINISTERIO DE PLANEAMIENTO Y COORDINACION**

**CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ**

**ANUNCIAN**

En el marco de la Ley Nro. 1330 del 24 de abril de 1992 Ley de Privatización, la

**VENTA DE LA FABRICA NACIONAL DE VIDRIO PLANO (FANVIPLAN)**

De acuerdo a lo establecido en la Resolución de Directorio de la Comisión Nacional de Valores N° CNV - RD - 003/92 de fecha 10 de julio de 1992, se venderán

**"DERECHOS DE PARTICIPACION" CANJEABLES POR ACCIONES, DE ACUERDO A LO ESTABLECIDO EN EL ARTICULO 742 DEL CODIGO DE COMERCIO, EN OFERTA PUBLICA A TRAVES DE LA BOLSA BOLIVIANA DE VALORES S.A.**

Los interesados deberán contactar a un agente de bolsa autorizado por la Comisión Nacional de Valores. Toda información deberá ser recabada en la Comisión Nacional de Valores, ubicada en el Edificio Banco Central piso 15, teléfonos 392573 - 392574.

**TRANSPORTES ALANOCA SRL**  
RINDE SU HOMENAJE A LAS **BODAS DE ORO** DE LA ESCUELA INDUSTRIAL SUPERIOR **PEDRO DOMINGO MURILLO**



Hace ciento cincuenta años se fundó la Escuela Industrial Superior "Pedro Domingo Murillo", y desde ese entonces forja a la juventud del país en la rama técnica, de sus aulas salieron valiosos profesionales que participan en el progreso de Bolivia, los mismos que demuestran la calidad de su formación en su trabajo. Es sabido que los egresados de la Escuela son los profesionales más cotizados y requeridos en la rama Técnica, no sólo en el país, sino también fuera de nuestras fronteras.

Transportes Alanoca SRL, saludó con respeto y admiración las Bodas de Oro de esta excepcional institución de formación técnica.

La Paz, Agosto 4 de 1992

# PRESENCIA del Deporte

La Paz, martes 4 de agosto de 1992



## COSAS DE LA LIGA

El marcador siete a uno Bolívar en Miraflores, se registró por primera vez en veintidós años. Había jugado por última vez en el Universitario de marzo de 1980.



### San José

Jugó hasta el momento. Jorge Hilaro atacó un puesto liguero, llegó a ciento trece goles, y atrás quedó José Alberto Ayala (Petro-Sstrongest) con ciento diez.

El arco de Bolívar no fue batido en trece de los veinte partidos que en 1992...

## EL CICLISMO ES MÁS DEMOCRÁTICO

En Seúl (1988), las dos Alemanias y la Unión Soviética acapararon diecisiete de las veintisiete medallas que el ciclismo otorgó...

Cuatro años después, la distribución de medallas se ha hecho un poco más pareja en esa rama de los Juegos Olímpicos. Alemania unificada ha ganado cuatro de los tres habidos...

## COURIER LIDER

Mónaco, Ago 3 (Reuter). El estadounidense Michael Rasmussen...

## NUEVO TÍTULO PARA DINAMITA

Río de Janeiro, 3 Ago (EFE). El veterano delantero brasileño Roberto Dinamita...

La selección absoluta de Brasil, es elegida por la prensa brasileña en la lista de grandes goleadores...

# En este día 4

DE NUESTRAS FIGURAS:

ARCE, CESAR: Ex-futbolista de Maestranza de The Strongest. WERNER, RANDO: Ex-piloto de automovilismo y ahora acreditado preparador de coches de carrera. JOSE CABRERA, JOSE HELMUTH: Pugilista...

DE LOS ANIVERSARIOS MUNDIALES: JOSE DOMINGO RIVEROS: Zagüero paraguayo de Cerro Porteño. DANIEL BAUTISTA: Famoso marichista mexicano. MARY DECKER: Gran atleta norteamericana. ILDÓ MANERO: Ex-futbolista uruguayo...

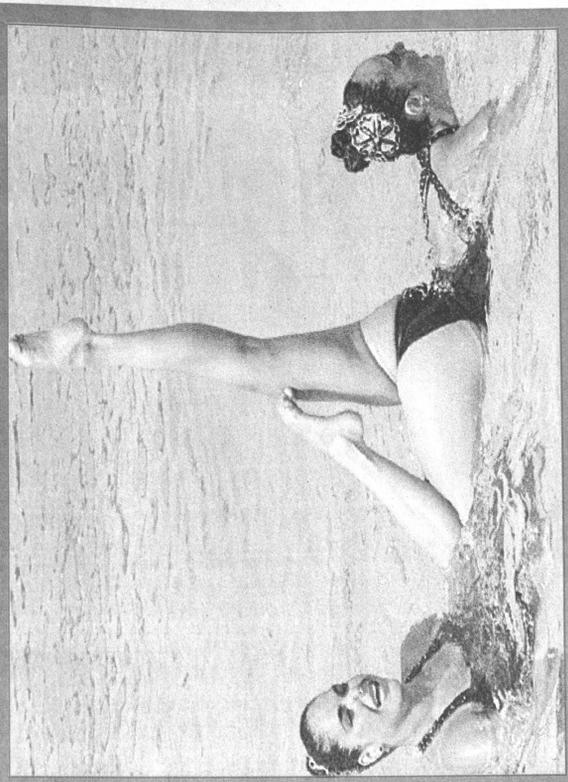
## NÁPOLES DIJO NO

Buenos Aires, 3 Ago (EFE). El Nápoles italiano se negó a jugar el partido de ida de la final de la Copa Libertadores...

El texto de la comunicación fue conocido esta noche en la Asociación del Fútbol Argentino (AFA), entidad a la que el jugador solicitó su mediación...

## AMANO ARMADA por Rubén Vial

LO BUENO ES QUE NUESTROS MUCHACHOS FUERON A BARCELONA 92 A "FORAGEARSE" EN COMPETENCIAS INTERNACIONALES...



Los Juegos Olímpicos CUBA GANO SU CUARTA DE ORO Maritza Marten con el disco Barcelona: Las mexicanas Sonia Cárdenas y Lourdes Ojeda ganaron en busca de alguna preseca para su país (REUTER).

No cambió panorama LA CEI SIGUE EN EL TOPE

Conley de USA, salto triple UN RECORD QUE EL VIENTO SE LLEVO

Mexicanas se quejan CAMBIO DE CLIMA LAS LIQUIDO...

FACRUZ vuelve a la carga

# VIERNES 7, EL DIA "D"



Caso Maradona NAPOLES NIEGA PASE

Strongest-Blooming MANANA A LAS 15.30





